



V.J. Day Set

98672 074



MITSUBISHI A6M2 ZERO

The Zero was the best known of all Japanese aircraft, and was the first shipboard fighter to prove superior to its land based opponents.

The original specification issued in 1937 was so demanding that only the Mitsubishi company would accept the requirements, calling for high speed and great manoeuvrability. They went ahead, and the first prototype flew in April 1939, followed by a more powerful version, the first A6M2 in 1940.

Early production Zero's were used in China in 1940, 18 months before Pearl Harbour, and at the same time carrier trials took place, resulting in the Model 21, with folding wing tips to facilitate storage. This version

Le Zéro est le plus célèbre de tous les avions japonais; il fut le premier appareil de combat sur porte-avions à démontrer sa supériorité sur ses adversaires basés à terre.

Les caractéristiques d'origine publiées en 1937 étaient tellement contraignantes que seule la société Mitsubishi en accepta le cahier des charges: l'avion devait allier grande vitesse et hautes caractéristiques de manoeuvrabilité. Elle se lança dans le projet et le premier prototype prit son envol en 1939. Une version plus puissante, le premier A6M2, prit les airs en 1940.

Les premiers Zéros produits furent utilisés en Chine en 1940, 18 mois avant Pearl Harbour, tandis que des essais sur porte-avions débouchaient sur la mise au point du Modèle 21 dont le bec des ailes se

Die Zero war das bekannteste aller japanischen Flugzeuge und war das erste Decklandeflugzeug, das sich seinen auf festem Boden landenden Gegnern als überlegen erwies.

Die ursprüngliche Spezifikation 1937 herausgegeben, war so anspruchsvoll, daß nur die Firma Mitsubishi die Forderungen akzeptierte, die hohe Geschwindigkeit und große Manövrierfähigkeit verlangten. Sie gingen an die Arbeit, und der erste Prototyp flog im April 1939, und ihn folgte 1940 eine leistungsstärkere Version, die erste A6M2.

Zeros aus der frühen Produktion wurden 1940 in China eingesetzt, 18 Monate vor Pearl Harbour, und zur gleichen Zeit fanden Versuche auf Flugzeugträgern statt, aus denen sich das Modell 21 ergab, das

El Zero fue el avión japonés más conocido y el primer avión de combate para portaaviones que demostró ser superior a sus oponentes con base en tierra.

La especificación original que se entregó en 1937 era tan exigente que únicamente la compañía Mitsubishi fue capaz de aceptar los requisitos, que demandaban una alta velocidad y gran maniobrabilidad. Comenzaron su trabajo y el primer prototipo voló en abril de 1939, seguido de una versión más potente, el primer A6M2, en 1940.

Los Zero de la primera producción se utilizaron en China en 1940, 18 meses antes de Pearl Harbour y, al mismo tiempo, se realizaron pruebas de portaaviones, que produjeron el Modelo 21, con las puntas de las alas

Zeron var den mest välkända av alla japanska flygplan och var det första fartygsbaserade jaktplan som visade sig vara överlägsen sina landbaserade motståndare.

Den ursprungliga specifikationen som utfärdades 1937 var så krävande att endast Mitsubishi kunde uppfylla kraven som kallade på hög hastighet och manövrerbarhet. De började arbetet och den första prototypen flög i april 1939, den följdes 1940 av en kraftfullare version, den första A6M2.

Zeros från de tidigare tillverkningsserierna användes i Kina 1940, 18 månader innan Pearl Harbour, samtidigt pågick utprovning av en

was used at Pearl Harbour and throughout the Pacific in the early stages of the war.

As the war progressed developed versions of the Zero were produced, including two seat trainers and floatplane fighters. Later models were even employed as dive bombers, and towards the close of the Pacific campaign as suicide bombers.

The A6M2 Zero was powered by a 952 hp Sakae engine, giving a maximum speed of 317 mph. Armament was 20mm cannon and two 7.7mm machine guns. Wing span was 39ft 5ins and length 29ft 9ins.

repliait pour faciliter l'entreposage. Cette version fut utilisée à Pearl Harbour et dans tout le Pacifique au cours des premiers mois de la guerre.

Au fur et à mesure de l'évolution du conflit, des versions améliorées du Zéro apparurent, y compris des appareils d'entraînement bi-place, ainsi que des hydravions de combat. Les derniers modèles furent même employés comme bombardiers en piqué et, vers la fin de la campagne du Pacifique, comme bombardiers kamikazes.

Le Zéro A6M2 était propulsé par un moteur de 952 c.v. qui délivrait une vitesse maximum de 508km/h. Il était armé d'un canon de 20mm et de deux mitraillettes de 7,7mm. Son envergure était de ca. 12m et sa longueur de ca. 9m.

klappflügel hatte, um verstaut werden zu können. Diese Version wurde in Pearl Harbour und im ganzen Pazifik in den frühen Stadien des Krieges eingesetzt.

Im weiteren Verlauf des Krieges wurden weiterentwickelte Versionen der Zero produziert, darunter Ausbildungs-Zweisitzer und wassernde Jagdflugzeuge. Spätere Modelle wurden sogar als Sturzbomber eingesetzt und gegen Ende des Pazifik-Krieges als Selbstmordbomber.

Die A6M2 Zero wurde von einem 952 PS Sakae-Motor angetrieben, der eine Höchstgeschwindigkeit von 317 Meilen/Stunde gab. Die Bestückung bestand aus einer 20mm Kanone und zwei 7,7mm Maschinengewehren. Die Spannweite war ca. 12m und die Länge ca. 9m.

plegables para facilitar su estacionamiento a bordo. Esta versión se usó en Pearl Harbour y en todo el Pacífico en las primeras etapas de la guerra.

A medida que avanzó la guerra, se produjeron versiones desarrolladas del Zero, incluyendo aviones de entrenamiento de dos asientos y hidroaviones de combate. Los modelos posteriores se emplearon incluso como bombarderos en picado y, hacia el final de la campaña del Pacífico, como bombarderos suicidas.

El Zero A6M2 estaba propulsado por un motor Sakae de 952 caballos, que le daba una velocidad máxima de 317 millas/hora. El armamento consistía en cañón de 20mm y dos ametralladoras de 7,7mm. La envergadura era de unos 12m y la longitud unos 9m.

fartygsbaserad version vilket resulterade i Modell 21, med infällbara vingpetsar för att underlätta förvaring. Denna version användes vid Pearl Harbour och i hela Stilla havs-området under krigets tidiga stadier. Allt eftersom kriget fortskred producerades utvecklade versioner av Zeron, inklusive ett tvåsitsigt träningsplan och sjöjaktplan. Senare modeller användes dessutom som störtbombplan och, mot slutet av Stilla havs-kampanjen, som kamikazebombplan.

A6M2 Zero drevs av en Sakae-motor med 952 hästkrafter, vilket gav den en maximal hastighet på 510km/h. Dess vapen var en 20mm kanon och två 7,7mm kulsprutor. Vingbredden var ca. 12 meter, längd ca. 9 meter.

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

F Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

D Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

E Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtromning och färg från limmade delar. Alla delarna är nummerade. Måla smådelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handfotografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra klisteeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på esken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

P Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

SF Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pakuksia.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrubuj sklejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobną część pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, nie stosować dla dzieci poniżej 3 lat.

GR Μελετήστε προσεκτικά το σχέδιο και συναρμολογήστε για πρώτη φορά το κομμάτι χωρίς να το κολλήσετε. Αφαιρέστε ελαφρώς επιμελώς την κολλήσιμη αποκόλληση υλικό από τις επιφάνειες. Χρωματίστε το μικρό κομμάτι πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις ζωγραφιές, κόψτε γύρω γύρω το σχέδιο, βυθίστε το μικρό δεικνόμενο σε ζεστό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας την καλυπτική μεμβράνη. Χρήστε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που αποκολλούνται.

Assembly phase
Phase de montage
Montagephase
Fase de montaje
Muntaring
Fase di montaggio
Montagefase
Montieringsfase
Fase de montagem
Kokoonpanovaihe
Fase skhidania
Φάση συναρμολόγησης



Cement
Coller
Kleben
Incollare
Lijmas
Pegar
Lijmen
Limma
Klebe
Colar
Kleic
Συγκόλληση

Do not cement together
Ne pas coller
Nicht kleben
Non incollare
Lijmas inte
Nu pegar
Niet lijmen
Aji limma
Skai ikke klæbes.
Nio collar
Nie kleić
Μη κολλάτε



Crystal part
Pièce cristal
Kriсталл
Piese cristal
Kriсталл
Pezze cristallo
Kriсталen omdersel
Kryształynkie
Paga de cristal
Lasiota
Cazid kristala-kawa
Διαφανές κομμάτι

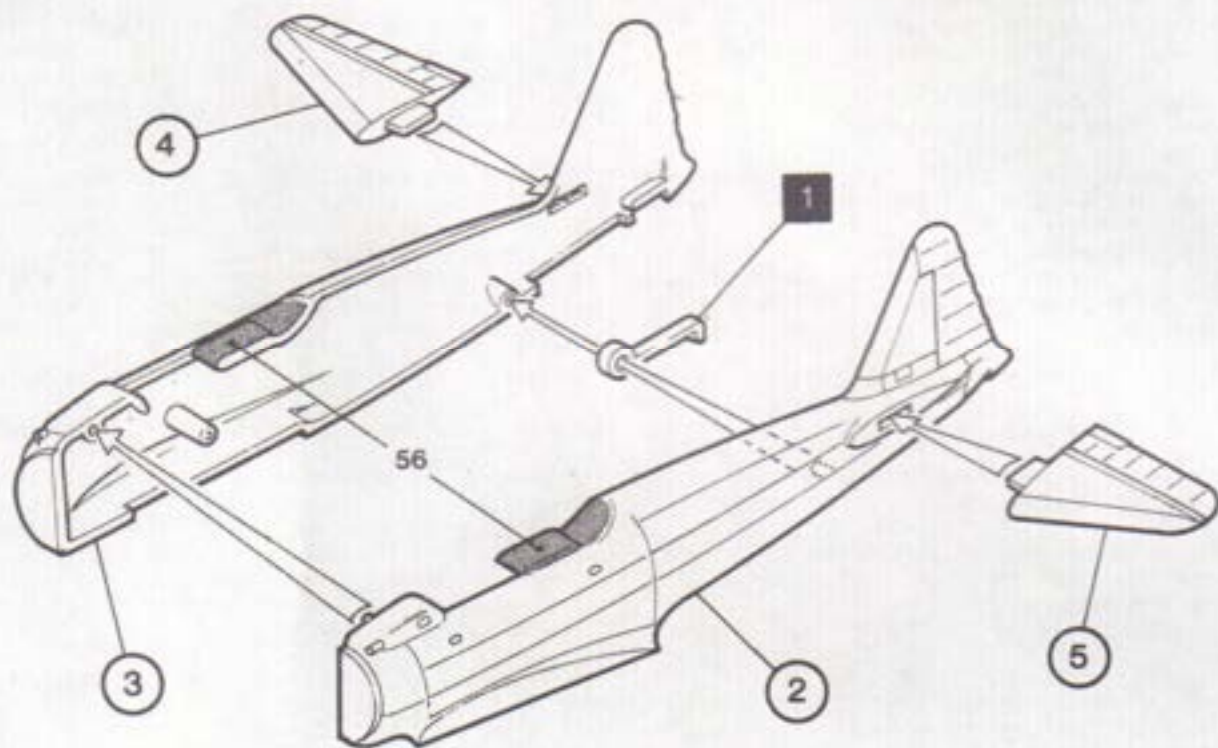


Decals
Decalcomanias
Abziehbild
Decalcomanie
Dekalcomenier
Calcomanias
Abziehbilder
Sticker
Abziehbilder
Dekalcomanias
Dekalcomanias
Καλεογραφίες

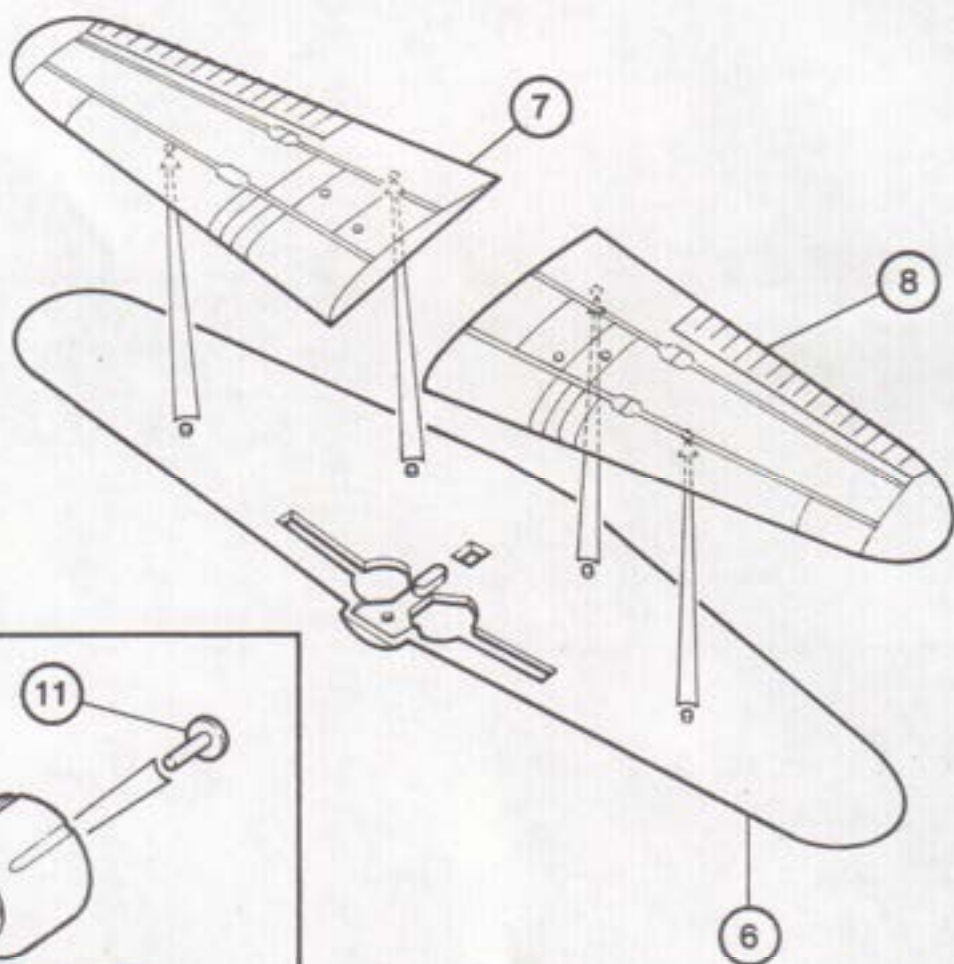
Numbered paint number
N° peinture
Number
Number-Farben
N° pintura
Number
Number-färg nr
N° vernice
Number
Number-verfnummer
Number-malingsnummer
N° de pintura
Number
Number-maaln numbers
N° farvy
Number
Νούμερο χρώματος
Number



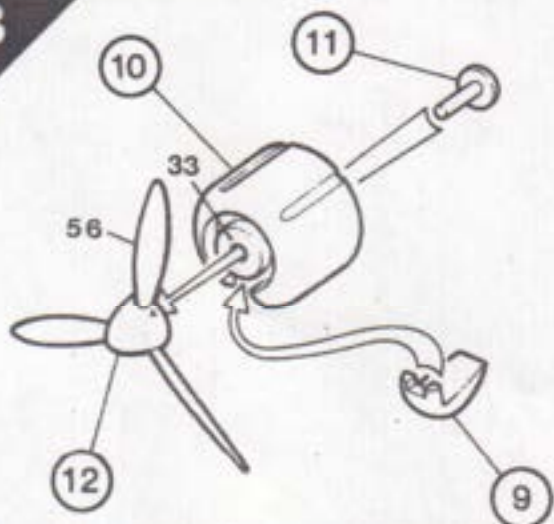
1

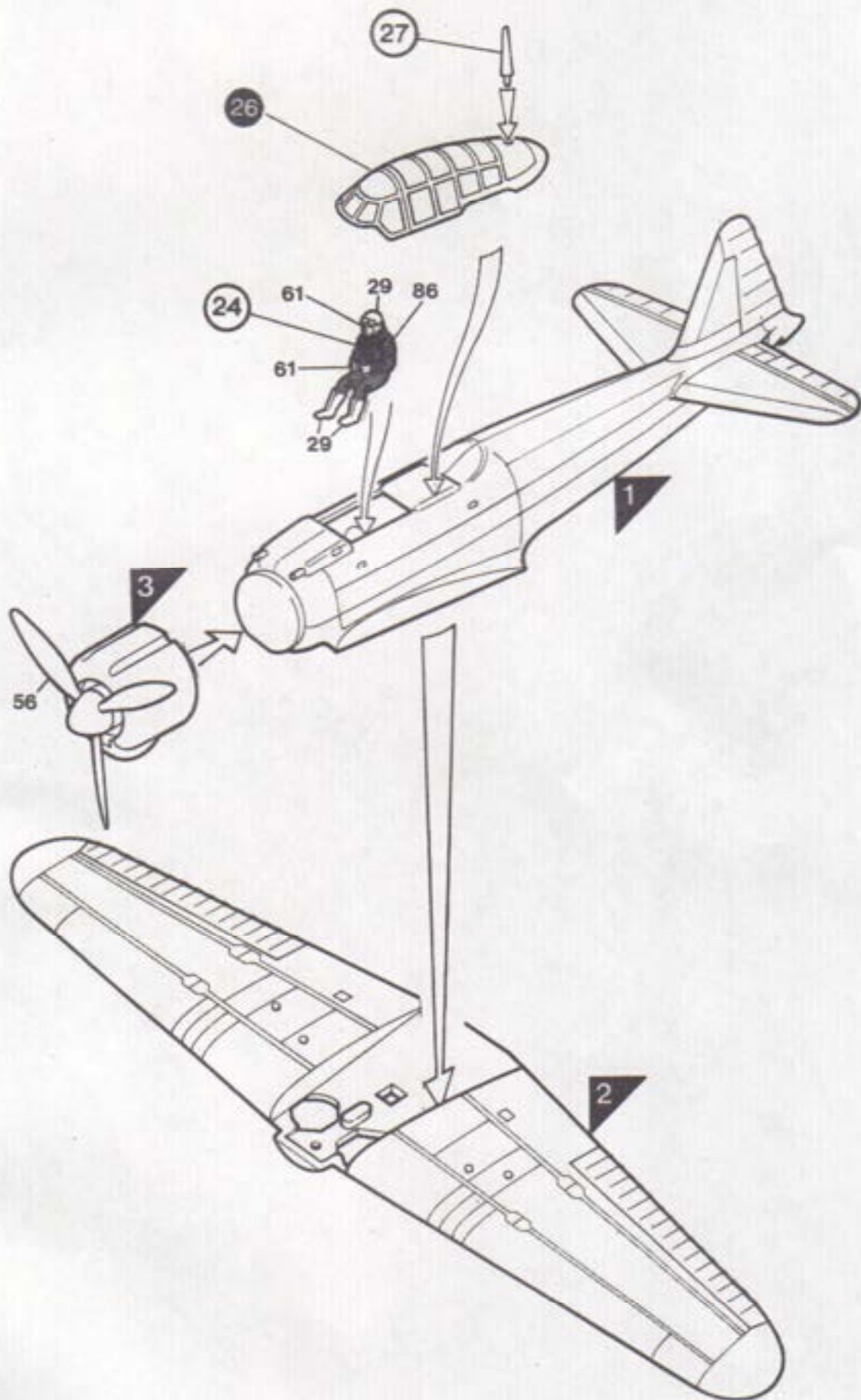


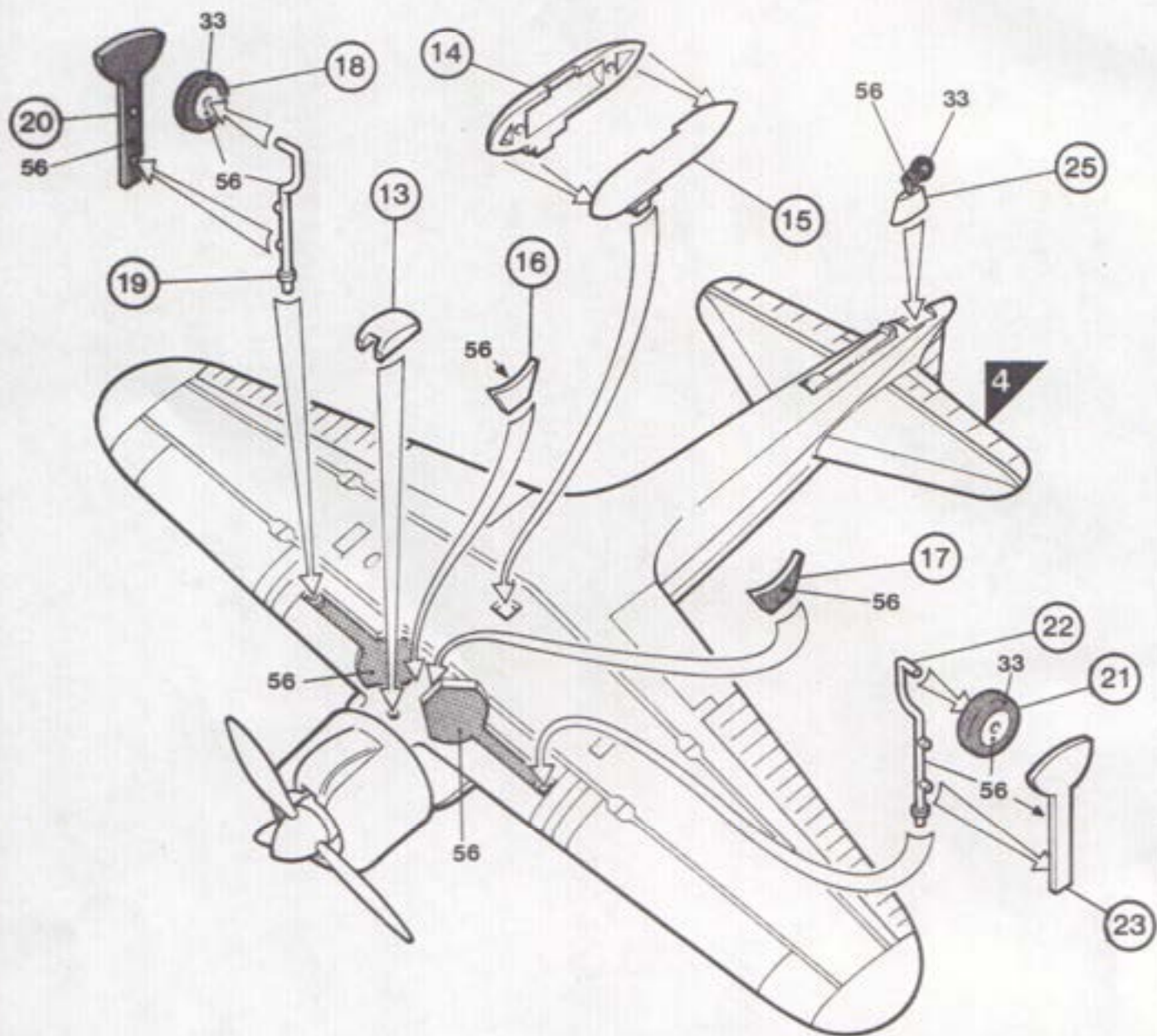
2



3









AICHI D3A1 VAL

Designed to specifications issued by the Japanese Navy in 1936 for a new carrier-borne bomber to replace the Aichi D1A2 biplane, the Aichi D3A1 Type 99 Carrier Bomber Model II was destined to be the first Japanese type to bomb American targets at Pearl Harbour on 7 December 1941. The design was partially inspired by the German Heinkel 70, the wing shapes being very similar, although the Aichi design retained a fixed undercarriage. The prototype first flew in January 1938, and proved to be underpowered and suffering from some unstable characteristics, although these problems were solved in the second prototype. In competition with other types during 1939, Aichi won an order to build six trials and 470 production aircraft for the Navy; these featured wings of slightly reduced span and area. Despite its size and weight, when the dorsal fin was fitted the aircraft had fighter-style manoeuvrability; following carrier trials, the first operational D3A1s undertook combat missions in 1940 from the Chinese mainland during the war with that country. Later some 126 D3A1s took part in the Pearl Harbour attack, and the type was involved in all major carrier operations for the next 10 months, achieving very high bombing accuracies in the early days. Code-named VAL by the allies, it began to suffer heavy losses in the huge battles

which occurred in the Coral Sea, at Midway, Guadalcanal and in the Solomon Islands; this was due in part to the improved performance of allied fighter aircraft and the experience of the their pilots, and also to the losses amongst the Japanese carrier forces. Many VALs were forced to operate from shore bases, and to cope with the ever-increasing distances involved in the Pacific theatre Aichi produced the improved longer range D3A2 Val. These supplanted the earlier version in front line use by the end of 1942, and when the Yokosuka D4Y2 Suisei dive bomber - many of which were produced by Aichi - entered service from 1943, VALs were increasingly relegated to the smaller escort carriers or to land bases as trainers. Their swan song came during the final year of the war when many elderly VALs were again pressed into front line service, but this time as not very effective and very vulnerable kamikaze bombers. Powered by a 1,000hp Mitsubishi Kinsei 14-cylinder radial engine, the early D3A1 Val had a maximum speed of 386km/h (240mph) at 2,968m (9,845ft). It was armed with two forward-firing and one rearward-firing 7.7mm machine guns and could carry one 250kg (551lb) bomb under the fuselage and two 60kg (132lb) bombs under the wings.

Conçu conformément aux spécifications délivrées par la marine japonaise en 1936 pour un nouveau bombardier sur porte-avions remplaçant le biplan Aichi D1A2, le Aichi D3A1 Type 99 Carrier Bomber Model II était destiné à être le premier appareil japonais à bombarder des cibles américaines à Pearl Harbour le 7 décembre 1941. La conception fut partiellement inspirée par le Heinkel 70 allemand, la forme des ailes étant très similaire, bien que le Aichi possédait un train d'atterrissage fixe. Le prototype effectua son premier vol en janvier 1938 et révéla un manque de puissance et de stabilité, bien que ces problèmes furent résolus dans le second prototype. En compétition avec d'autres appareils au cours de l'année 1939, le Aichi remporta une commande pour construire six avions expérimentaux et 470 avions de production pour la marine; ceux-ci possédaient des ailes d'une surface et envergure légèrement réduites. En dépit de sa taille et de son poids, lorsque le plan fixe dorsal était installé, l'appareil possédait toute la maniabilité d'un avion de combat; après les essais sur porte-avions, les premiers D3A1 opérationnels remplirent des missions de combat en 1940 à partir du continent chinois au cours de la guerre contre ce pays. Plus tard, 126 D3A1 prirent part à l'attaque de Pearl Harbour et l'appareil fut impliqué dans toutes les grandes opérations sur porte-avions pendant les 10 mois suivants, réalisant des bombardements d'une très grande précision au cours de leurs premières sorties. Affilié du nom

de code VAL par les alliés, il commença à subir de lourdes pertes au cours des grandes batailles au-dessus de la Mer de Corail, à Midway, Guadalcanal et au-dessus des îles Salomon; ceci fut dû en partie aux meilleures performances des avions de combat alliés et à l'expérience de leurs pilotes mais aussi en raison des pertes subies par les porte-avions japonais. De nombreux VAL furent forcés à opérer à partir de bases sur la côte et, pour faire face aux distances de plus en plus longues réclamées dans la guerre du Pacifique, Aichi produisit le modèle VAL D3A2 d'une plus grande autonomie. Ces appareils supplacèrent les modèles précédents utilisés en première ligne vers la fin de l'année 1942 et, lorsque le bombardier à vol piqué Yokosuka D4Y2 - dont un grand nombre fut produit par Aichi - entra en service à partir de 1943, les VAL furent relégués de plus en plus sur des porte-avions escortés plus petits ou à des bases à terre en tant qu'avions d'entraînement. Le chant du cygne résonna au cours de la dernière année de la guerre lorsque de nombreux anciens VAL furent à nouveau envoyés en première ligne mais cette fois en tant que bombardiers kamikaze très vulnérables et peu efficaces. Équipés d'un moteur en étoile à 14 cylindres Mitsubishi Kinsei de 1000cv, le premier VAL D3A1 possédait une vitesse maximum de 386km/h à 2968m d'altitude. Il était armé de deux mitrailleuses de 7,7mm avant et arrière et pouvait transporter une bombe de 250kg sous le fuselage et deux bombes de 60kg sous les ailes.

Der Aichi D3A1, Typ 99, Serie II wurde 1936 nach japanischen Marinespezifikationen für einen neuen Bomber gebaut, der auf Flugzeugträgern stationiert wurde. Er war der Ersatz des Aichi D1A2-Zweideckers und das erste Flugzeug, das die amerikanischen Ziele bei Pearl Harbour am 7. Dezember 1941 bombardierte. Das Design war teilweise vom Heinkel 70 inspiriert, d.h., die Tragflächen hatten eine ähnliche Form, aber beim Aichi-Design wurde das feste Fahrgerüst beibehalten. Der Prototyp flog erstmals im Januar 1938, war aber nicht hochtourig genug, und manche Teile waren anfällig. Beim zweiten Prototyp wurden diese Probleme jedoch gelöst. Im Wettbewerb mit anderen Herstellern bekam Aichi 1939 den Auftrag, sechs Probe- und 470 Serienflugzeuge für die Marine zu bauen. Ihre Tragflächen hatten eine etwas reduzierte Spannweite und Fläche. Trotz der Größe und des Gewichtes hatte das Flugzeug nach dem Einbau der Seitenflosse die Wendigkeit eines Jägers. Nach Probeflügen von Flugzeugträgern flogen die D3A1 zum ersten Male 1940 im Krieg zwischen China und Japan. Später haben ca. 126 D3A1 an den Angriffen auf Pearl Harbour teilgenommen. Sie waren auch mit allen bedeutenden Flugzeugträgermissionen für die nächsten 10 Monate verwickelt. Zuerst erzielte sie eine sehr hohe Bombardiergenauigkeit. Die Vals (der alliierte Deckname) mußten schwere Verluste in den großen

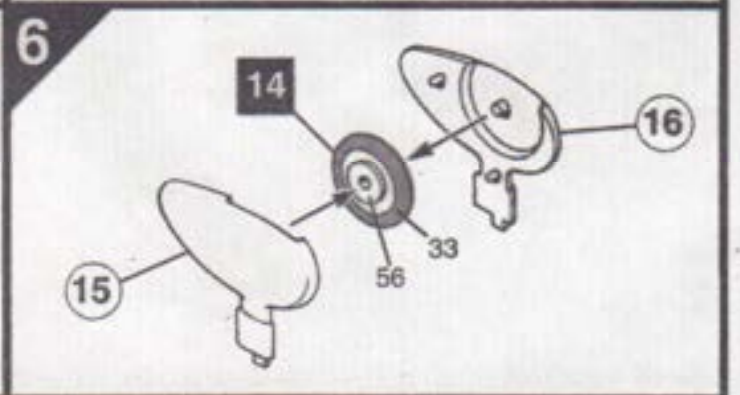
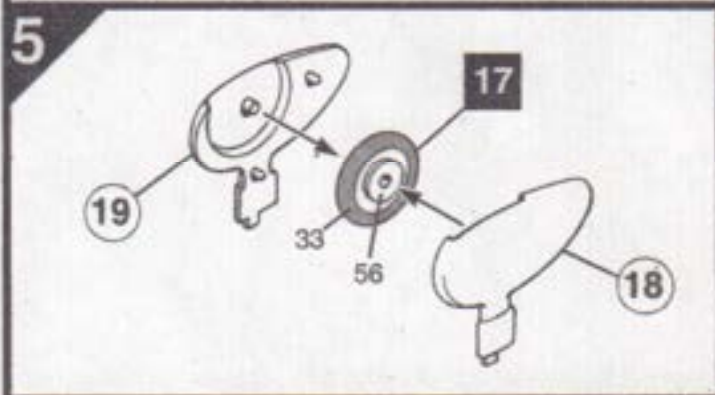
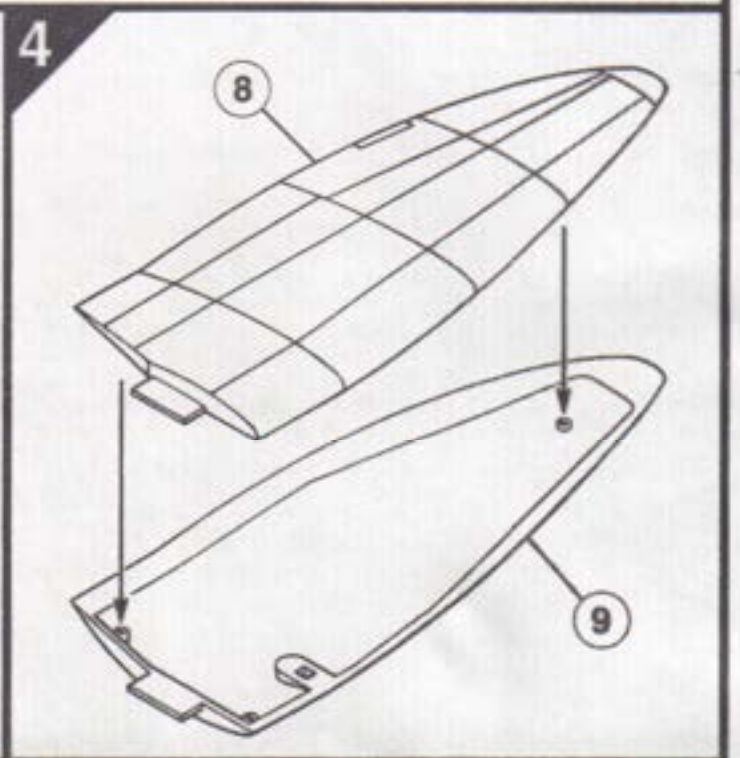
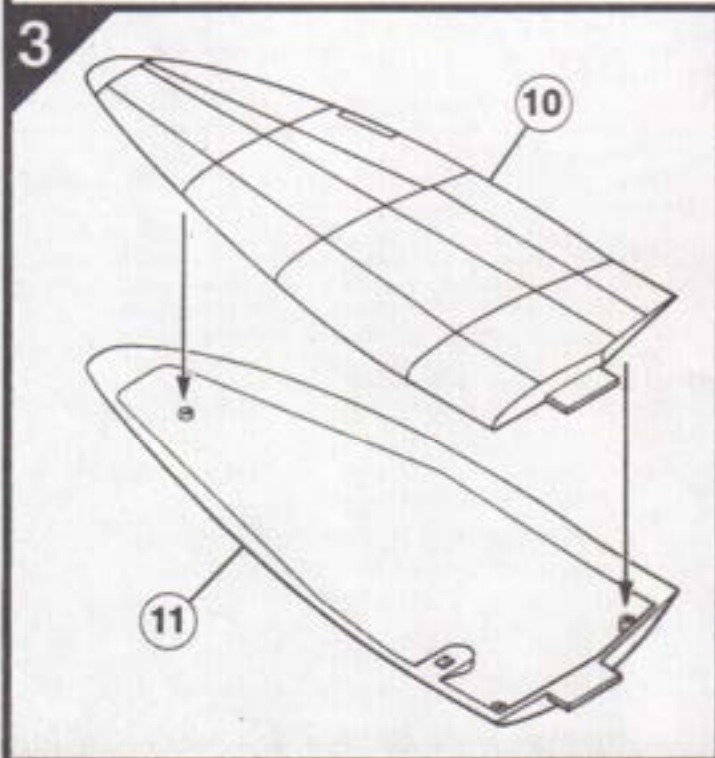
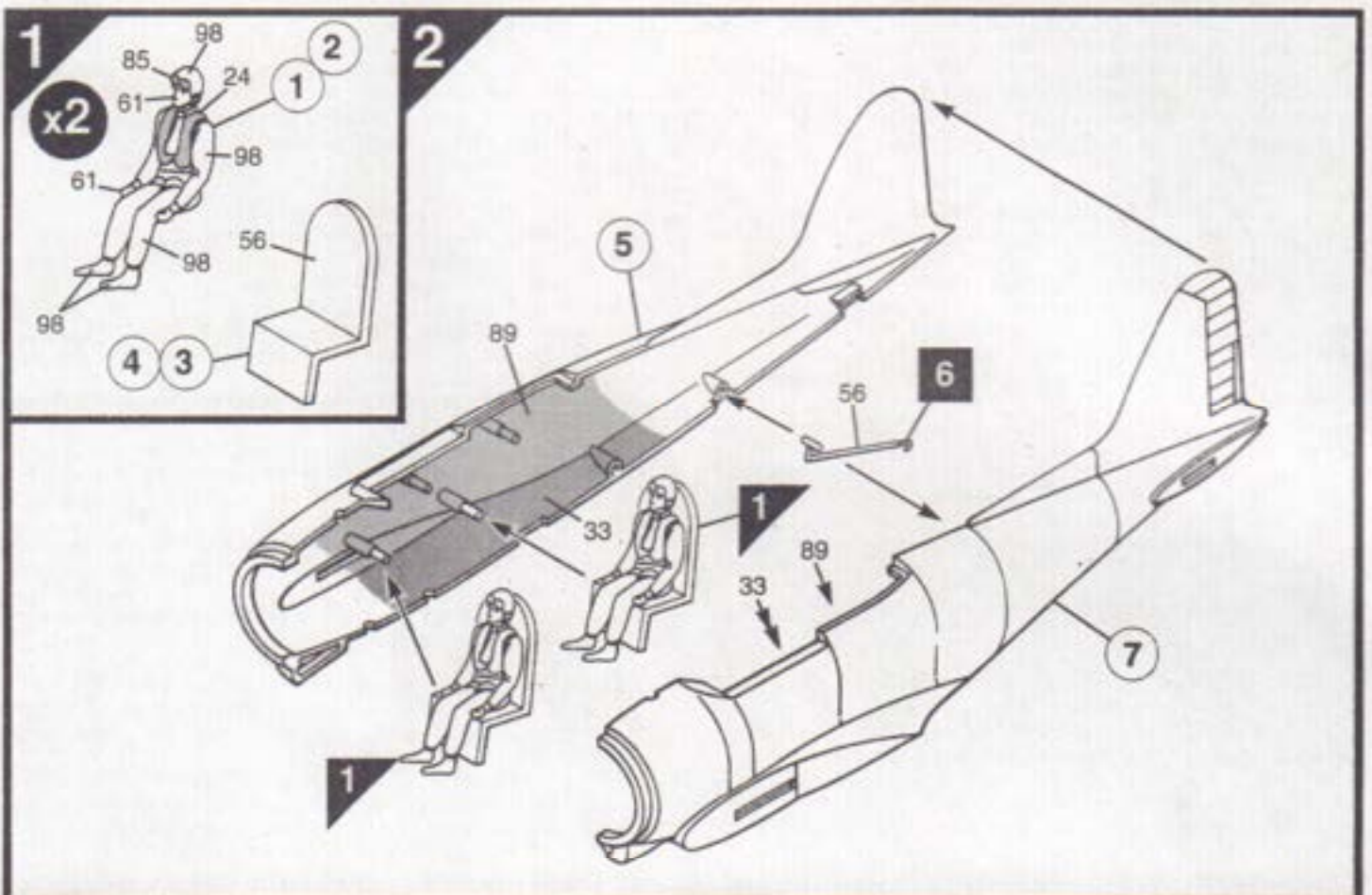
Schlachten hinnehmen, die im Korallenmeer, bei Midway, Guadalcanal und den Solomonen stattfanden. Dies lag teilweise an der verbesserten Leistung der alliierten Kampffluger und den erfahrenen Piloten sowie auch an den Verlusten der japanischen Flugzeugträger. Viele Vals mußten von Landstützpunkten fliegen, deshalb produzierte Aichi die verbesserten Langstrecken-Val D3A2, die mit den ständig größeren Entfernungen im Pazifik fertig werden sollten. Sie verdrängten Ende 1942 die frühere Version beim Fronteinsatz. Als die vielen von Aichi produzierten Yokosuka-D4Y2-Suisai-Stukas 1943 den Dienst antraten, wurden die Vals zu den kleineren Begleitflugzeugträgern oder Landstützpunkten als Trainingsflugzeuge relegiert. Ihr Schwanzgestänge kam im letzten Kriegesjahr, als viele ältere Vals wieder an der Front eingesetzt wurden, diesmal aber als die ziemlich erfolglosen und sehr anfälligen Kamikaze-Flugzeuge. Die ersten Vals D3A1 hatten einen 1000PS Mitsubishi-Kinsei 14-Zylinderstermotor und eine Höchstgeschwindigkeit von 386km/h (240mph) bei 2.968m (9.845 Fuß). Sie waren mit zwei vorwärts und einem rückwärts schließenden 7,7mm Maschinengewehren bewaffnet und konnten eine 250kg (551 Pfund) Bombe unter dem Rumpf und zwei 60kg (132 Pfund) Bomben unter den Tragflächen tragen.

Diseñado conforme a las especificaciones establecidas por la Marina de Guerra Japonesa en 1936 para un nuevo bombardero con base en portaaviones que sustituyera al biplano Aichi D1A2, el Aichi D3A1 Modelo II de Bombardero de Portaaviones Tipo 99 estaba destinado a ser el primer tipo de avión japonés que bombardeara objetivos americanos en Pearl Harbour el 7 de diciembre de 1941. El diseño estaba parcialmente inspirado por el alemán Heinkel 70, las formas de las alas eran muy similares, aunque el diseño del Aichi retenía un aterrizador fijo. El prototipo voló por primera vez en enero de 1938, y demostró no tener potencia suficiente y sufrir de varias características inestables, aunque estos problemas se resolvieron en el segundo prototipo. En competición con otros tipos durante 1939, Aichi consiguió un pedido para la construcción de seis aviones de prueba y 470 aviones de producción para la Marina de Guerra; éstos tenían las alas con una envergadura y área un poco reducida. A pesar de su tamaño cuando se montaba la aleta dorsal el avión tenía una maniobrabilidad semejante a la de un avión de caza; después de las pruebas en los portaaviones, los primeros D3A1 operativos realizaron misiones de combate en 1940 desde territorio chino durante la guerra contra tal país. Luego unos 126 D3A1 tomaron parte en el ataque a Pearl Harbour, y este tipo de avión se utilizó en todas las operaciones importantes de portaaviones durante los siguientes 10 meses, consiguiendo una enorme precisión de bombardeo en los primeros días. Con el nombre codificado de VAL, así llamado este avión por los

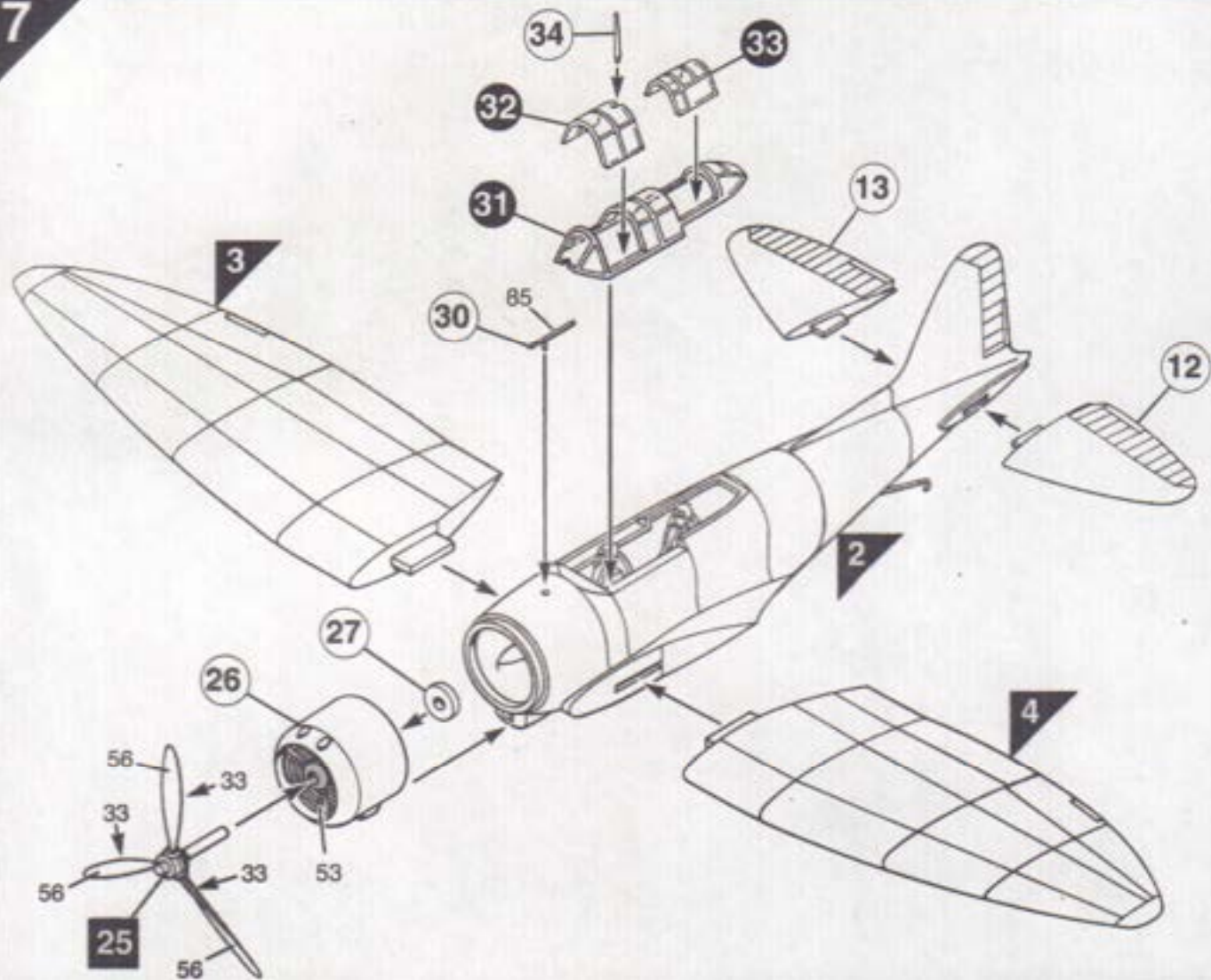
aliados, comenzó a sufrir graves pérdidas en las enormes batallas que ocurrieron en el Mar de Corail, en Midway, Guadalcanal y en las Islas Salomón; esto fue debido en parte al mejor rendimiento de los aviones de caza aliados y a la experiencia de sus pilotos, y también a las pérdidas entre las fuerzas de los portaaviones japoneses. Muchos aviones VAL fueron forzados a operar desde bases en tierra, y a enfrentarse a distancias cada vez mayores en el escenario del Pacífico. Aichi produjo el VAL D3A2 con mejor y más largo alcance. Estos nuevos aviones substituyeron a la versión anterior en el frente siendo usados en la guerra a finales de 1942, y cuando los bombarderos en picado Yokosuka D4Y2 Suisei - muchos de los cuales estaban producidos por Aichi - entraron en servicio a partir de 1943, los VAL fueron cada vez más relegados a los portaaviones de escolta más pequeños o a bases de tierra como aviones de entrenamiento. Su importancia desapareció al final del último año de la guerra cuando muchos VAL anticuados hubieron de ponerse una vez más en la línea del frente en servicio, pero esta vez no fueron muy efectivos y eran bombarderos Kamikaze muy vulnerables. Propulsado por un motor radial de 14 cilindros Mitsubishi Kinsei de 1.000cv, el primer VAL D3A1 tenía una velocidad máxima de 386km/hora a 2.968m. Estaba armado con dos ametralladoras delanteras y una traseira de 7,7mm y podía llevar una bomba de 250kg bajo el fuselaje y dos bombas de 60kg bajo las alas.

Aichi D3A1-bombplan typ 99, modell II, utformades enligt specifikationer utfördade av japanska flottan 1936 för nya fartygsburna bombplan som ersättning för biplanet Aichi D1A2, och det var dess öde att vara det första japanska planet att bomba amerikanska mål i Pearl Harbour 7 december 1941. Utformningen var delvis inspirerad av tyska Heinkel 70, vingarnas form var mycket lika men Aichiplanet behöll ett fast landställe. Prototypen flog första gången i januari 1938 och visade sig ha för lite drivkraft och led av vissa instabila egenskaper, dessa problem avhjälptes dock av den andra prototypen. I konkurrens med andra plan under 1939 vann Aichi beställningen att bygga sex provplan och 470 produktionsplan för flottan, dessa hade vingar med reducerad spännvidd och omfattning. Trots dess storlek och vikt hade planet ett jättelikt manövrerbarhet när tygfoten monterats och efter provflygningar på hangarfartyg utförde de första D3A1:orna stridsuppdrag 1940 från Kinas fastland under kriget med Kina. Senare deltog ca. 126 D3A1:or i attacken på Pearl Harbour och planet var involverat i alla större hangarfartygsoperationer under de kommande 10 månaderna och uppnådde hög bombprecision i början. Planet gavs kodnamnet VAL av de allierade och började förlora förluster i stegen i Korallhavet, Midway, Guadalcanal

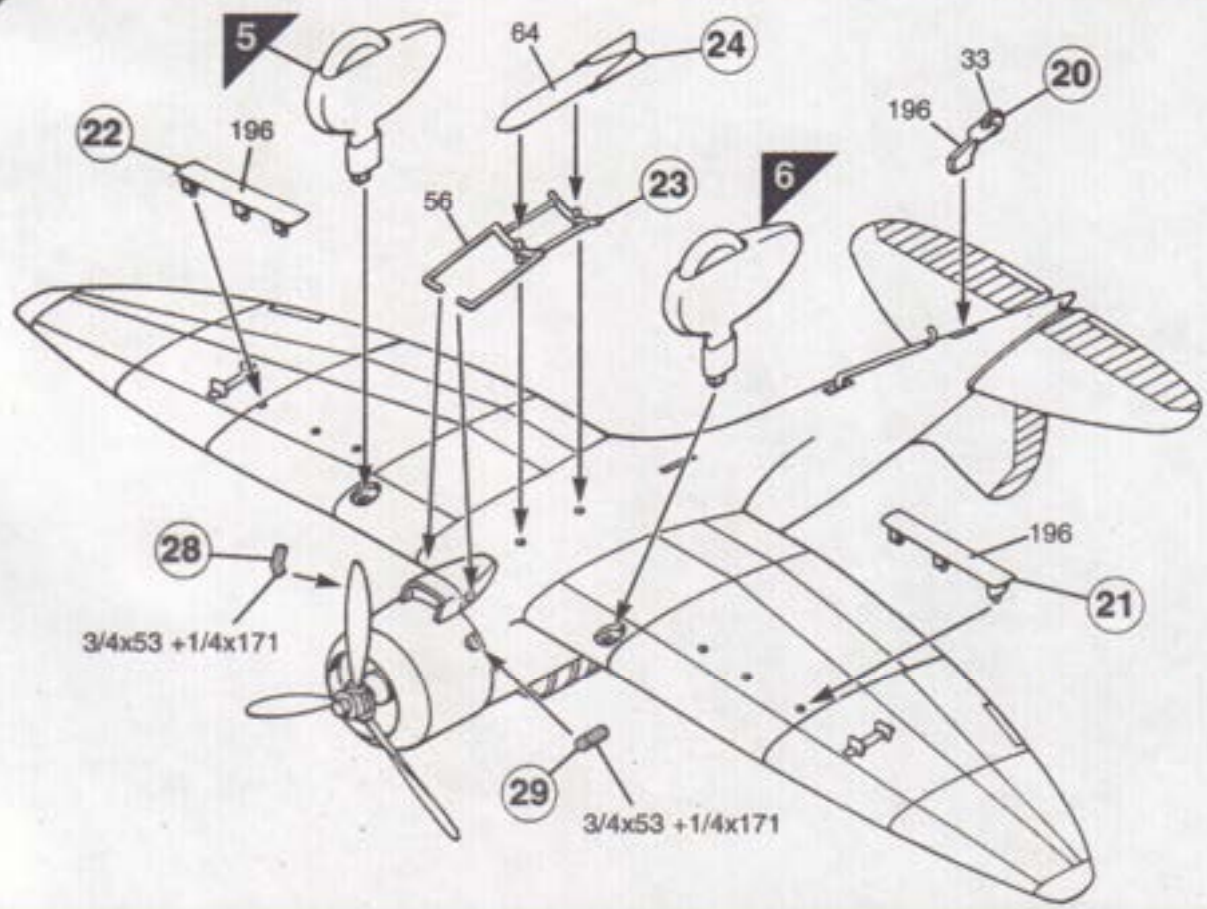
och Solomonsöarna, detta delvis på grund av den förbättrade prestandan hos de allierades flygplan och deras piloters erfarenhet samt stridarna bland de japanska hangarflygplansstyrkorna. Många Val-plan tvingades att verka från kustbaser och för att hantera de allt större avstånden på släglöbet i Stilla Havet tillverkade Aichi den förbättrade modellen D3A2 Val med större räckvidd. De ersatte de tidigare versionerna vid fronten i slutet av 1942 och när Yokosuka D4Y2 Suisei stridsbombplanen - av vilka många tillverkades av Aichi - togs i tjänst 1943, användes Val-planen allt mer som eskortplan eller träningsplan på landbaserna. Deras sista tjänstetid kom under det sista året av kriget då många gamla Val-plan återigen tvingades in i tjänst vid fronten, detta gång som ganska ineffektiva och mycket sårbara Kamikaze-bombplan. Planet drevs av en 1.000hk Mitsubishi Kinsei 14 cylindrig radialmotor, de första D3A1 Val-planen hade en maximal hastighet på 386km/h vid 2.968m. Planet var utrustat med två framtrikade och ett baktrikade 7,7mm maskingevär och kunde bära en 250kg bomb under skrovet och två 60kg bomber under vingarna.



7

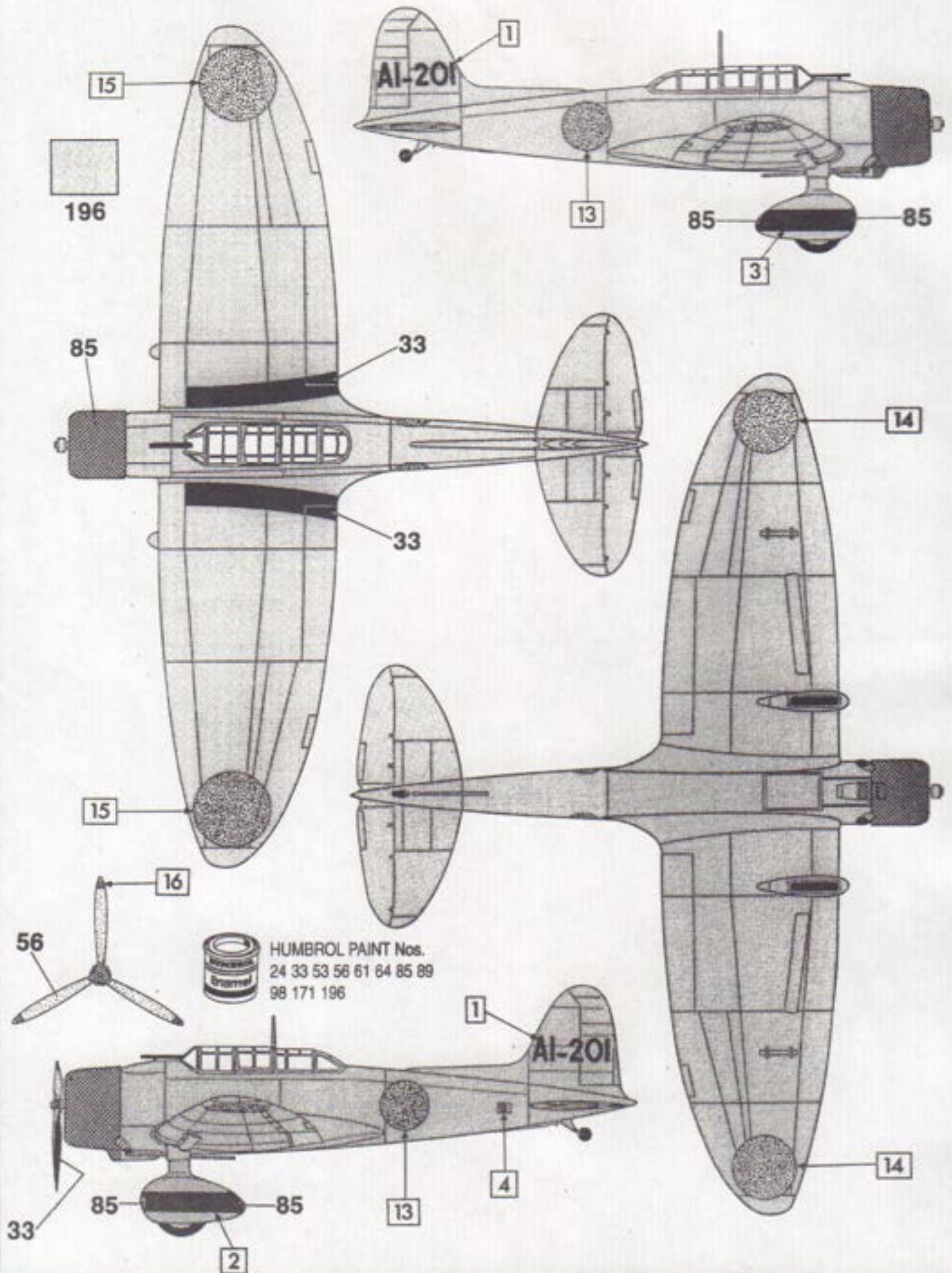


8



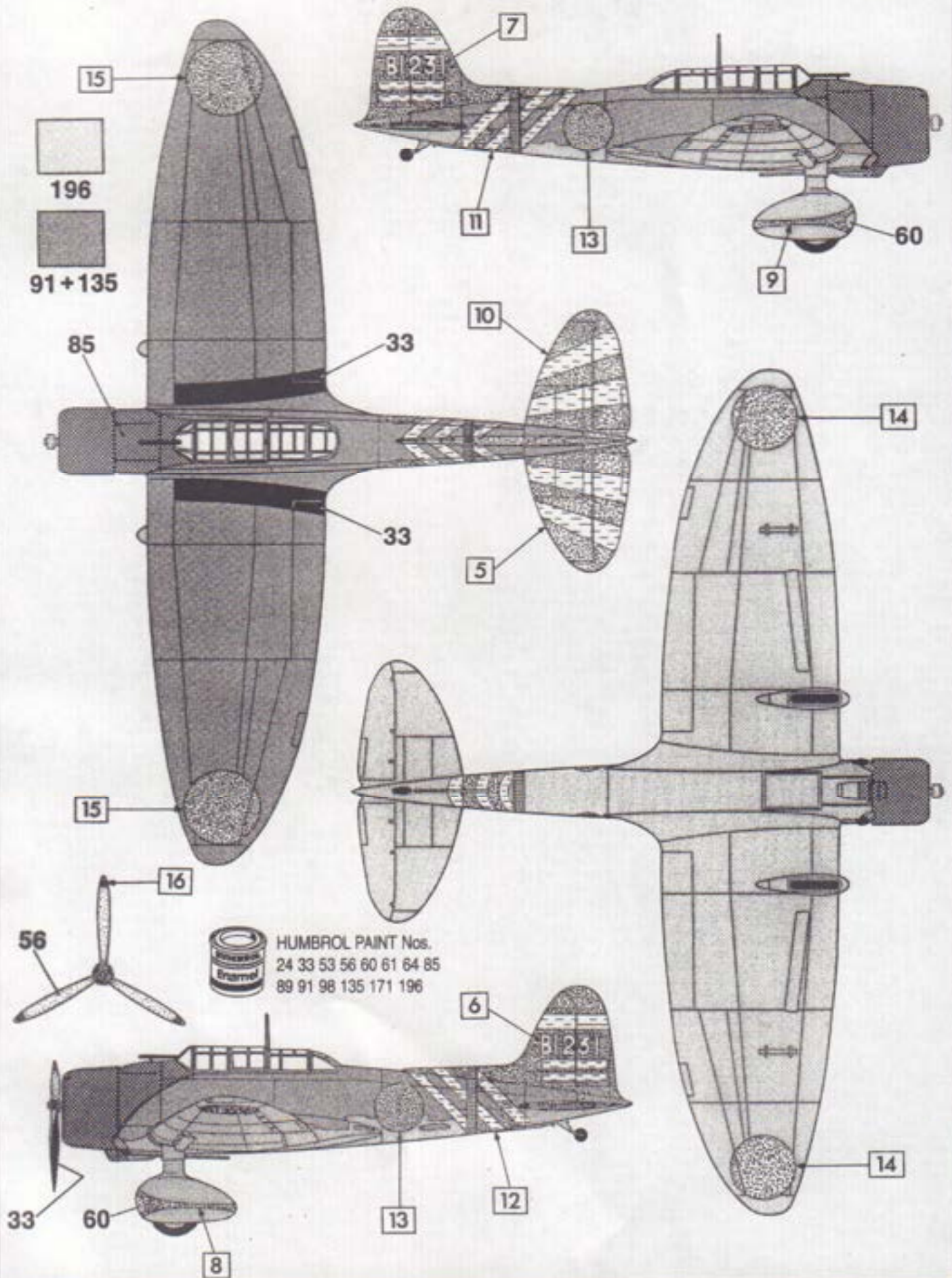
AICHI D3A1 VAL

Based Aboard Aircraft Carrier Akagi, Pearl Harbour Operation,
December 1941



AICHI D3A1 VAL

Lead Aircraft of 21st. Section, 1st. Squadron Aboard Carrier Soryu, Pearl Harbour Operation, December 1941, Flown by Lt.Cdr.Takashige Egusa





DOUGLAS SBD-3/5 DAUNTLESS

GB Developed from the Northrop BT-1 of 1935 vintage, the Douglas SBD Dauntless was put into production in April 1939 with 57 SBD-1 for the U.S. Marine Corps and 87 SBD-2a for the U.S. Navy. The first improved SBD-3 variant flew in March 1941, and all three versions of this rugged and dependable dive bomber were well established in service by the time of the Japanese raid on Pearl Harbour in the early hours of 7 December 1941; many USMC Dauntlesses were caught on the ground in this raid, but Navy SBDs airborne from the USS Enterprise some 200 miles away also landed badly when they were surprised by Mitsubishi A6M2 Zeros, several being shot down and more lost through American anti-aircraft fire in the general confusion. Following Pearl Harbour an additional 500 SBD-3s were ordered, 410 of these for the USN and the remainder – as SBD-3As – for the U.S. Army Air Force, which service also received large numbers of the A-24 version. Revenge for the Dauntlesses came during the fierce battles in the Coral Sea and at Midway, in which they inflicted severe damage on Japanese ships, including the sinking of four carriers at Midway; some 40 SBDs were also lost in these actions. More than any other allied aircraft, the Dauntless was the main instrument in halting Japanese naval advances in the Pacific. The SBD-4 was similar to the -3, 780 being delivered in 1942 and 1943, and these were

followed by the main production version, the SBD-5, which supplanted the earlier versions aboard the main aircraft carriers; 2,965 of these were built. The final variant was the SBD-6, of which 450 were delivered. Towards the end of the Pacific war the Dauntless was used by the USN and USMC mainly for anti-submarine patrols and ground support duties from escort carriers and land bases. Other main users of the type during World War 2, apart from the USAAF, included the Royal New Zealand Air Force (SBDs), the Free French Navy (SBDs) and the Free French Air Force (A-24s). Although the American forces stopped operational use of the SBD and A-24 shortly after the end of the war, the French Navy used their SBDs operationally in the war in Indochina until 1949, and the Mexican Air Force used their A-24s until 1953. A grand total of 5,936 Dauntlesses of all versions was built. The SBD-5 was powered by a 1,200hp Wright R-1820 radial engine giving a maximum speed of 394km/h (244mph) at 4,568m (15,000ft). Fixed armament comprised two 12.7mm (.5in) machine guns in the nose and two 7.62mm (.3in) machine guns on a flexible mount in the rear cockpit. Externally, one bomb up to 726kg (1,600lb) under the fuselage, and up to two bombs of 147kg (325lb) under the wings. Wing span: 12.64m (41ft 5in). Length: 10.04m (33ft). Height: 3.93m (12ft 11in).

F Développé à partir du Northrop BT-1 de 1935, le Douglas SBD Dauntless a été mis en production en avril 1939 avec 57 SBD-1 pour la U.S. Marine Corps (corps des marines américaines) et 87 SBD-2 pour la U.S. Navy (marines américaines). La première variante SBD-3 améliorée effectua son premier vol en mars 1941 et les trois versions de ce bombardier en piqué robuste et fiable étaient déjà en service lors du raid japonais sur Pearl Harbour au petit matin du 7 décembre 1941; de nombreux Dauntless USMC furent surpris au sol lors de ce raid et les SBD de la marine qui avaient décollé de l'USS Enterprise à environ 300 kilomètres de là furent également désagréablement surpris par les Zéros A6M2 Mitsubishi; plusieurs appareils furent abattus par les Japonais et encore plus par la force anti-aérienne américaine dans la confusion générale. A la suite de Pearl Harbour, 500 SBD-3 furent commandés dont 410 furent destinés à l'USN (marine américaine) et le reste – SBD-3A – à l'US Army Air Force (force aérienne américaine) qui reçut également un grand nombre de modèles A-24. Les Dauntless prirent leur revanche au cours des batailles acharnées dans la Mer de Corail et à Midway, batailles au cours desquelles ils infligèrent de sérieux dégâts aux navires japonais, réussissant notamment à couler quatre porte-avions à Midway; quelques 40 SBD furent perdus au cours de ces batailles. Plus que tout autre appareil allié, le Dauntless joua un rôle primordial pour enrayer la progression navale japonaise dans le Pacifique. Le SBD-4 était similaire au -3 et 780 appareils furent livrés en 1942 et 1943.

Cette version fut suivie par la version de production principale, le SBD-5, qui supplantait les versions précédentes à bord des porte-avions principaux; 2965 de ces avions furent construits. La variante finale fut le SBD-6 dont 450 furent livrés. Vers la fin de la guerre dans le Pacifique, les Dauntless furent utilisés par l'USN et l'USMC (corps des marines américaines), principalement pour des patrouilles anti-sous-marines et des actions de soutien des forces au sol à partir de porte-avions escortés et de bases au sol. D'autres utilisateurs principaux de l'appareil au cours de la Seconde Guerre mondiale, à part l'USAAF, comprenaient la Royal New Zealand Air Force (force aérienne néo-zélandaise) (SBD), la marine française libre (SBD) et la force aérienne française libre (A-24). Bien que l'armée américaine cessa d'utiliser les SBD et les A-24 peu après la fin de la guerre, la marine française utilisa ses SBD au cours de la guerre d'Indochine jusqu'en 1949 et la force aérienne mexicaine utilisa ses A-24 jusqu'en 1953. Au total, 5936 Dauntless (toutes versions réunies) furent construits. Le SBD-5 était équipé d'un moteur en étoile R-1820 Wright de 1200cv fournissant une vitesse maximum de 394km/h à 4568m. L'armement fixe comprenait deux mitrailleuses de 12,7mm dans le nez et deux mitrailleuses de 7,62mm sur un support flexible dans le cockpit arrière. A l'extérieur, une bombe de 726kg maximum sous le fuselage et deux bombes de 147kg maximum sous les voilures. Envergure: 12,64m. Longueur: 10,04m. Hauteur: 3,93m.

D Der Douglas SBD Dauntless war die Weiterentwicklung des Northrop BT-1 aus dem Jahre 1935. Er wurde zusammen mit 57 SBD-1-Stukas für das US Marineinfanteriekorps und 87 SBD-2a für die US Kriegsmarine im April 1939 in der Produktion aufgenommen. Die erste verbesserte SBD-3-Variante flog im März 1941. Alle drei Versionen dieses starken und zuverlässigen Stukas hatten sich bereits zur Zeit des japanischen Überfalls auf Pearl Harbour in den frühen Stunden am 7. Dezember 1941 ausgezeichnet in Dienst bewährt. Viele USMC-Dauntlesses wurden in diesem Überfall auf dem Boden erwischt. Den SBDs der Marine, die von der USS Enterprise ca. 200 Meilen entfernt gestartet waren, hatten auch kein Glück, denn sie wurden von den Mitsubishi A6M2 Zeros über-nacht. Mehrere wurden abgeschossen und mehrere gingen in der allgemeinen Verwirrung durch die amerikanische Flottenabwehrflak verloren. Nach Pearl Harbour wurden weitere 500 SBD-3a bestellt, von denen 410 an die USMC und der Rest – als SBD-3A – an die Luftwaffe der US Streitkräfte geliefert wurden. Eine große Anzahl der A-24-Version wurde auch an diese Streitkräfte geliefert. Der Verlust der Dauntlesses wurde in hitzigen Schlächten im Korallenmeer und bei Midway gerächt, als die Stukas den japanischen Schiffs versenkenden Niederlagen beitrugen, und dazu gehörte auch das Versenken von vier Flugzeugträgern bei Midway; ca. 40 SBDs gingen auch in diesen Gefechten verloren. Mehr als irgendein anderes alliiertes Flugzeug war der Dauntless der wichtigste Stuka, der die Vorstöße der japanischen Marine im Pazifik aufhielt. Der SBD-4 war dem -3 ähnlich, und

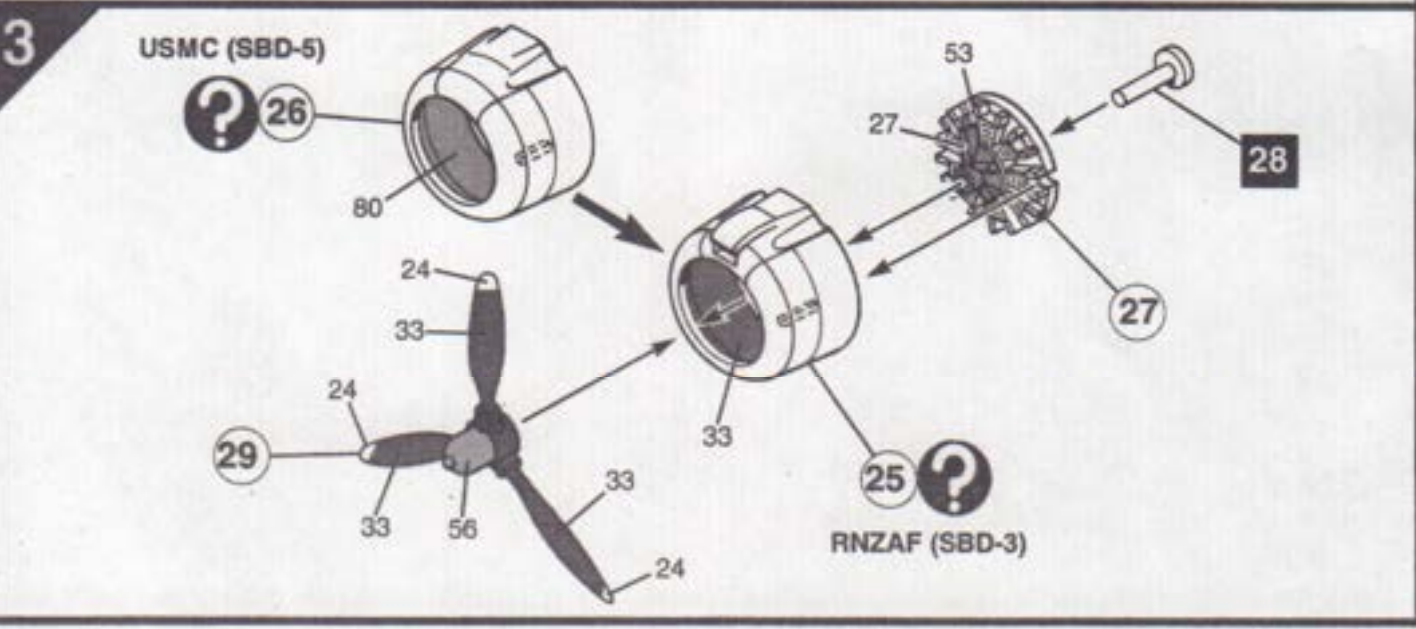
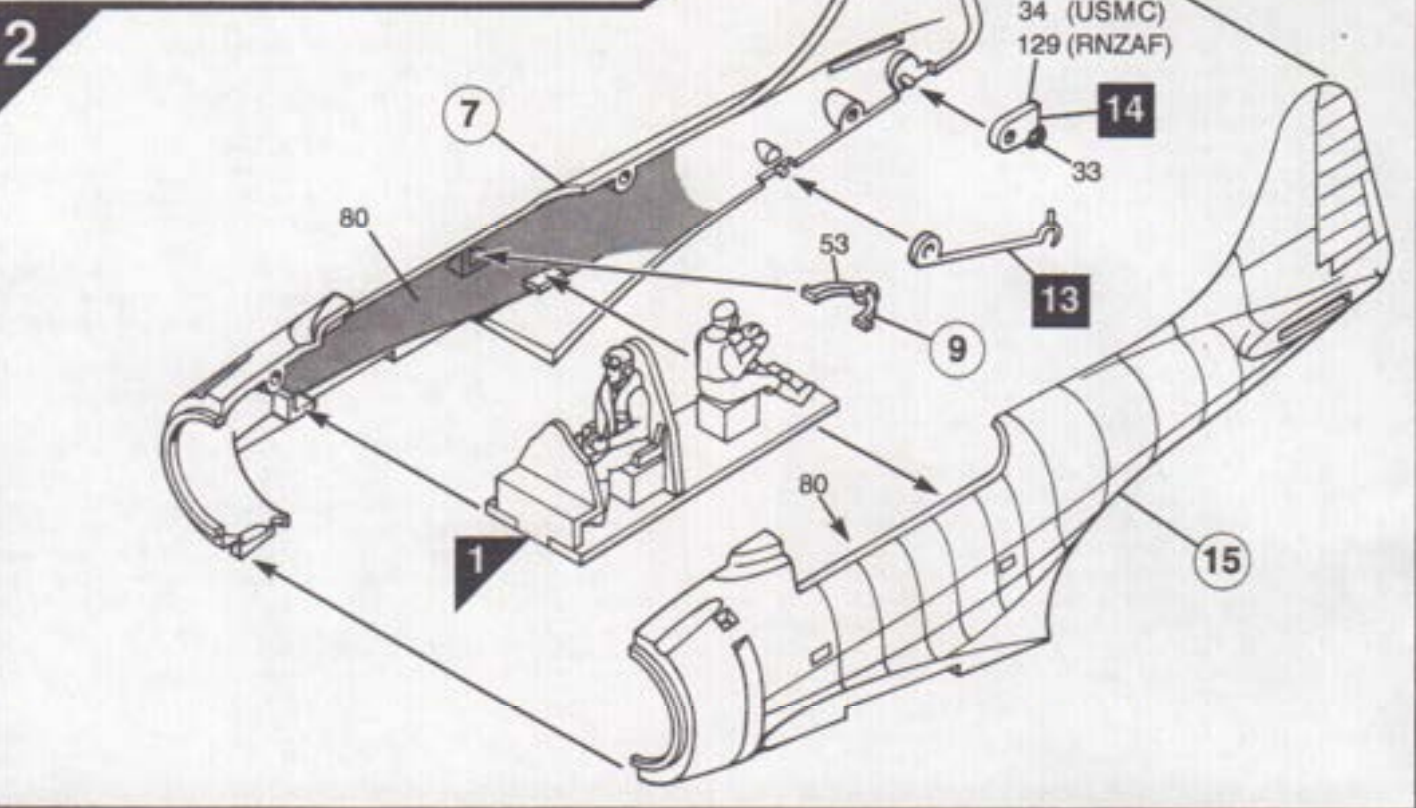
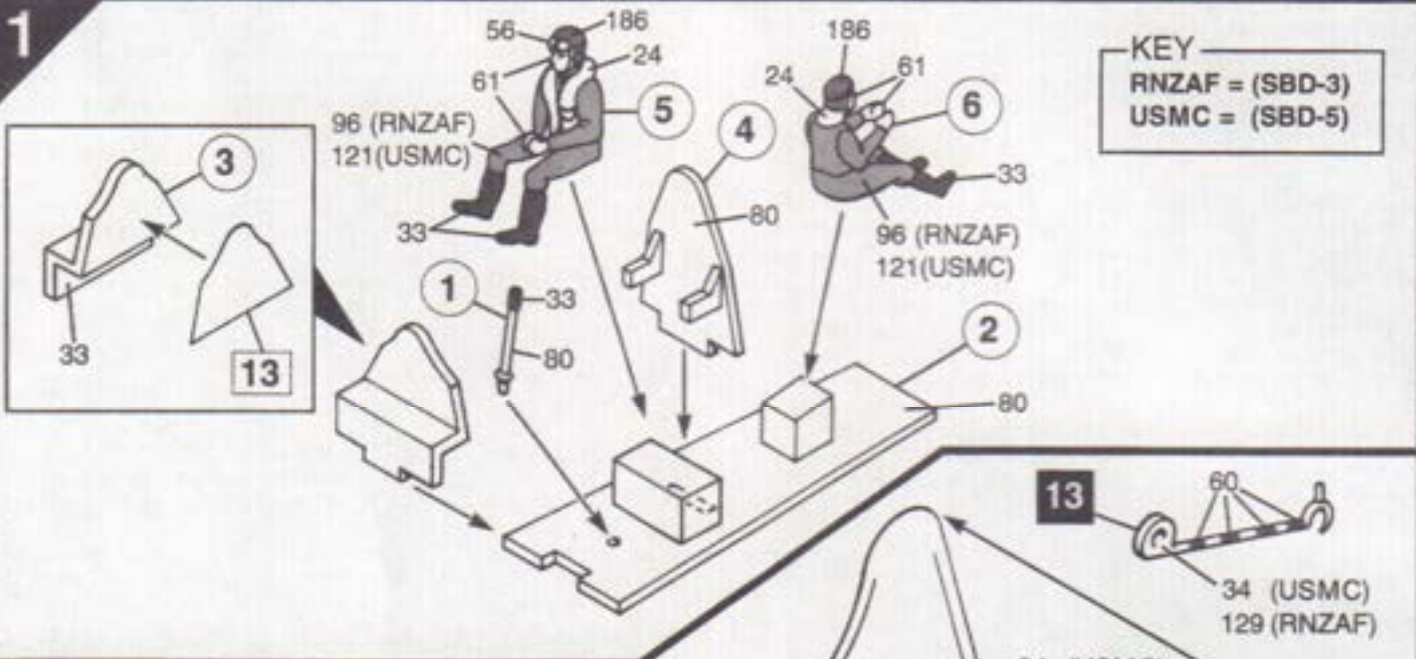
780 wurden während 1942 und 1943 geliefert. Daran schloß sich die großtechnische Serienversion SBD-5 an und ersetzte die früheren Versionen an Bord der großen Flugzeugträger; 2.965 wurden davon gebaut. Der SBD-6 war die letzte Variante, von der 450 geliefert wurden. Gegen Ende des pazifischen Krieges wurde der Dauntless von der USMC und dem USMC hauptsächlich für U-Bootabwehrpatrouillen bzw. Bodenunterstützung und Geleitflugzeugträger bzw. Landstützpunkten eingesetzt. Außer der Luftwaffe der USS wurden diese Stukas auch größtenteils von den Streitkräften wie der Königlich Neuseeländischen Luftwaffe (SBDs), der Freien Französischen Marine (SBDs) und der Freien Französischen Luftwaffe (A-24) im 2. Weltkrieg eingesetzt. Obwohl die amerikanischen Streitkräfte den SBD und A-24 kurz nach Kriegsende außer Dienst gesetzt haben, setzte die französische Marine ihre SBDs im Krieg in Indochina bis 1949 für militärische Zwecke ein und die mexikanische Luftwaffe ihre A-24s bis 1953. Insgesamt wurden 5.936 aller Dauntless-Versionen gebaut. Der SBD-5 wurde von dem 1.200PS Wright R-1820-Sternmotor angetrieben und flog mit einer Höchstgeschwindigkeit von 394km/h bei 4.568m. Zur Bewaffnung gehörten: zwei 12,7mm Maschinengewehre im Bug und zwei 7,62mm Maschinengewehre auf einer flexiblen Lafette im hinteren Cockpit. Außen waren eine bis zu 726kg Bombe unter dem Rumpf und bis zu zwei 147kg Bomben unter den Tragflächen montiert. Spannweite: 12,64m. Länge: 10,04m. Höhe: 3,93m.

E Desarrollado a partir del Northrop BT-1 de 1935, el Douglas SBD Dauntless comenzó su producción en abril de 1939 con 57 SBD-1 para los Marines de los Estados Unidos y 87 SBD-2 para la Marina de Guerra estadounidense. El primer SBD-3 de variante mejorada voló en marzo de 1941 y las tres variantes del potente y fiable bombardero en picado estaban bien establecidas mucho antes del ataque japonés a Pearl Harbour en las primeras horas del 7 de diciembre de 1941; muchos Douglas USMC fueron víctimas en tierra en este ataque. Pero los SBD de la Marina a bordo del buque USS Enterprise a unas 200 millas de distancia también sufrieron muchos daños cuando fueron sorprendidos por los Mitsubishi A6M2 Zeros, siendo varios de ellos derribados y otros se perdieron por el fuego de la artillería antiaérea americana en la confusión. Después de Pearl Harbour se hizo un pedido de otros 500 SBD, de éstos 410 para la Marina de Guerra estadounidense y el resto – que eran SBD-3A – para la Fuerza Aérea del Ejército de los Estados Unidos, servicio que también recibió gran número de aparatos de la versión A-24. La venganza de los Dauntless se produjo en la tremenda batalla del Mar de Corail y en Midway, donde infligieron severo daño a los buques japoneses, incluyendo el hundimiento de cuatro portaaviones en Midway; en estas batallas también se perdieron unos 50 SBD. El Dauntless, más que ningún otro avión de los aliados, fue el instrumento principal para detener los avances navales japoneses en el Pacífico. El SBD-4 era similar al -3, se entregaron 780 en 1942 y 1943, y

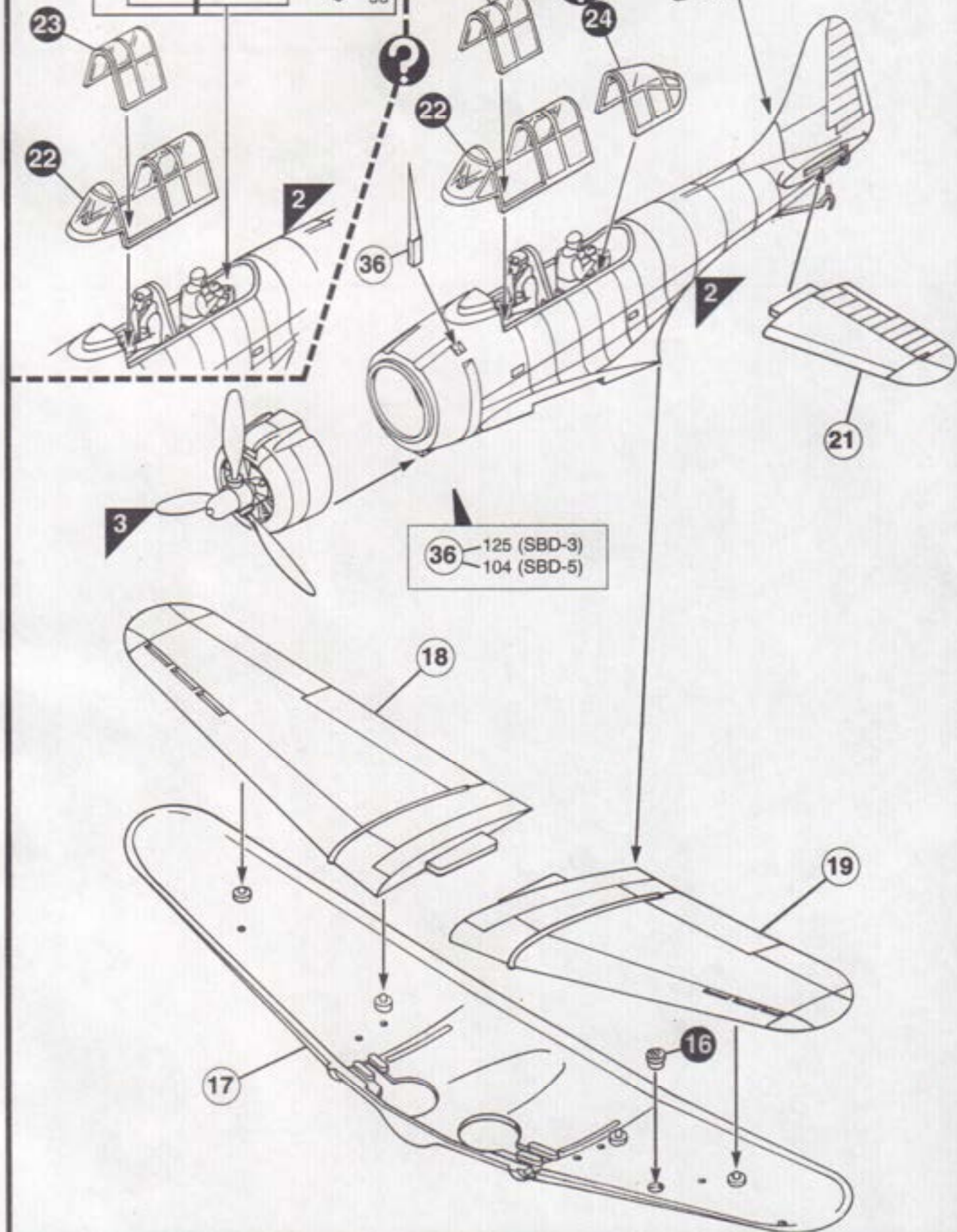
a éstos siguió la versión principal de producción, el SBD-5, que sustituyó a las versiones anteriores a bordo de los portaaviones principales; se construyeron 2.965 de éstos. La versión final fue el SBD-6 del que se construyeron 450. Hacia el final de la guerra del Pacífico la Marina de Guerra y los Marines estadounidenses usaban el Dauntless principalmente para patrullas antisubmarinas y tareas de soporte en tierra, desde escolta para portaaviones a bases de tierra. Otros usuarios principales de este avión fueron durante la Segunda Guerra Mundial, aparte de la Fuerza Aérea estadounidense, la Real Fuerza Aérea de Nueva Zelanda (SBD), la Marina de Guerra de la Francia Libre (SBD) y la Fuerza Aérea de Francia Libre (A-24). Aunque las fuerzas americanas cesaron en el uso del SBD y A-24 para operaciones poco después de la guerra, la Marina de Guerra Francesa usó los SBD-1 en operaciones en la guerra de Indochina hasta 1949 y la Fuerza Aérea de México usó sus A-24 hasta 1953. Se construyó un gran total de 5.936 Dauntless de todas las versiones. El SBD-5 estaba propulsado por motor radial Wright R-1820 de 1.200 cv que le daba una velocidad máxima de 394km/hora a 4.568 metros. El armamento fijo comprendía dos ametralladoras de 12,7mm en el morro y dos ametralladoras de 7,62mm sobre un montaje flexible en el puesto trasero. Exteriormente, una bomba de hasta 726kg bajo el fuselaje, y hasta dos bombas de 147kg bajo las alas. Envergadura: 12,64m. Longitud: 10,04m. Altura: 3,93m.

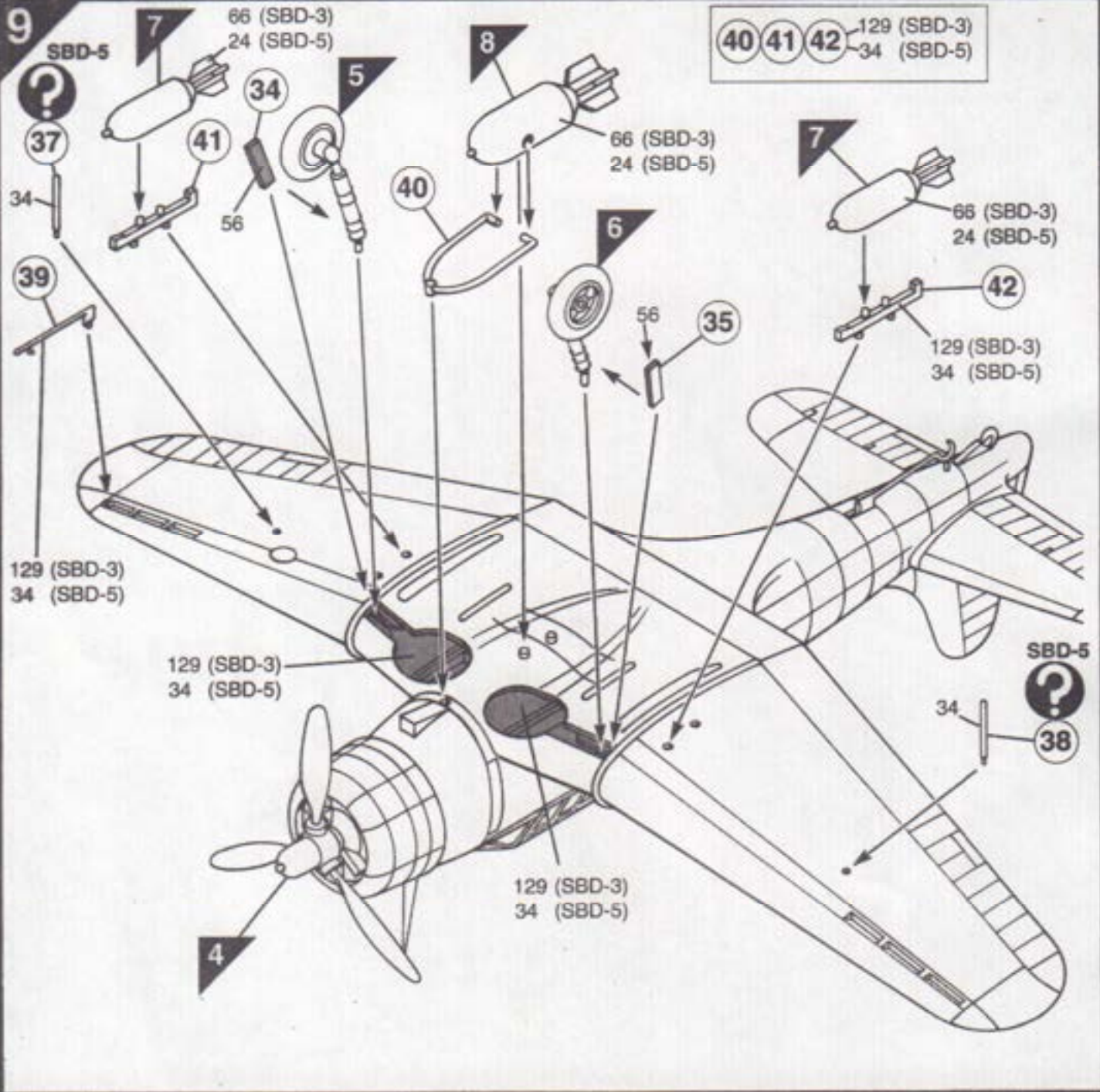
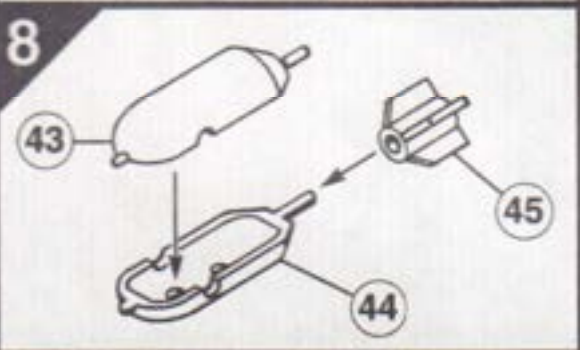
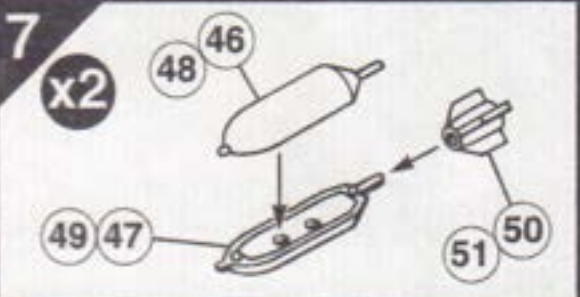
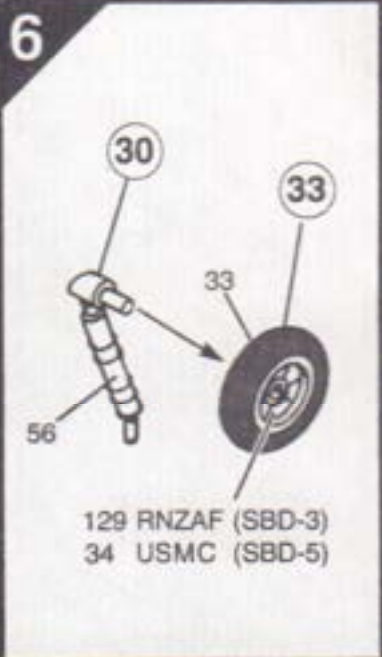
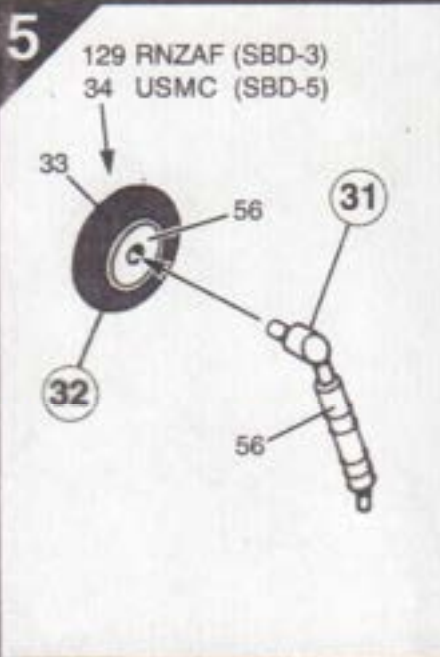
S Douglas SBD Dauntless, baserad på Northrop BT-1 från 1935, började tillverkas i april 1939 med 57 SBD-1:or för USA:s marinflotta och 87 SBD-2:or för USA:s flotta. Den första förbättrade versionen, SBD-3, flygs i mars 1941. Alla tre versionerna av detta robusta och tillförliggande störtbombaren var utrett i tjänst vid tidpunkten för japanernas raid på Pearl Harbour, morgonen 7 december 1941. Många av US marinflottans Dauntless-plan på marken skadades under raiden, men även flottans kulturna SBD-plan från USS Enterprise ca. 320km bort, skadades svårt när de överaskades av Mitsubishi A6M2 Zeros. Många sköts ned och ännu fler för-lorades i den allmänna förvirringen av amerikanska motstånd. Efter Pearl Harbour beställdes ytter-gare 500 SBD-3:or, 410 för flottan och resten, kallade SBD-3A, för amerikanska örlogsflygförsvaret som även mottog ett stort antal av versionen A-24. Dauntless-planen fick sin hämd under de inten-siva striderna i Korallhavet och Midway, då de skadade de japanska fartygen svårt och 4 hangar-fartyg sänktes i Midway, ca. 40 SBD:or förlorades under dessa strider. Dauntless-planen var mer än några andra allierade flygplan huvudsakliga för att japanernas framsteg i Stilla Havet stop-pades. SBD-4:orna liknade 3:orna, och 780 levererades under 1942 och 1943. De följdes av huvud-

versionen SBD-5 som ersatte de tidigare versionerna på större hangarfartyg; 2965 av dessa byg-ges. Den sista varianten var SBD-6 av vilken 450 levererades. Mot slutet av Stilla Havets striderna användes Dauntless-planen av den amerikanska marinflottan och flottan mest för ubåtspaning och stödtjänst från eskorthangarfartyg och landbasar. Andra större användare av planet under andra världskriget, förutom USA:s flygförsvaret, var New Zealands kungliga flygförsvaret (SBD:or), den franska flottan (SBD:or) och det franska flygförsvaret (A-24:or). Trots att det amerikanska försvaret skadade använde SBD-planen och A-24:orna strax efter krigets slut, använde den franska flottan sina SBD:or i kriget i Indokina tills 1949 och det mexikanska flygförsvaret använde sina A-24:or till 1953. Totalt byggdes 5936 SBD:or Dauntless-plan av olika modeller. SBD-5 drevs av en 1200 hk Wright R-1820 radialmotor med en maximal hastighet på 394km/h vid 4568m. Fast armring bestod av två 12,7mm maskingevär i planetets nos och två 7,62mm maskingevär flexibel monterade i den bakre cockpit. Exteriört fanns en bomb på upp till 726kg under skrovet och upp till två bomber på 147kg under vingarna. Vingarnas spännvidd: 12,64m. Längd: 10,04m. Höjd: 3,93m.



4





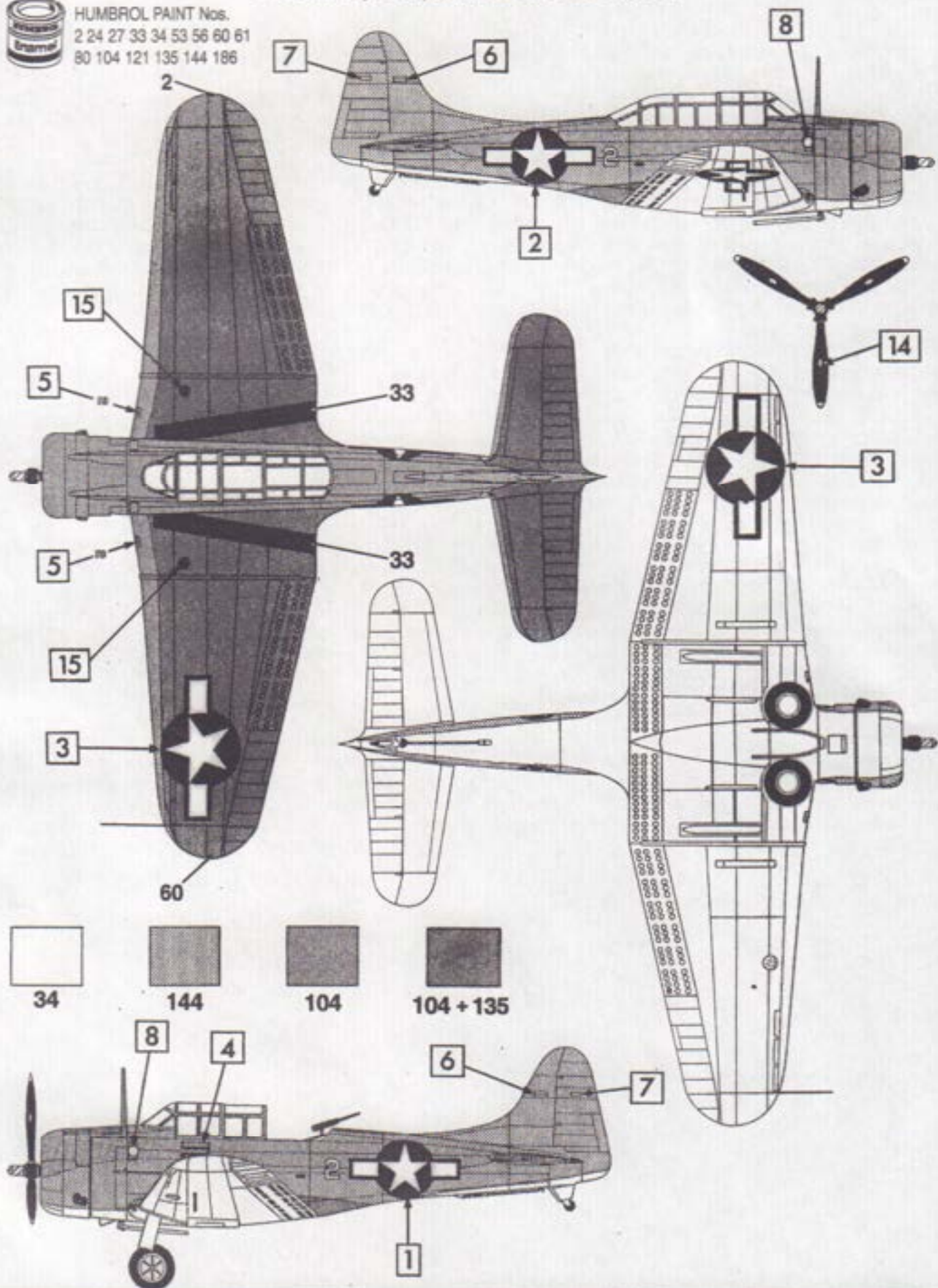
DOUGLAS SBD-5 DAUNTLESS

VMSB-231, U.S. Marine Corps, South Pacific, May 1944

Flown by Captain Bell, U.S.M.C.



HUMBROL PAINT Nos.
2 24 27 33 34 53 56 60 61
80 104 121 135 144 186





GRUMMAN F6F-3/5 HELLCAT

The Hellcat was one of the most successful carrier-borne fighters of the Second World War, and was a direct descendant of Grumman's earlier Wildcat. The F6F-3 Hellcat which can be modelled from this kit is that flown by Commander James Flatley, commander of Air Group 5 from the carrier U.S.S. Yorktown (CV-10). The alternative model, the F6F-5 was a Hellcat II of

Le Hellcat, descendant direct de l'ancienne version Wildcat de Grumman, comptait parmi les meilleurs avions de combat de la Seconde Guerre Mondiale. Le F6F-3 Hellcat, modelable à partir de ce kit, est celui qui a été piloté par le Commandeur James Flatley du Groupe Aérien 5 du transporteur U.S.S. Yorktown (CV-10). Sa variante, le F6F-5 était le Hellcat II, appartenant à l'armée de l'air

Die Hellcat war eins der erfolgreichsten Flugzeugträger-Jagdflugzeuge des zweiten Weltkrieges und eine direkte Weiterentwicklung der Grumman Wildcat. Die F6F-3 Hellcat in diesem Bausatz ist die Maschine, die von Obstdt. James Flatley, Kommandeur des Luftgeschwaders 5 vom Flugzeugträger U.S.S. Yorktown (CV-10), geflogen wurde. Das andere Modell, die F6F-5, war eine Hellcat II des Geschwaders 800 der Flottenluftstreitkräfte, die im Februar 1945 auf dem

El Hellcat fue uno de los cazas de mayor éxito durante la Segunda Guerra Mundial entre los modelos que operaban desde un portaaviones, siendo un descendiente directo del anterior Wildcat Grumman. El Hellcat F6F-3 que puede construirse con este equipo es modelo del pilotado por el Comandante James Flatley, comandante del Grupo Aéreo No.5 del portaaviones norteamericano Yorktown (CV-10). El modelo alternativo F6F-5 era un Hellcat II del Escuadrón No.800 de la Flotilla Aérea que embarcó

Hellcat var en av de mest framgångsrika fartygsburna jaktplanen under andra världskriget och var en direkt avkomma från Grummans Wildcat. Hellcat F6F-3 som kan byggas med denna sats är det plan som flögs av Commander James Flatley som förde befäl över Air Group 5 från hangarfartyget U.S.S. Yorktown (CV-10). Den alternativa modellen, F6F-5, var en Hellcat II hos

800 Squadron Fleet Air Arm embarked in H.M.S. Emperor in February 1945. The Hellcat was powered by a 2000 hp Pratt & Whitney Double Wasp giving a maximum speed of 371 mph. Armament consisted of six 0.5in machine guns and either rockets or two 1000lb bombs could be carried. Wing span 42ft 10in, length 33ft 7in.

de la flotte Escadrille 800 et embarqué sur le H.M.S. Emperor en février 1945. Le Hellcat était propulsé par un moteur Pratt & Whitney (Double Wasp) de 2000 CV, développant une vitesse maximale de 593,60km/h. Son armement était constitué de six mitrailleuses de 12mm et de soit des fusées soit deux bombes de 453,60kg. Envergure: 13,05m; longueur: 10,23m.

Flugzeugträger H.M.S. Emperor in Dienst gestellt wurde. Die Hellcat wurde von einem 2000 PS Pratt & Whitney Double Wasp Motor getrieben und erreichte eine Höchstgeschwindigkeit von 593,60km/h. Die Waffenbestückung bestand aus sechs 12mm Maschinengewehren, und außerdem konnten entweder Raketen oder zwei 453,60kg Bomben mitgeführt werden. Spannweite: 13,05m, Länge: 10,23m.

en H.M.S. Emperor en febrero de 1945. El Hellcat estaba impulsado por un motor Pratt & Whitney Double Wasp de 2.000 caballos de fuerza, otorgando una velocidad máxima de 593,60km/h. Su armamento consistía de seis ametralladoras de 12mm y podía también llevar cohetes o dos bombas de 453,60kg. La envergadura de las alas era de 13,05m y la longitud 10,23m.

800 Squadron Fleet Air Arm som steg ombord på H.M.S. Emperor i februari 1945. Hellcat drevs av en Pratt & Whitney Double Wasp motor med 2000 hästkrafter, vilket gav den en maximal hastighet av 593,60km/h. Dess vapen bestog av sex 12mm kulsprutor och antingen raketer eller två 453,6kg bomber kunde bäras. Vingbredden var 13,05 meter, längd 10,23 meter.

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

F Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

D Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

E Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtkröning och färg från limmade delar. Alla delarna är nummerade. Måla smådelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra klæbeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på æsken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

P Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

SF Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kovalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestudiuj uważnie rysunki i przedwicz składowanie części. Ostrożnie zeskrub ze sklejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, nie stosowane dla dzieci poniżej 3 lat.

GR Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά το κομμάτι χωρίς να το κολλήσετε. Αφαιρέστε εξονυχιστικά οποιαδήποτε αποχρώσεις υλικού από τις επιφάνειες. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω γύρω το σχέδιο, βυτίστε το μερικό δευτερόλεπτο σε ζεστό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας την καλυπτική μεμβράνη. Χρήστε υπόθετο ορώ ταυτόχρονα την εκκωδικοποίηση του κουτιού. Ανεπιθύηλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που αποσπώνται.

Assembly phase
Phase de montage
Montagephase
Fase de montaje
Montering
Fase di montaggio
Montagefase
Monteringsfase
Fase de montagem
Κοκαμοσιώση
Faza sklejania
Φάση συναρμολόγησης

Coater
Coiler
Kleben
Incollare
Lijma
Pegar
Lippen
Lijma
Kleim
Color
Klist
Συγκόλληση

Do not cement together
Do not cement
Niet klijven
Non incollare
Lijma inte
No pegar
Niet lippen
Ajá liima
Skut léze klijben
Nilo collar
Nis klist
Μη κολλάτε

Crystal part
Pièce cristal
Kryształ
Pièce cristal
Kryształ
Pezze cristallo
Kryštaln delerdel
Kryštalnýkta
Pezę de cristal
Lusina
Czysk kryształowa
Ασφαιρώνς κομμάτι

Decal
Decalcomanie
Abziehbild
Decalcomanie
Decalcomanier
Calcomanias
Abziehbilder
Zerkmal
Abziehbilderling
Decalcomania
Decalcomanie
Χαλκομανίες

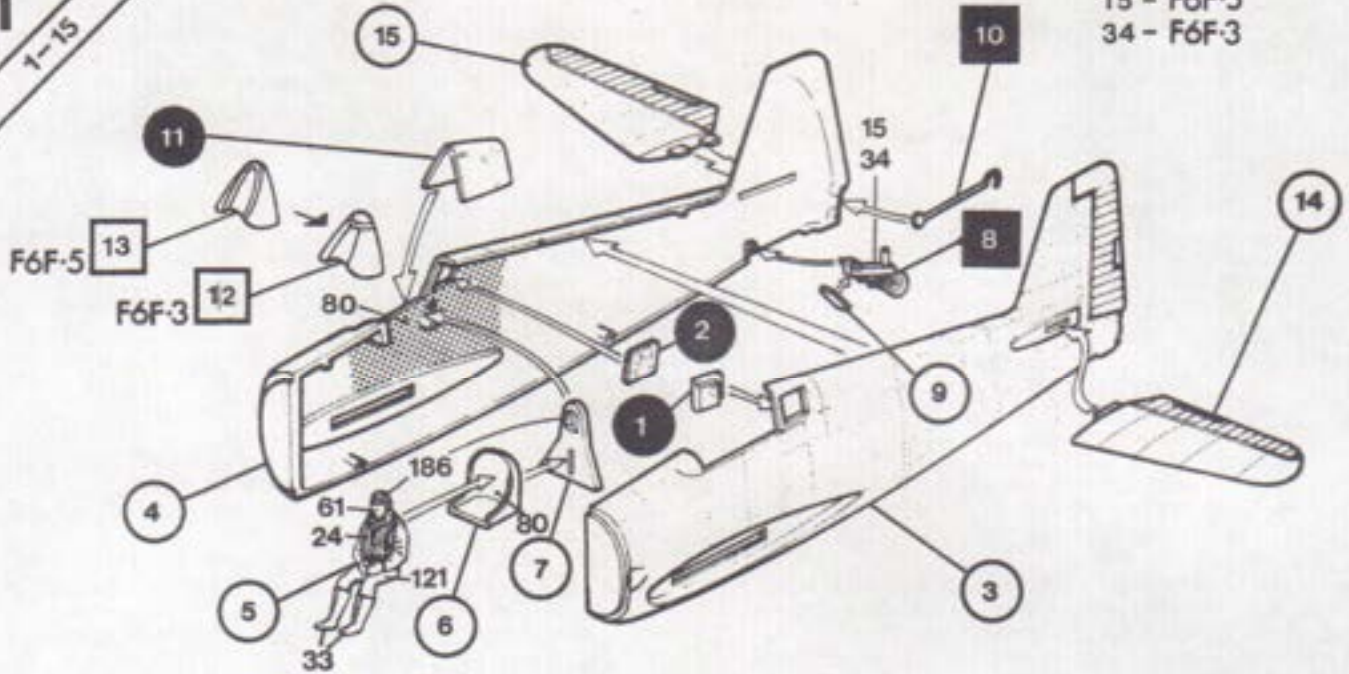
Handral paint number
N° peinture Handral
Handral-Farber
N° pintura Handral
Handral färg nr
N° vernice Handral
Handral verfnummer
Handral-erolagnumner
N° de pintura Handral
Handral-malila numero
N° farby Handral
Νούμερο χρώματος Handral

Alternative part(s) provided
Chalk
Auszehringelicheit
Spalta
Vel
Drección
Rozza
Valenta
Vielg
Opçko
Wyóbr
Εναλκωτή

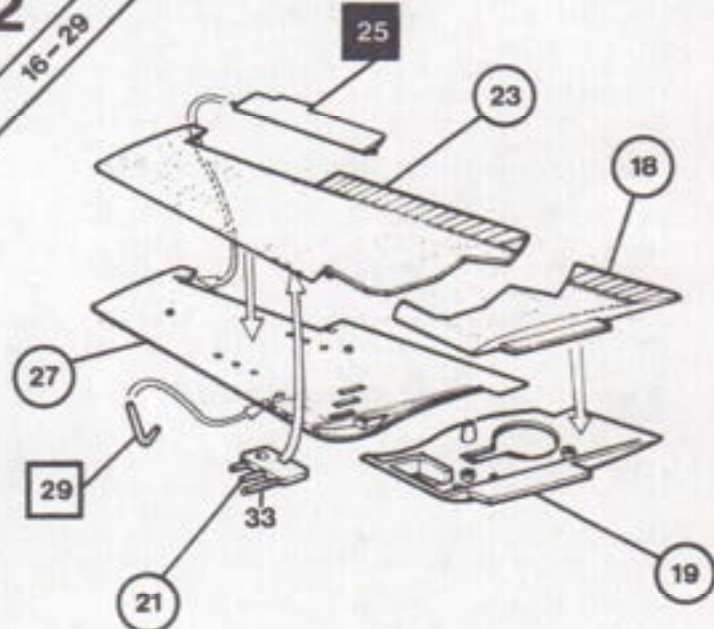


1

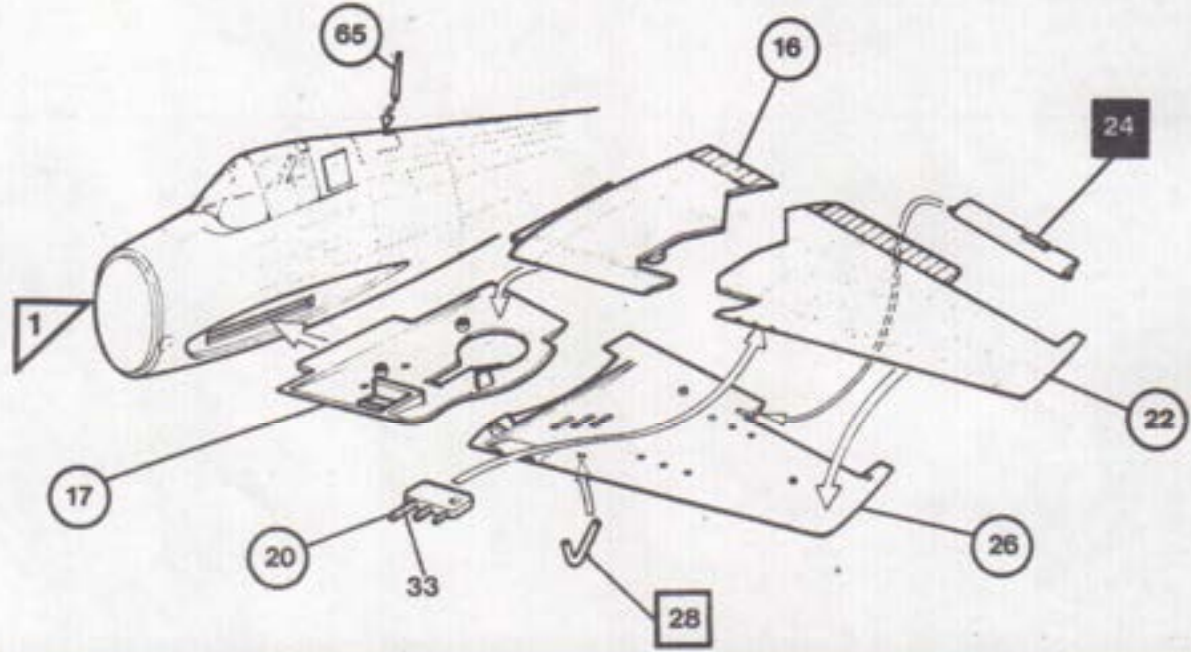
1-15

15 - F6F-5
34 - F6F-3**2**

16-29

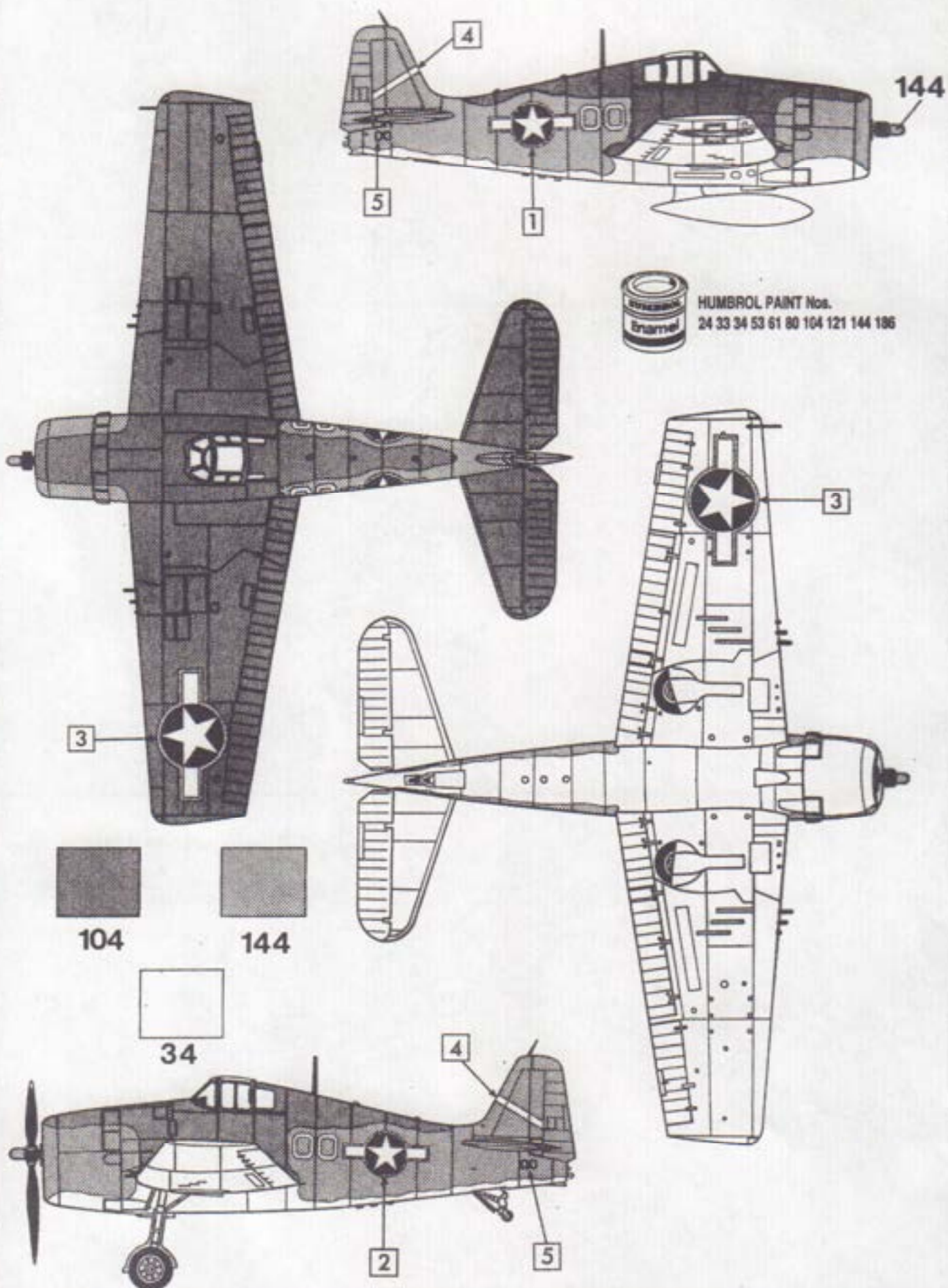


FOR A MODEL WITH WINGS FOLDED USE PARTS 28, 28
 POUR UN MODÈLE AVEC LES AILES REPLIÉES, UTILISER LES PIÈCES 28, 28
 FÜR MODELL MIT FAHRTFLÜGEL TEILE 28, 28 VERWENDEN
 PARA UN MODELO CON LAS ALAS REPLEGADAS, UTILIZAR LAS PIEZAS 28, 28
 PER UN MODELLO CON ALI PIEGATE, SERVIRSI DEI PEZZI 28, 28



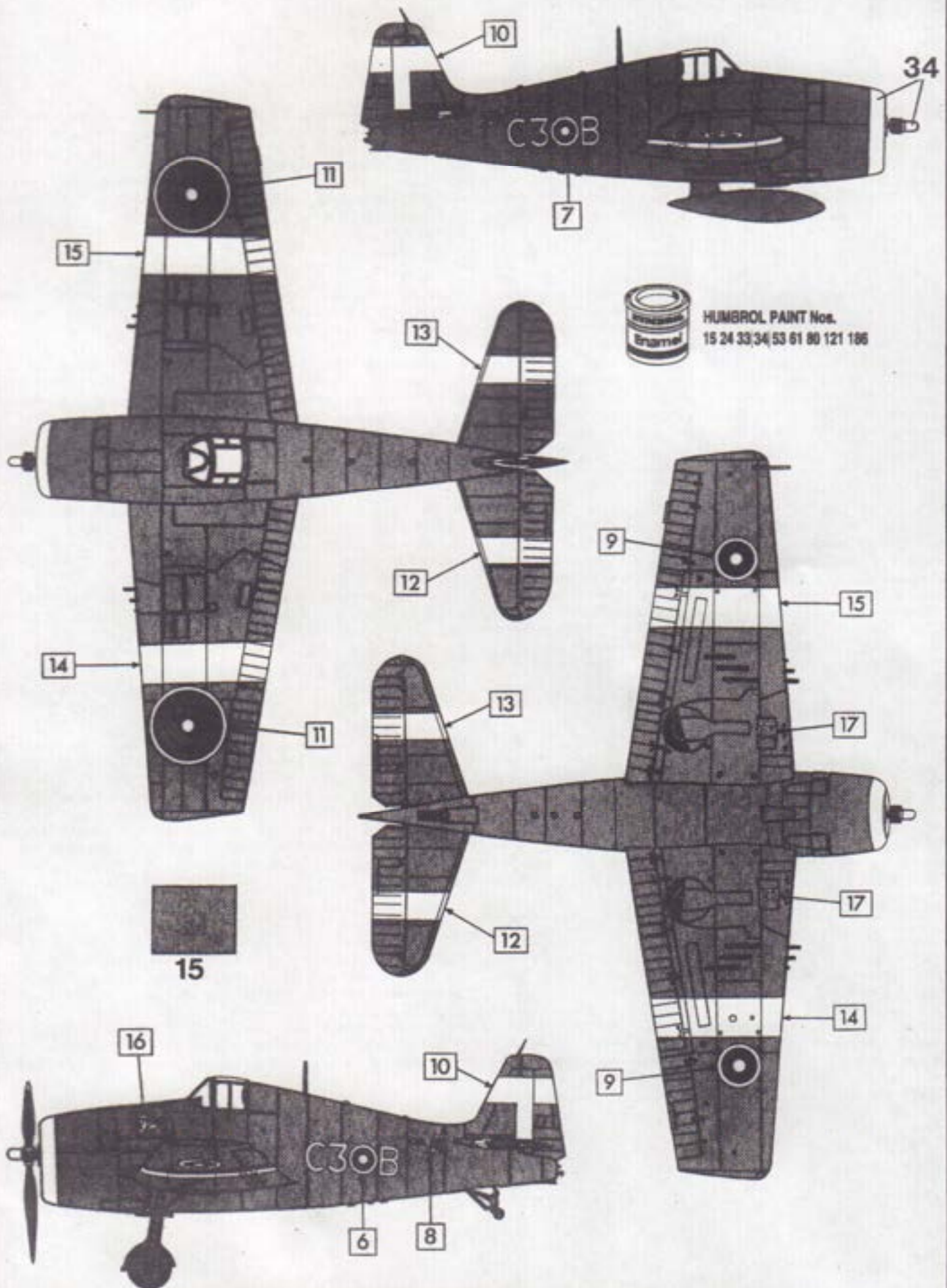
GRUMMAN F6F-3 HELLCAT

Air Group 5, U.S.S. Yorktown (CV-10)



GRUMMAN F6F-5 HELLCAT

800 Squadron, Fleet Air Arm



HUMBROL PAINT Nos.
15 24 33/34 53 61 80 121 186



15



CURTISS HELLDIVER

GB

Design of the SB2C dive-bomber began in 1938 and the first production SB2C-1 flew in June 1942. When the Helldiver finally went into action it earned the name 'Beast', due to its difficult handling characteristics. Before the end of the war the later marks SB2C-4 and 5 were introduced with provision for carrying rockets. The SB2C-5 remained in service with the U.S. Navy until 1949. The two aircraft which can be constructed from this kit are an SB2C-4 of Air Group

87, VB-8 which flew from the U.S.S. Ticonderoga in 1945, and a post-war SB2C-5 of a reserve squadron based at Glenview in 1948. The SB2C-5 Helldiver was powered by a 1,900 h.p. Wright radial engine giving a maximum speed of 294 m.p.h.

Normal armament was one 1,000lb bomb carried internally and optional rockets beneath wings. Two 20mm cannon and twin 0.5in machine guns were also carried. Wing span: 49ft 9in; Length: 36ft 8in.

F

La conception proprement dite du bombardier piqueur SB2C débuta en 1938, le premier appareil de la série SB2C-1 s'envolant en juin 1942. Une fois définitivement en exploitation, il se vit attribuer le surnom de 'Grande bête', en raison de sa difficile caractéristique de manipulation. Avant la fin de la guerre, les dernières séries SB2C-4 et 5 prévoyaient l'adjonction de fusées. Le SB2C-5 est demeuré en service dans la marine de guerre US jusqu'en 1949. Les deux appareils, à même d'être construits à partir du présent kit, sont un SB2C-4 du Groupe Aérien 87, VB-8 qui décolla du Ticonderoga U.S.S. en 1945,

et un SB2C-5 d'après-guerre appartenant à une escadrille de réserve basé à Glenview en 1948. Le Helldiver SB2C-5 était propulsé par un moteur étoilé Wright de 1900 CV, développant une vitesse maximale de 470,40 km/h.

Son armement normalisé comprenait une bombe de 453,60 kg transportée intérieurement et on option des fusées placées sous les ailes, ainsi d'ailleurs que deux canons de 20 mm et des mitrailleuses jumelées de 12 mm. Envergure: 15,16 m; Longueur 11,18 m.

D

Die Konstruktionsarbeiten für das SB2C Sturzkampfflugzeug begannen im Jahre 1938, und die erste serienmäßig gebaute SB2C-1 wurde im Juni 1942 in Dienst gestellt. Als die Helldiver schließlich im Kampfeinsatz geflogen wurde, erwarb sie sich wegen ihrer schwierigen Handhabungsmerkmale den Spitznamen "Biest". Nach vor Kriegsende wurden die späteren Modelle SB2C-4 und 5 eingeführt, die mit Vorrichtungen zum Abschleßen von Raketen ausgerüstet waren. Die SB2C-5 wurde von der amerikanischen Marine bis 1949 eingesetzt. Die beiden Flugzeuge, die sich aus diesem Bausatz erstellen lassen, sind eine SB2C-4 des Luftgeschwaders 87, VB-8, die im Jahre 1945

von der U.S.S. Ticonderoga aus eingesetzt wurde, und eine Nachkriegs-SB2C-5 eines Reservegeschwaders, das im Jahre 1948 in Glenview stationiert war. Die SB2C-5 Helldiver wurde von einem 1900 PS Wright Sternmotor getrieben und erreichte eine Höchstgeschwindigkeit von 470,40 km/h.

Die normale Waffenbestückung bestand aus einer im Flugzeugrumpf untergebrachten 453,60 kg Bombe und wahlweise unter den Tragflächen mitgeführten Raketen. Außerdem war die Maschine noch mit zwei 20 mm Geschützen und zwei 12 mm Maschinengewehren ausgerüstet. Spannweite: 15,16 m, Länge: 11,18 m.

E

El bombardero en picado SB2C comenzó a diseñarse en 1938 y el primer SB2C-1 de producción efectuó su vuelo inicial en junio de 1942. Cuando el Helldiver entró finalmente en acción, ganó el apodo de "Bestia", debido a ciertas características que hacían difícil su manejo. Antes de finalizar la guerra se introdujeron las marcas posteriores SB2C-4 y 5, con facilidades para transportar coheres. El SB2C-5 siguió prestando servicios en la Marina Norteamericana hasta 1949. Los dos aviones que pueden construirse con este equipo son: un SB2C-4 del Grupo Aéreo N° 87, VB-8, que voló desde el Buque

Norteamericano Ticonderoga en 1945, y un SB2C-5 de posguerra perteneciente a un escuadrón de reserva basado en Glenview en 1948. El Helldiver SB2C-5 estaba impulsado por un motor radial Wright de 1.900 caballos de fuerza, otorgando una velocidad máxima de 470,40 km/h.

Su armamento habitual consistía de una bomba de 453,60 kg transportada en el interior y cohetes opcionales bajo las alas. Llevaba también dos cañones de 20 mm y ametralladoras gemelas de 12 mm. La envergadura de las alas era de 15,16 m via longitud 11,18 m.

I

Il bombardiere in picchiata SB2C fu ideato nel 1938 ed il primo apparecchio della serie SB2C-1 volò in giugno 1942. Quando il Helldiver fu messo finalmente in servizio venne chiamato "Bestia", a cause della sua difficile caratteristica di manovra. Prima della fine della guerra, furono introdotte le ultime serie SB2C-4 e 5 in previsioni dell'aggiunta di razzi. L'SB2C rimase in servizio presso la marina di guerra degli Stati Uniti fino al 1949. I due aerei che si possono costruire con questo gioco sono: un SB2C-4 del Gruppo aereo 87, il VB-8 che volò della nave U.S.S. Ticonderoga nel 1945 ed apparecchio

SB2C-5 del dopoguerra appartenente ad una squadriglia di riserva basata a Glenview nel 1948. Il Helldiver SB2C-5 era azionato da un motore stellare Wright di 1900 CV, che dava una velocità massima di 470,40 km/ora.

L'armamento normale era una bomba di 453,60 kg trasportata internamente e razzi facoltativi sotto le ali. L'aereo portava anche due cannoni di 20mm e delle mitragliatrici gemelle di 12 mm. Apertura d'ala: 15,16m; lunghezza: 11,18m.

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

F Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

D Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

E Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtorkning och färg från limmade delar. Alla delarna är numererade. Måla smådelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af of afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra klistreoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på æsken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.












P Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

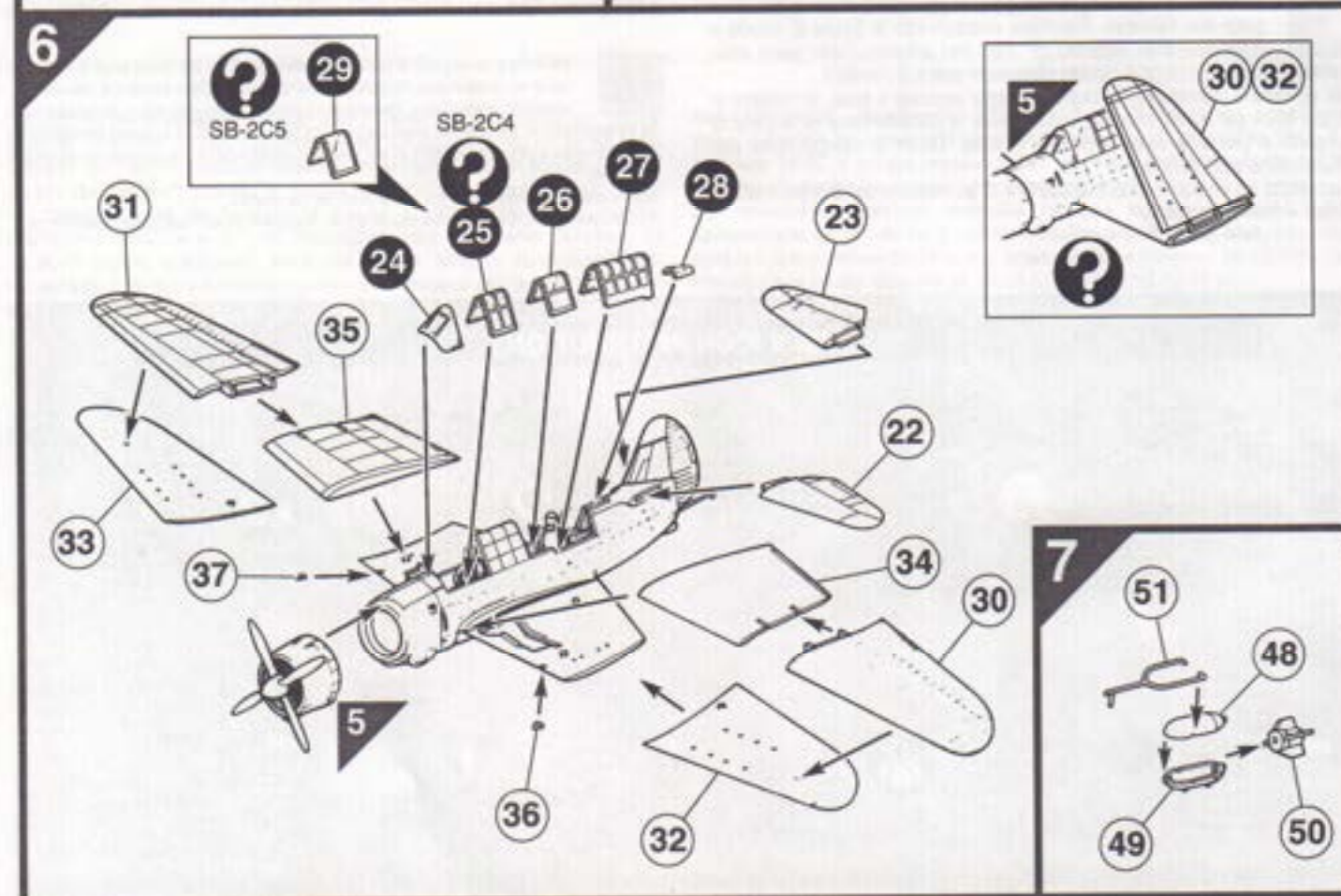
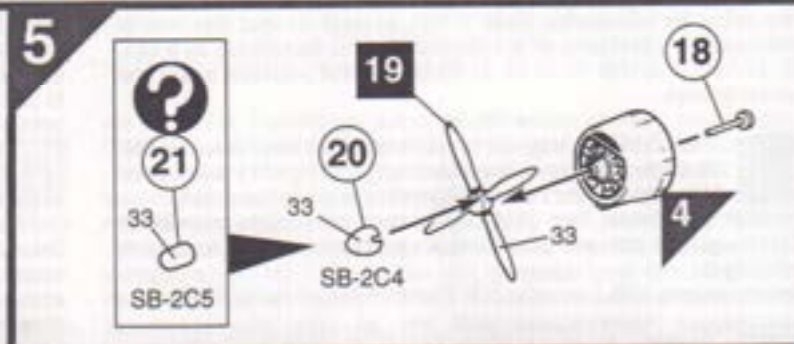
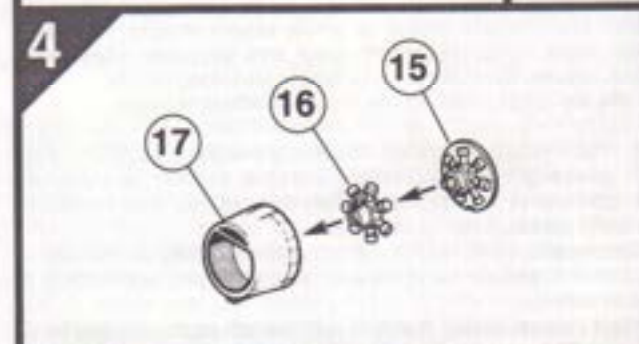
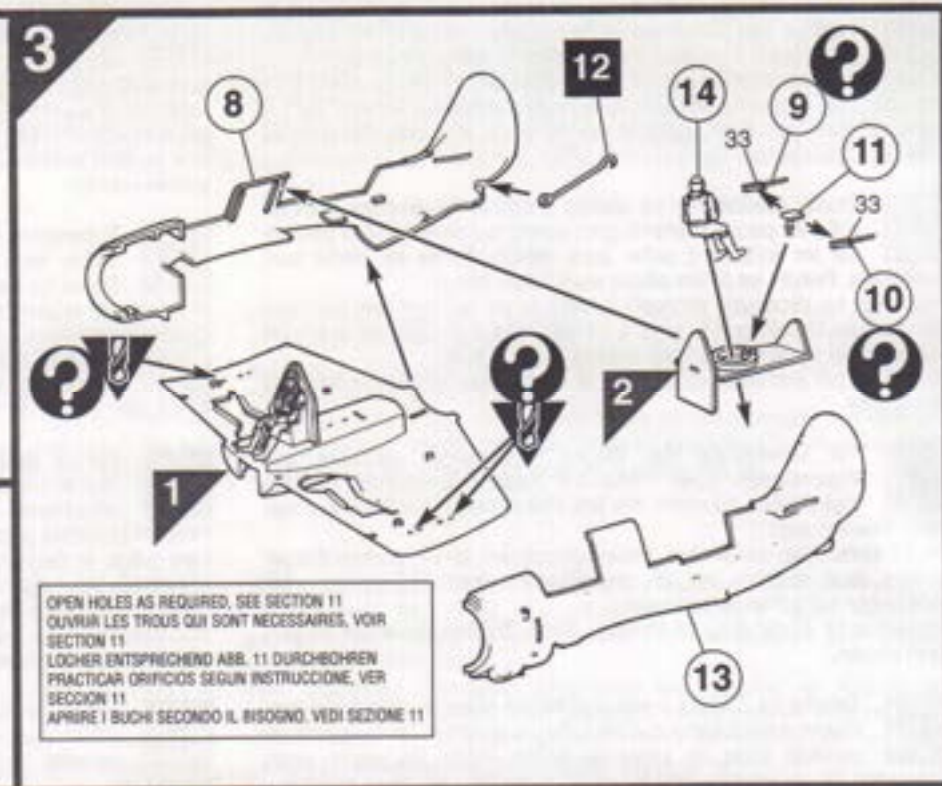
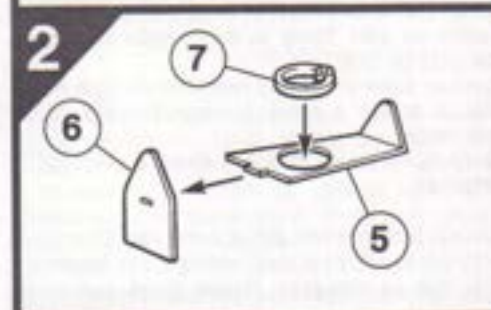
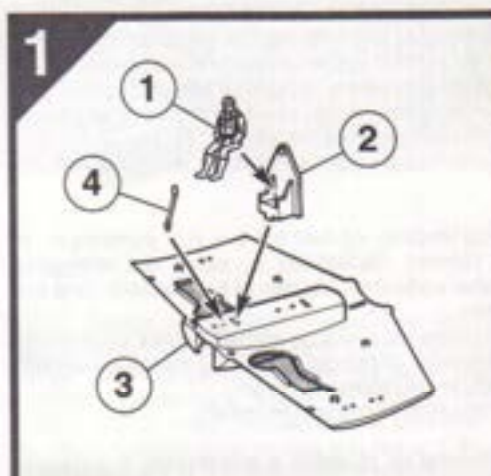
SF Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin limsaa osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois limattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kovalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrub ze sklejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, nie stosować dla dzieci poniżej 3 lat.

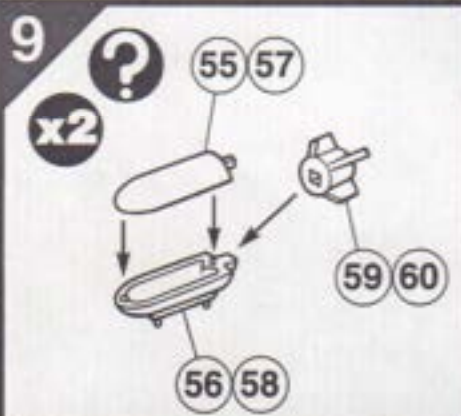
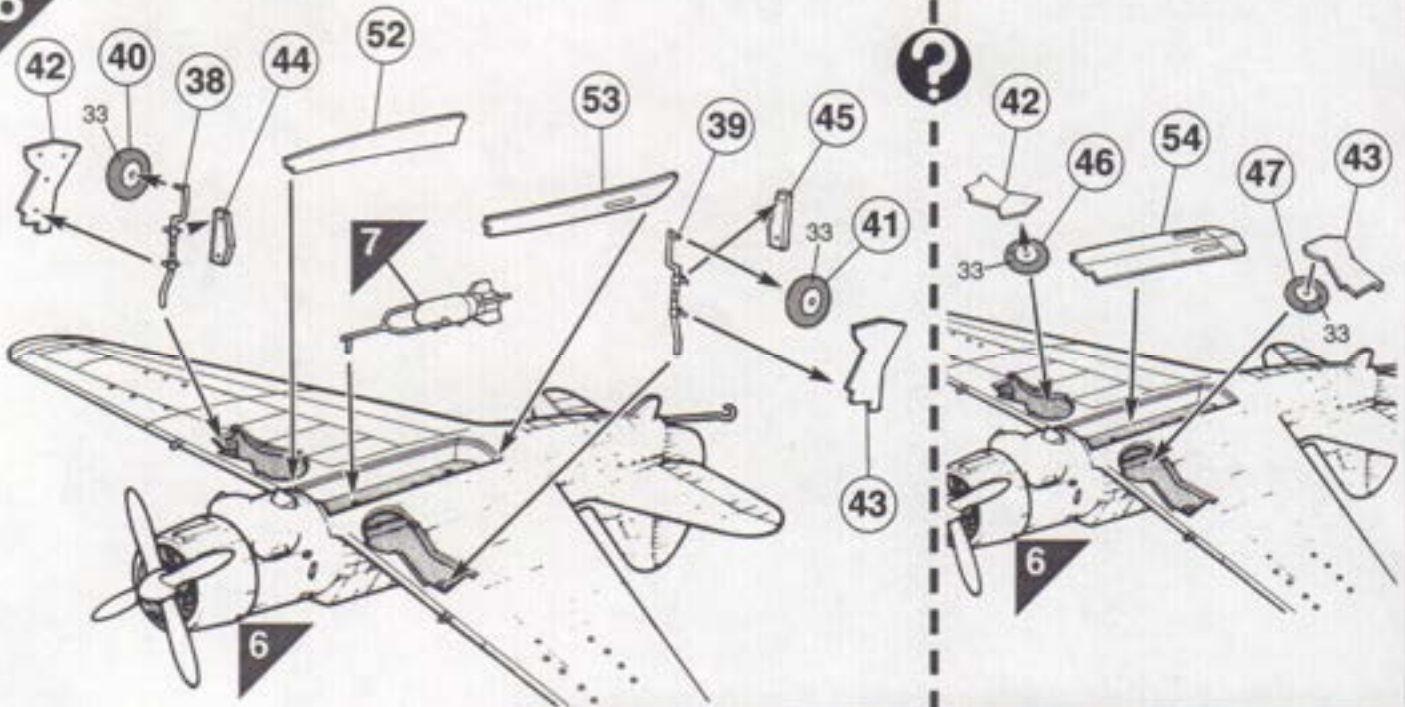
GR Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα κολλήσετε. Αφαιρέστε εύκολως σμάλτωμα πριν κολλήσετε οποιοδήποτε υλικό από τις επιφάνειες. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω γύρω το σχέδιο, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε ζεστό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας την καλυπτική μεμβράνη. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που αποσπώνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

<p>Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaje Montering Fase di montaggio Montagefasen Montageplase Fase de montagem Kokoonpano Fase składenia Φάση συναρμολόγησης</p> 	<p>Cement Coller Kleben Incollare Lijmen Pegar Lijmen Lijmen Klebe Collar Kleic Συνεπλάθουν</p> 	<p>Do not cement together Ne pas coller Nicht kleben Nen incollare Lijma nie No pegar Niet lijmen Ajá líma Skle nie kleban Nào collage No kleic Μη κολλάτε</p> 	<p>Alternative parts provided Omsla Ausschnittmaglinalok Scaetta Val Elevación Kusca Valims Vág Opzdo Wybór Επιλογή</p> 	<p>Repeat this operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Repeter l'operazione Utróte ingreppet på nytt Repeter la operacão De verichting herhalen Tozta ismepetke Mauwelen herhalen Repeter a operacão Powtórzyć operację Επανάληψη διαδικασίας</p> 	
<p>Decals Decalcomanias Abziehbilder Decalcomanie Decalcomanier Calcomanias Abziehbilder Sticker Bilderabzieger Decalcomania Decalcomanie Χαλκομανίες</p> 	<p>Crystal pen Pince cristal Kestallfed Penna cristal Krytallpen Penna cristala Krytallpen Krytallpen Penna de cristal Lapis Cayll kristallowa Λαπίσ με κρυστάλλινο κομμάτι</p> 	<p>Weight Laster Socławecznik Zawieszka Gät bursan Laster Belastung Aasta vieltapanna Forsyne med beläst Laster Özavlyt belästern Επιμα</p> 	<p>Doll or piece Pecor Bühnen Forsne Bona Aukusvar Boren Ljyrtik Dennebore Furar Fugléd Τραπέζια</p> 	<p>Cut Découper Schneiden Corta Kipp Tagliare Knippen Kip Cortar Lankaa Przecinać Αποκολλάτε</p> 	<p>Handful part number N° partula Handful Handful N° pinula Handful Handful lag nr N° versio Handful Handful verhoiminen Handful mainguvonnet N° de partula Handful Handful-maaili numero N° lyby Handful Νομότιρο χρωματιστός Handful</p> 

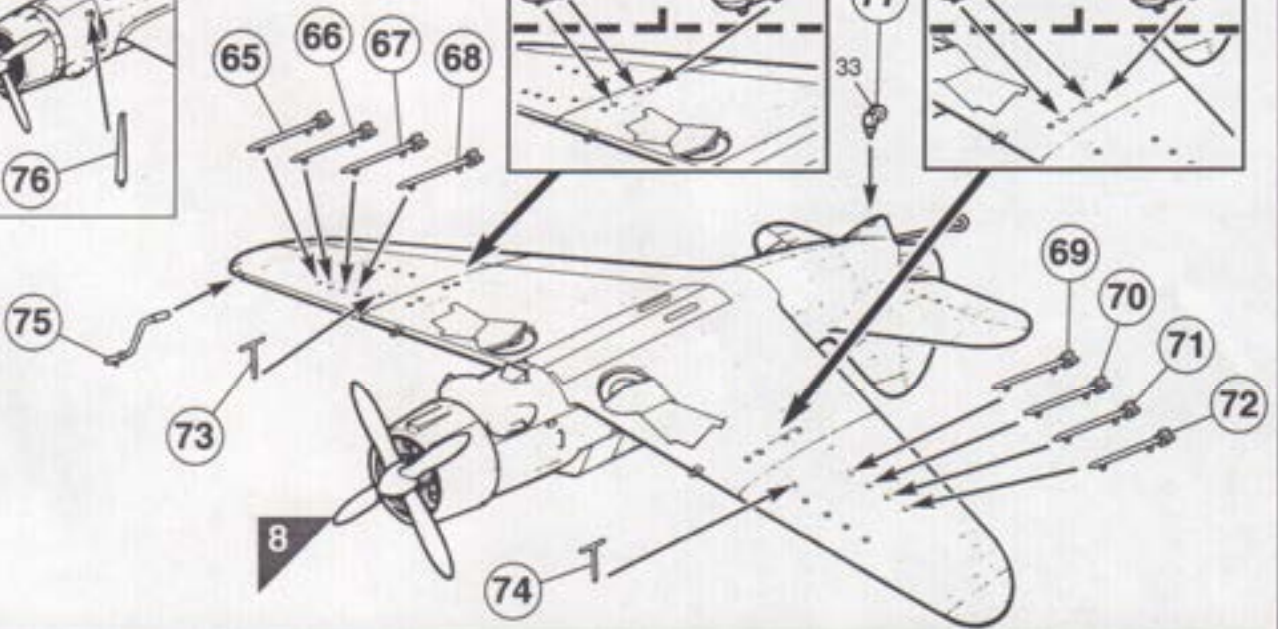


8



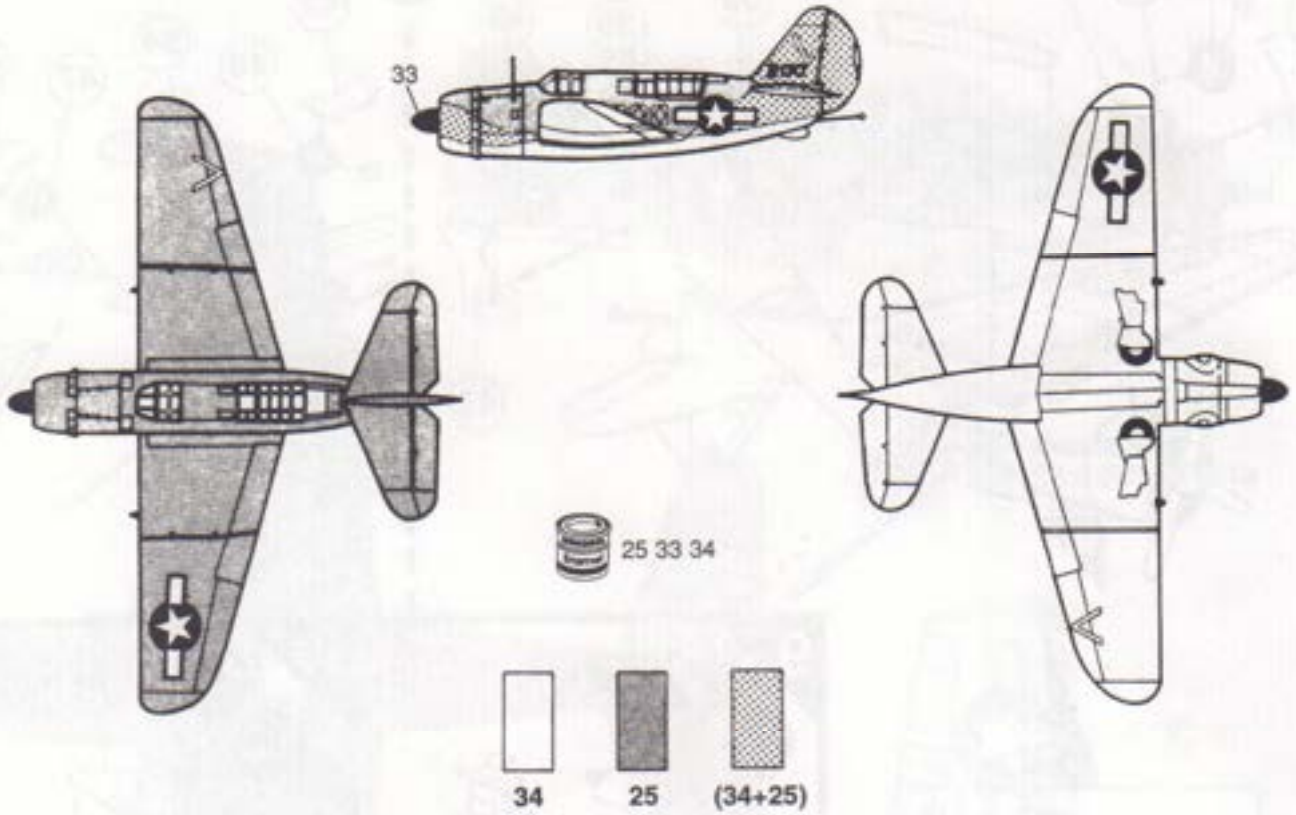
11

NOTE IF ROCKETS ARE REQUIRED TRANSFERS WILL HAVE TO BE APPLIED FIRST AND ALLOWED TO DRY.
 NOTER QUE SI LES ROCKETS SONT UTILISES, LES DECALQUES DOIVENT DEJA ETRE EN PLACE ET SECHES.
 WERDEN RAKETEN MONTIERT, ZUVOR UNTERFLUGELABZIEHBILDER ANBRINGEN UND TROCKNEN LASSEN.
 TENER EN CUENTA QUE SI SE DESEA INCLUIR COHETES, PRIMERO DEBERAN APLICARSE Y DEJARSE SECAR LAS CALCOMANIAS.
 SE OCCORRONO DEI RAZZ, APPLICARE PRIMA LE DECALCOMANIE E LASCIARLE ASCIUGARE.



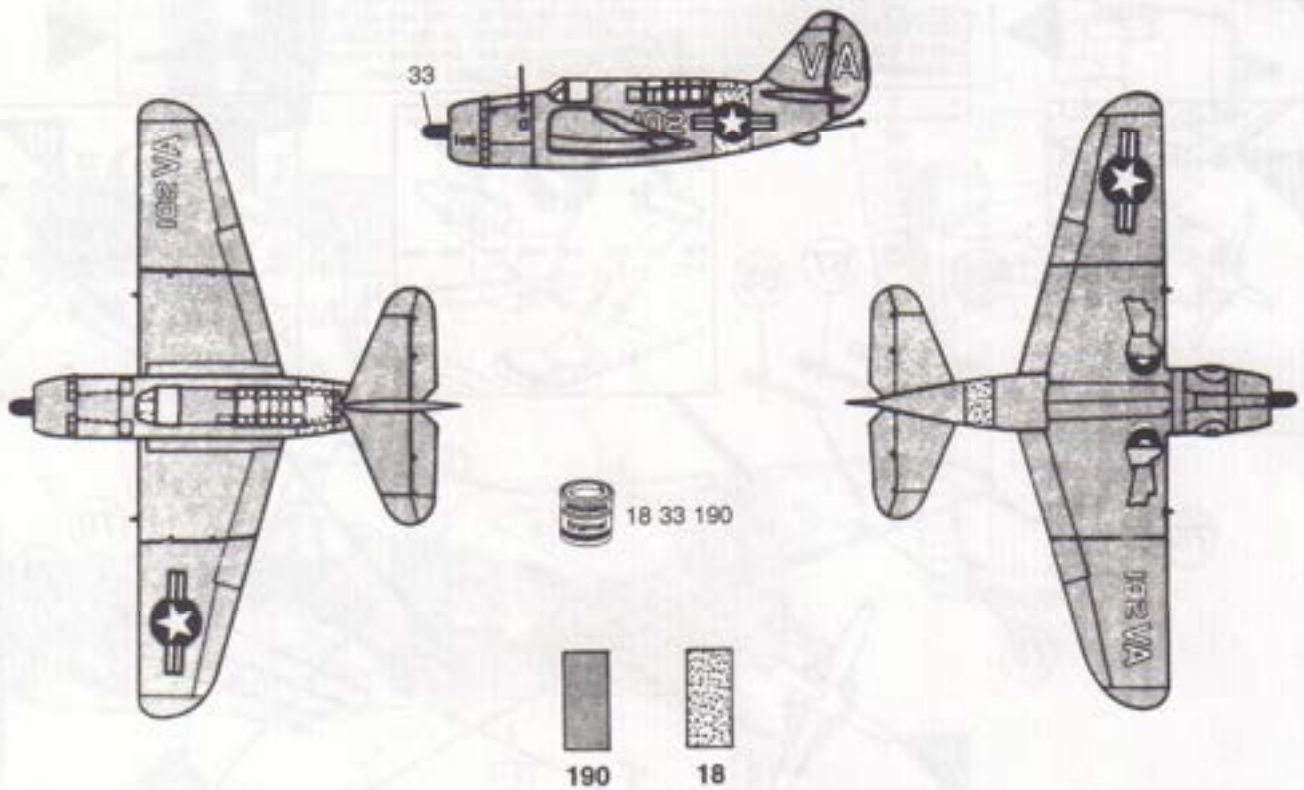
CURTISS HELLDIVER

SB2C-4, Air Group 8, VB-8 , U.S.S. Ticonderoga, 1945



CURTISS HELLDIVER

Post-War SB2C-5, Reserve Squadron, Glenview, 1948





DEVASTATOR TBD-1

GB Prior to America's entry into the war the Devastator equipped most of the U.S. Navy's Torpedo Squadrons and the pre-war TBD-1, which can be built from this kit displays the colourful markings of VT-5 from the carrier U.S.S. Yorktown. At the time of Pearl Harbour the TBD-1 was virtually obsolete but during the next few months Devastators took part in most of the major sea battles. (The war-time markings provided in this kit are for aircraft Number 2 of VT-8 at this time.)

The Devastator was powered by a 900 h.p. Pratt and Whitney Twin Wasp radial engine giving a maximum speed of 206 m.p.h. Defensive armament consisted of one fixed 0.3in gun in the cowling and a flexible 0.5in machine gun in the rear cockpit. War load consisted of either a 21" torpedo or a heavy bomb. Wing span: 50 ft., Length: 35 ft.

F Avant l'entrée en guerre de l'Amérique, le DEVASTATOR équipait la majorité des escadrilles d'avions torpilleur de la marine, et le TBD-1 que vous pouvez construire, portait les insignes du porte avion "Yorktown" VT-5. Au moment du Pearl Harbour le TBD-1 fut virtuellement surclassé, mais durant les mois qui suivirent les Devastators prirent part à presque toutes les batailles navales. Les insignes de combat livrés dans cette boîte sont pour l'avion No. 2 du VT-8 à cette époque.

Le DEVASTATOR avait un moteur de 900 cv Pratt et Whitney en double étoile, vitesse 330 kmh-armement: 1 canon fixe de 300" dans le capotage et une mitrailleuse dans le poste arrière. Le DEVASTATOR pouvait porter soit une torpille de 21", soit une bombe lourde. Envergure: 15 m 24; Longueur: 10 m. 67.

D Ende der Dreißiger Jahre war die Devastator TBD-1 als Torpedobomber zugleich das erste Ganzmetall- und Tiefdeckerflugzeug der US-Marine. Kurz vor dem Kriegseintritt der USA hatte die US Navy gerade die meisten Torpedoträgerstaffeln auf dieses Muster umgerüstet. Die eine unserer beiden Modellversionen zeigt eine TBD-1 der VT-5-Staffel an Bord des Trägers USS Yorktown aus dieser Zeit. Zur Zeit des japanischen Angriffs auf Pearl Harbour, mit dem in Ostasien der 2. Weltkrieg begann, waren die Devastators jedoch bereits technisch veraltet. Dennoch hatten sie in den Folgemonaten die Hauptlast der schweren Kämpfe im Großen Ozean zu tragen, sie nahmen an den kriegsentscheidenden See- und Luftschlachten teil, deren größte am 4

Juni 1942 bei den Midway-Inseln tobte und beiden Seiten schwerste Verluste brachte. Die Alternativversion unseres Modells ist die taktische Nummer 2 der VT-8 an Bord USS Hornet, der mit seinen Trägerflugzeugen im Brennpunkt der Schlacht stand.

Mit einem Pratt & Whitney Twin Wasp Junior 14-Zylinderdoppelsternmotor von 900 PS erreichte die TBD-1 eine Höchstgeschwindigkeit von 310 kmh. Die Bewaffnung bestand aus einem starren 7.62 mm MG über dem Motor und einem 12.7 mm MG für den Beobachterschützen. Ein Torpedo oder Bomben bis zu 700 kg konnten zugeladen werden. Abmessungen: 15.24 m, Spannweite, 10.67 m Länge, Fluggewicht 4.625 kg.

E Antes de entrar los Estados Unidos en la guerra el Devastator era el aparato más usado en las Escuadrillas Torpederas de la Marina de Guerra estadounidense y el TBD-1 que puede construirse con el presente equipo presenta las atractivas marcas VT-6 del portaviones U.S.S. Yorktown. En el momento de Pearl Harbour el TBD-1 estaba casi anticuado, pero durante los meses siguientes los aviones Devastator tomaron parte en la mayoría de las batallas más importantes. (Las marcas de guerra que se proveen en este equipo corresponden al avión Número 2 del VT-6 de este tiempo).

El Devastator estaba propulsado por un motor radial Pratt & Whitney de doble estrella que le proporcionaba una velocidad máxima de 330 km/h-armamento: un cañón fijo de 300 pulg. en el capotaje y una ametralladora detrás como armamento flexible, de 5 pulg. La carga de ataque consistía en un torpedo de 21 pulg. o una bomba pesada. Envergadura: 15,24 m., Longitud: 10,67 m.

S Fore Förenta Staternas inträde i kriget var de flesta av amerikanska flottans torpedeskadror utrustade med Devastator och förkrigstypen TBD-1, som kan byggas med denna modellbyggsats, bar de färgstarka markeringarna för Eskader VT-5 ombord på hangarfartyget, U.S.S. Yorktown. Vid tiden för Pearl Harbour var TBD-1 ganska föråldrat, men under de nästföljande få månaderna deltog Devastators i de flesta stora sjödrabbningarna. (De med denna byggsats levererade krigsmarkeringarna tillhör den tidens plan nr 2 av Eskader VT-8.)

Devastator framdrivs av en 900 hk Pratt and Whitney Twin Wasp dubbelstjärn-motor, som gav det en största hastighet på 330 km/t. Beväpningen bestod av en fast 7.62 mm kulspruta monterad under huvan och en rörlig 12.7 mm kulspruta monterad i bakre sittbrunnen. Devastator kunde dessutom bära antingen en 21" torped eller en tung bomb. Vingbredden var 15.24 m och längden 10.67 m.

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing in position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

F Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

D Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

E Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspas cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtromning och färg från limmade delar. Alla delarna är numererade. Måla smådelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp ark. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra klæbeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilkøbe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Pålæres ifølge brugsanvisningerne på esken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

P Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspas cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

SF Tutustu piirroksin ja harjoittele kokoamista ennen kuin limaa osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois limattavilta pinoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrottavia pikkuosia.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrub ze sklejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobną częśći pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuj z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, niestosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

GR Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα κολλήσετε. Αφαίρεστε εξονοτώς σημειώεις πριν κολλήσετε αποδείχστε υλικό από τις επιφάνειες. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω γύρω το σχέδιο, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε ζεστό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας την καλυπτική μεμβράνη. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την οικονομία του κοινού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που αποσπώνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase
Phase de montage
Montagephase
Fase de montaje
Montering
Fase di montaggio
Montagephase
Monteringifase
Fase de montagem
Kokoamisvaihe
Faza sklejania
Φάση συναρμολόγησης



Cement
Coller
Kleben
Incollare
Lijmaa
Pegar
Lijmen
Lijma
Klebe
Collar
Koll
Συγκολλητής



Do not cement together
Ne pas coller
Nicht kleben
Non incollare
Lijmaa inte
No pegar
Net lijen
Älä liima
Glas ikke cements
Nåo collar
Nåo kcoll
Nhy kolláttá



Alternative parts provided
Ocio
Aucunéningiáttat
Scelta
Val
Election
Kivás
Válasz
Valg
Opção
Wybór
Evaáonyí



Repeat this operation
Répéter l'opération
Vorgang wiederholen
Repetera l'operación
Lisni toistatada
De vorklaring herhalen
Toista toimenpite
Måntavet gortage
Repeter a operação
Powtórz operację
Επανάληψη διαδικασίας

Decals
Decalcomanie
Abziehbilder
Decalcomanie
Decalcomanie
Calcomanías
Abziehbilder
Cintadecales
Billedoverføring
Decalcomania
Dekalcomanie
Χαλκομανίες



Crystal part
Pièce cristal
Kryštal
Pieza cristal
Kryštal
Pezzo cristallo
Kryštalni díly
Kryštalový díly
Piepa de cristal
Lattis
Cristal kristallina
Kryštalový díly



Weights
Leder
Beschweren
Zaovana
Sát terašt
Løtter
Belasting
Aukta vektene
Forsyne med bálást
Látta
Obciążyć balastem
Tilvaga



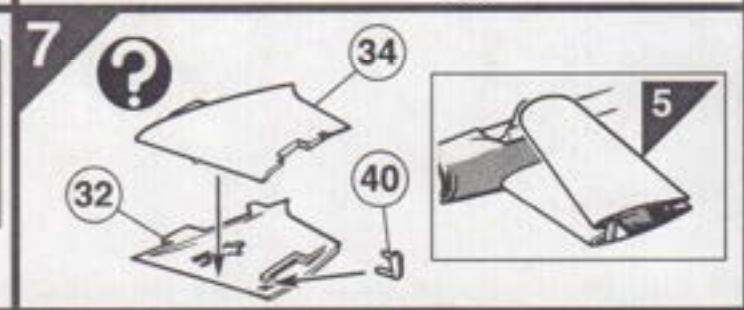
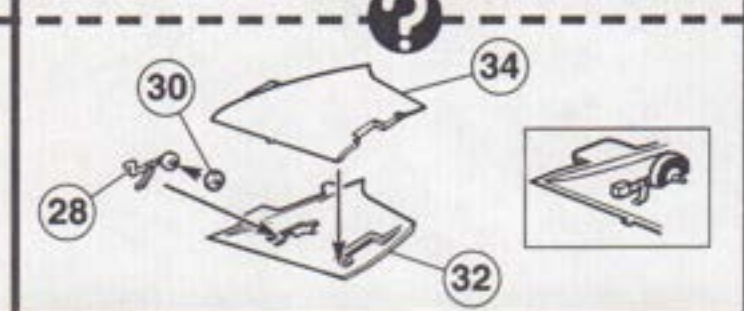
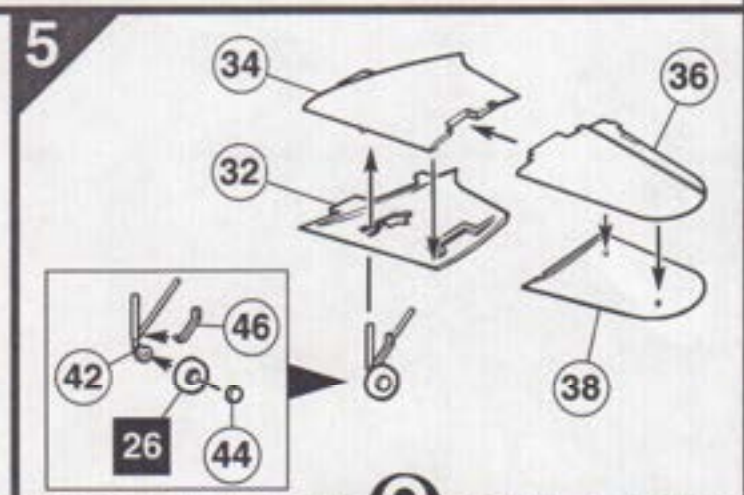
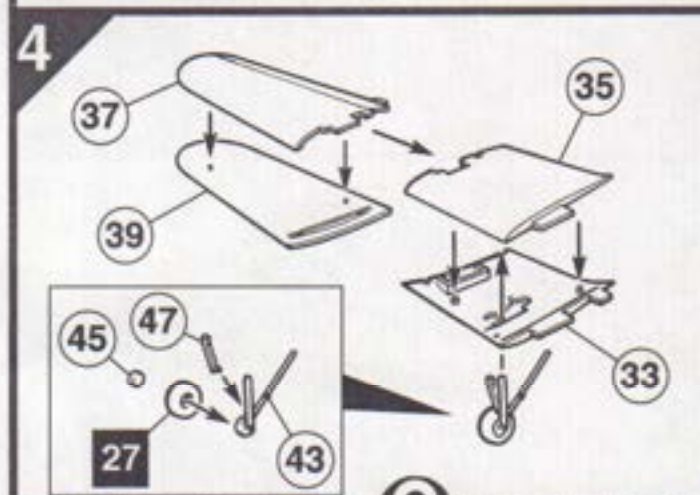
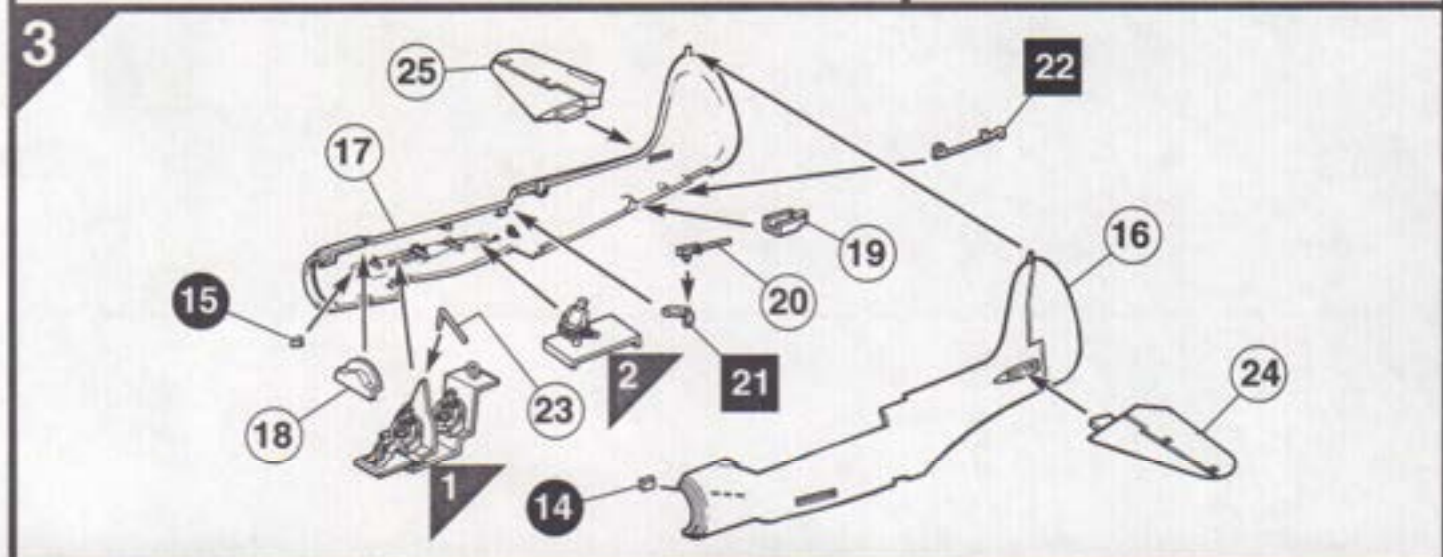
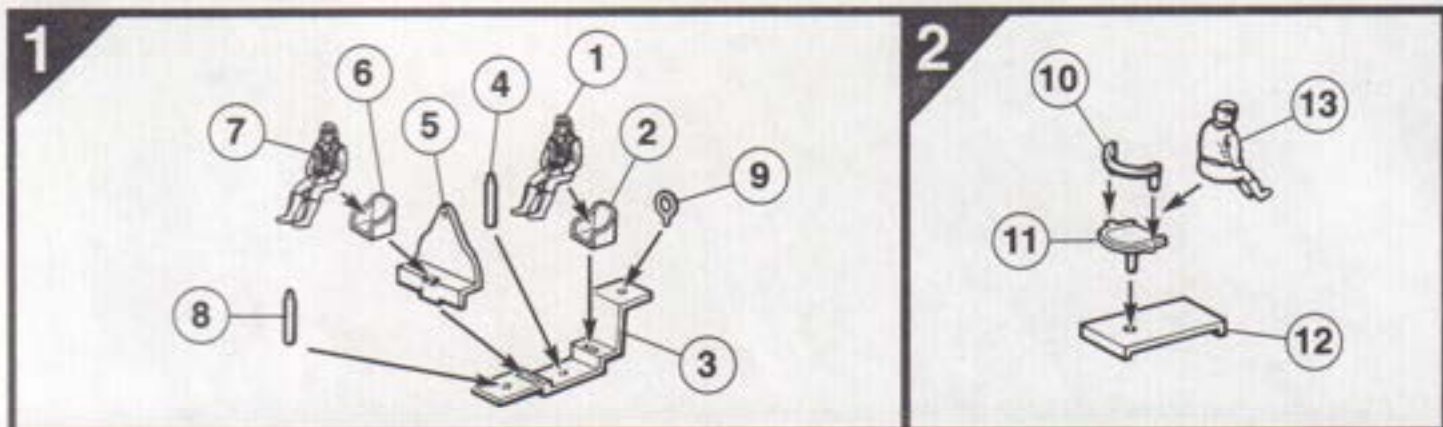
Drill or press
Perforar
Schleifen
Formen
Borna
Agarvna
Boren
Lävstik
Gennembore
Furar
Przybić
Trunntvut



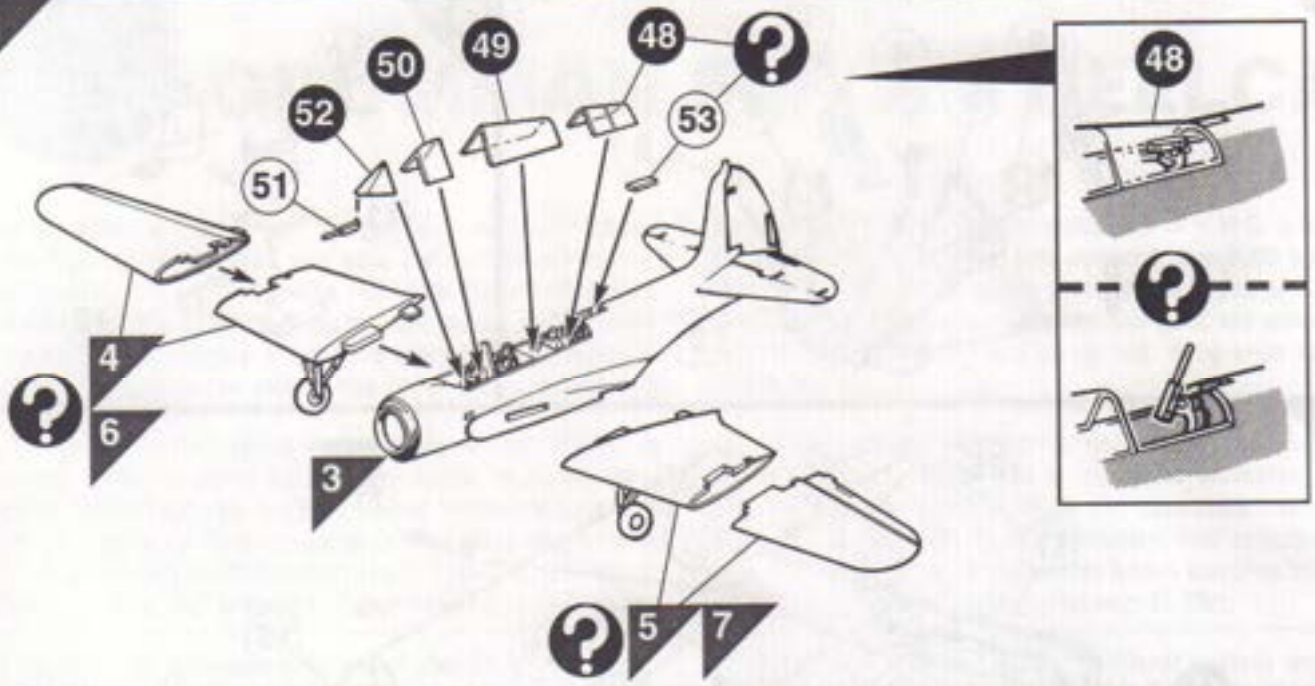
Cut
Découper
Schneiden
Cortar
Klipo
Tagare
Klippen
Kip
Cortar
Leikkaa
Parscá
Atravessate



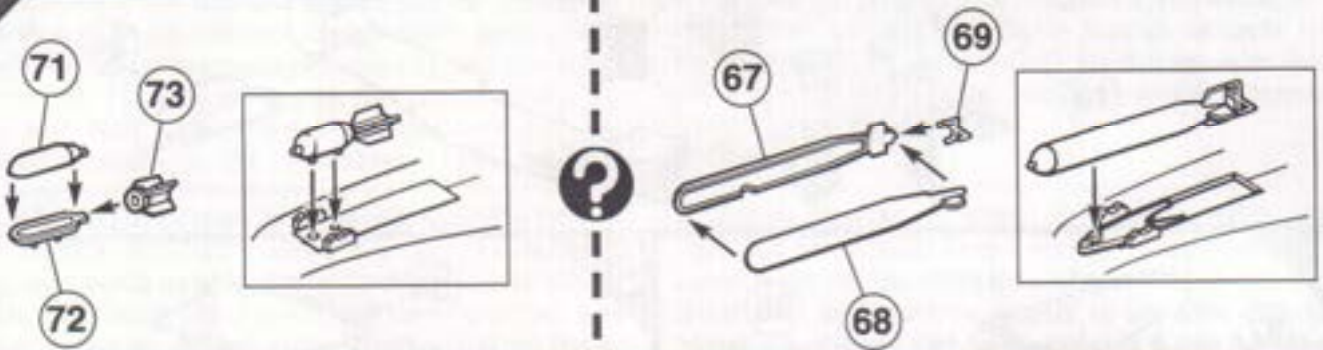
Handle part number
N° peinture Handle
Handle-Factory
N° pintura Handle
Handleil tag N°
N° vertice Handle
Handleil vertice
Handleil-malingsnummer
N° de pintura Handle
Handleil-malil numero
N° tady Handle
Noumero chromatos Handle



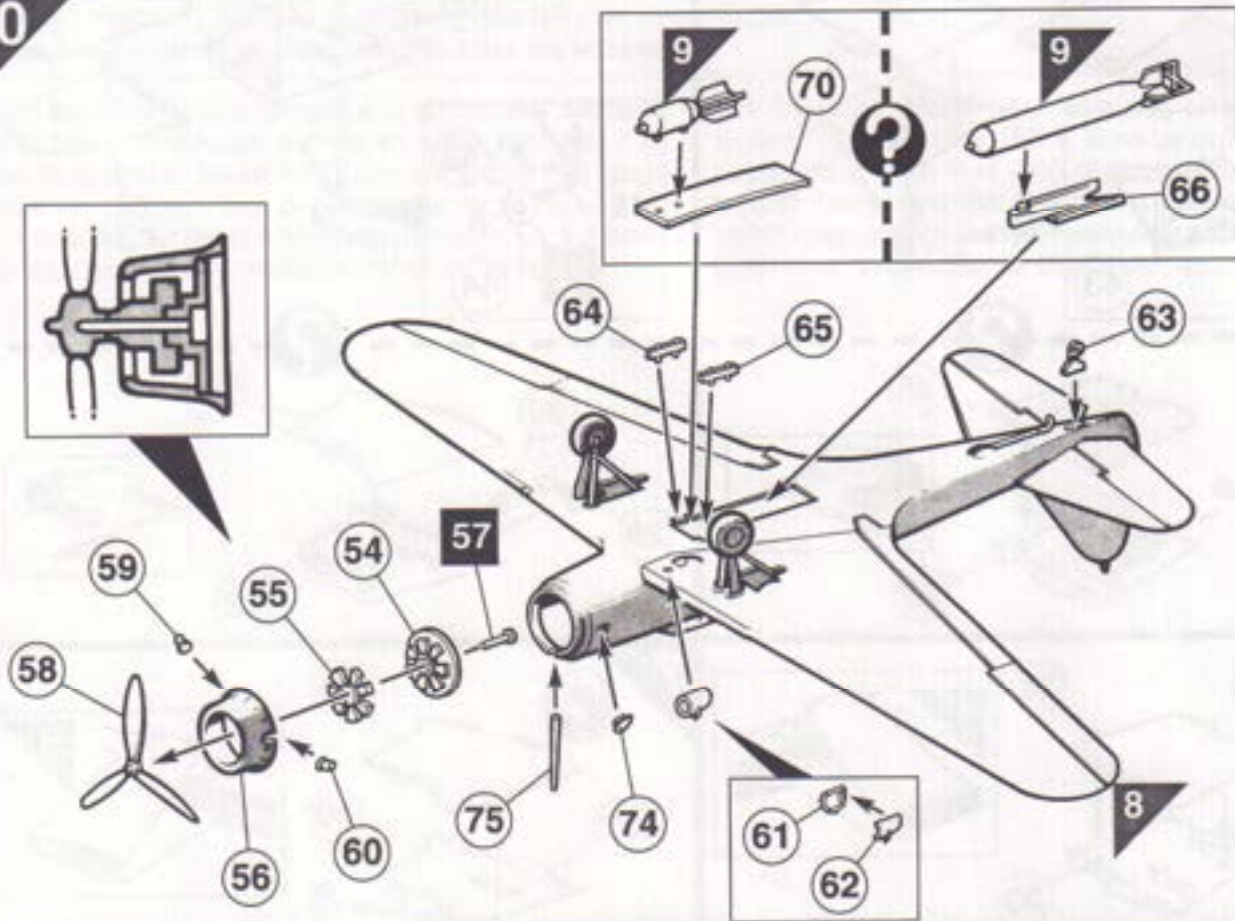
8



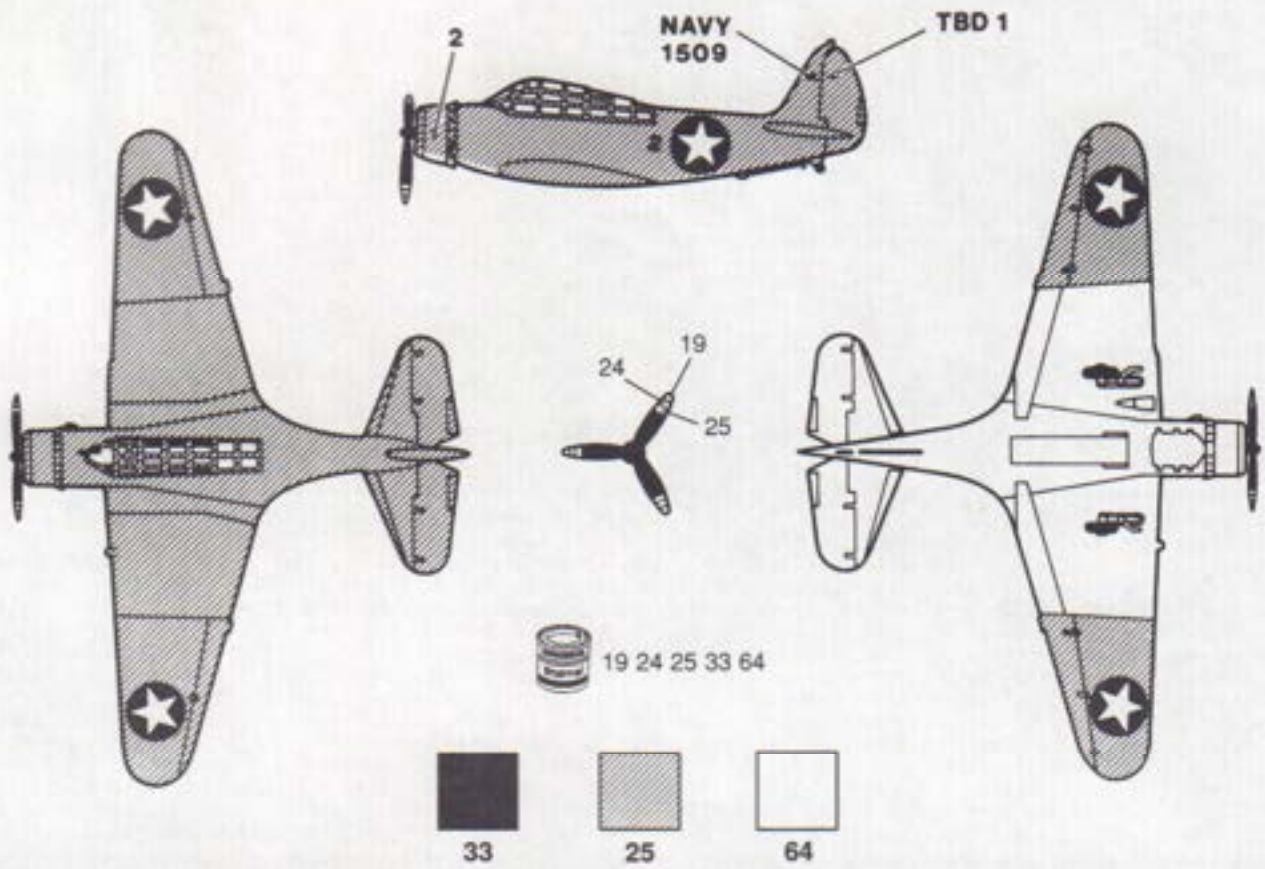
9



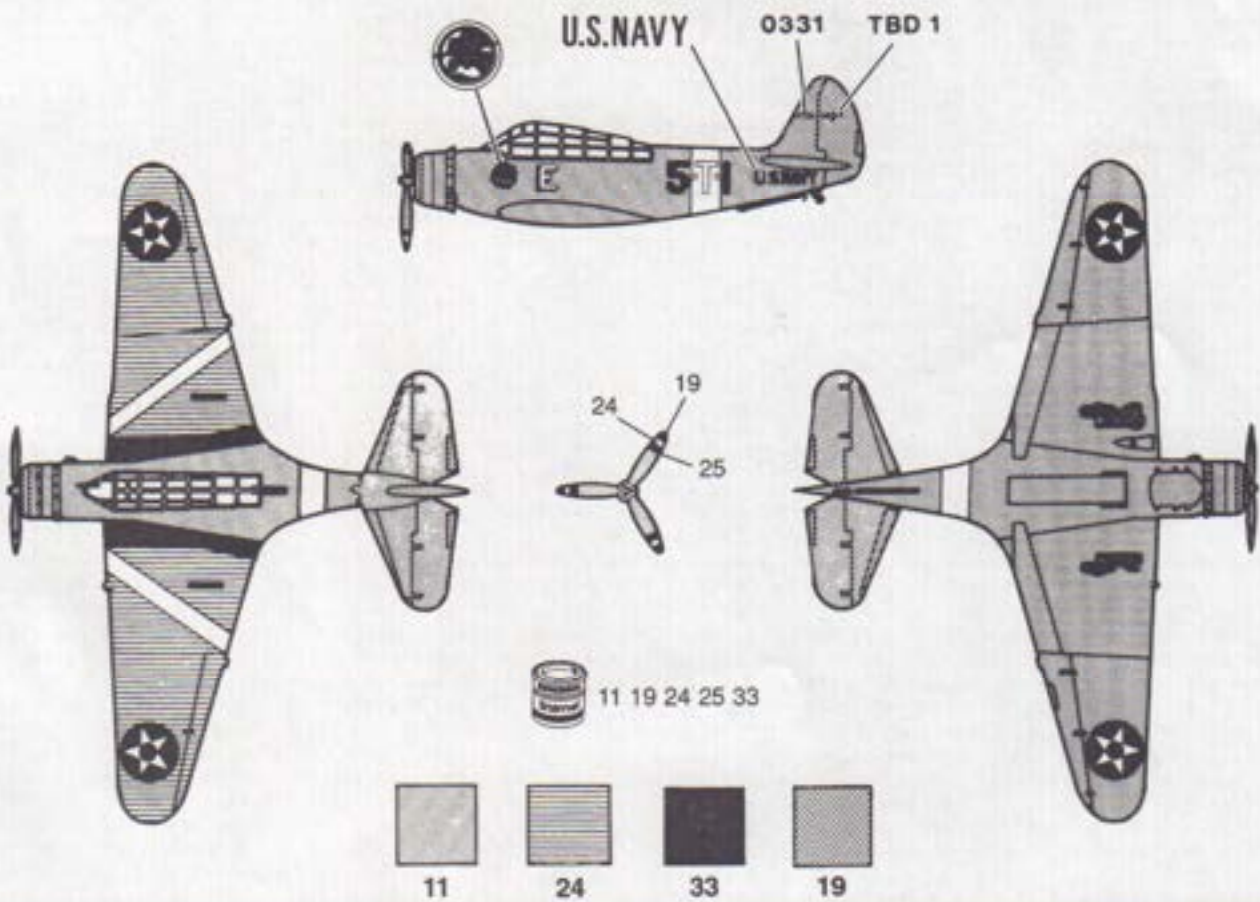
10



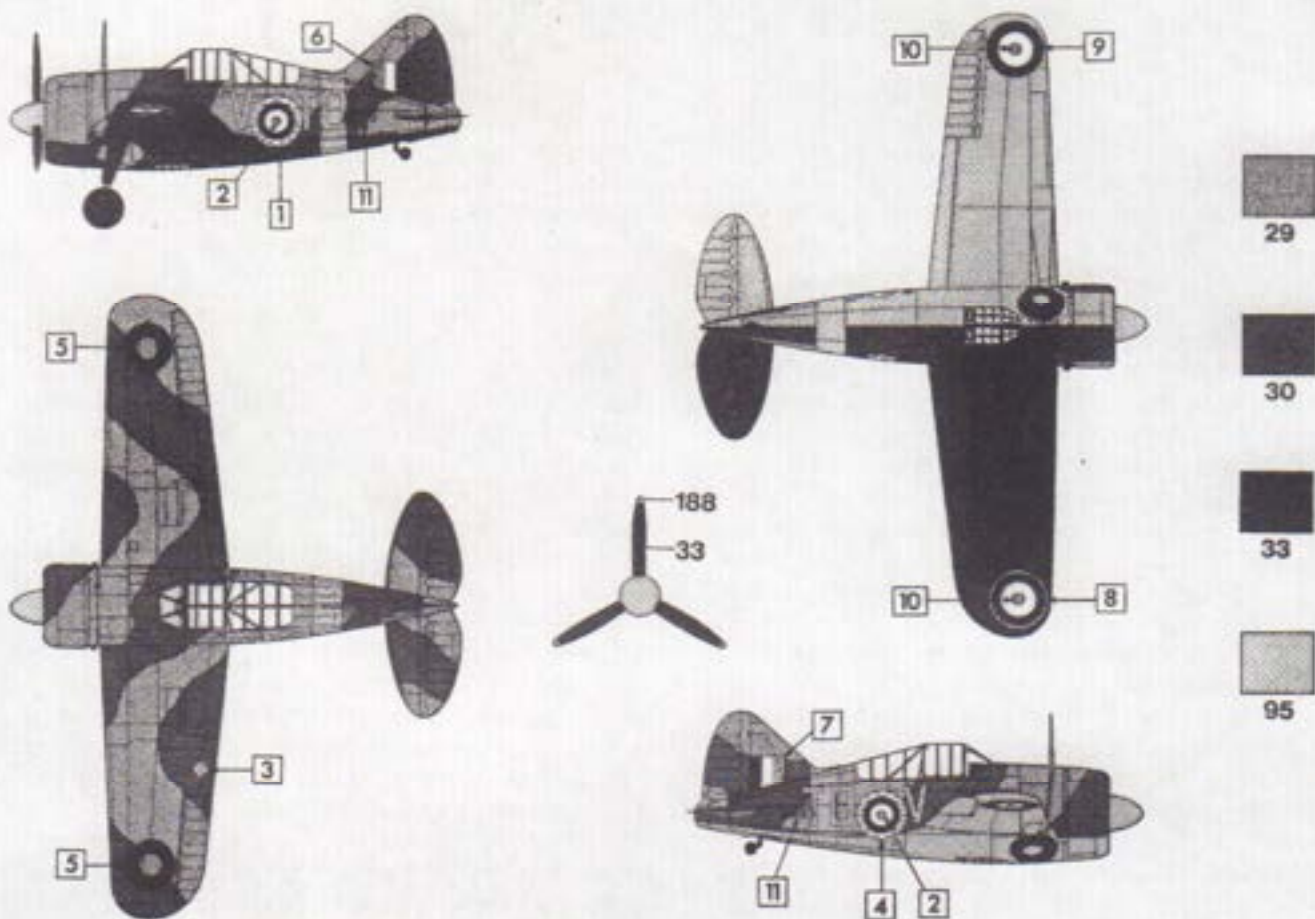
Devastator TBD-1



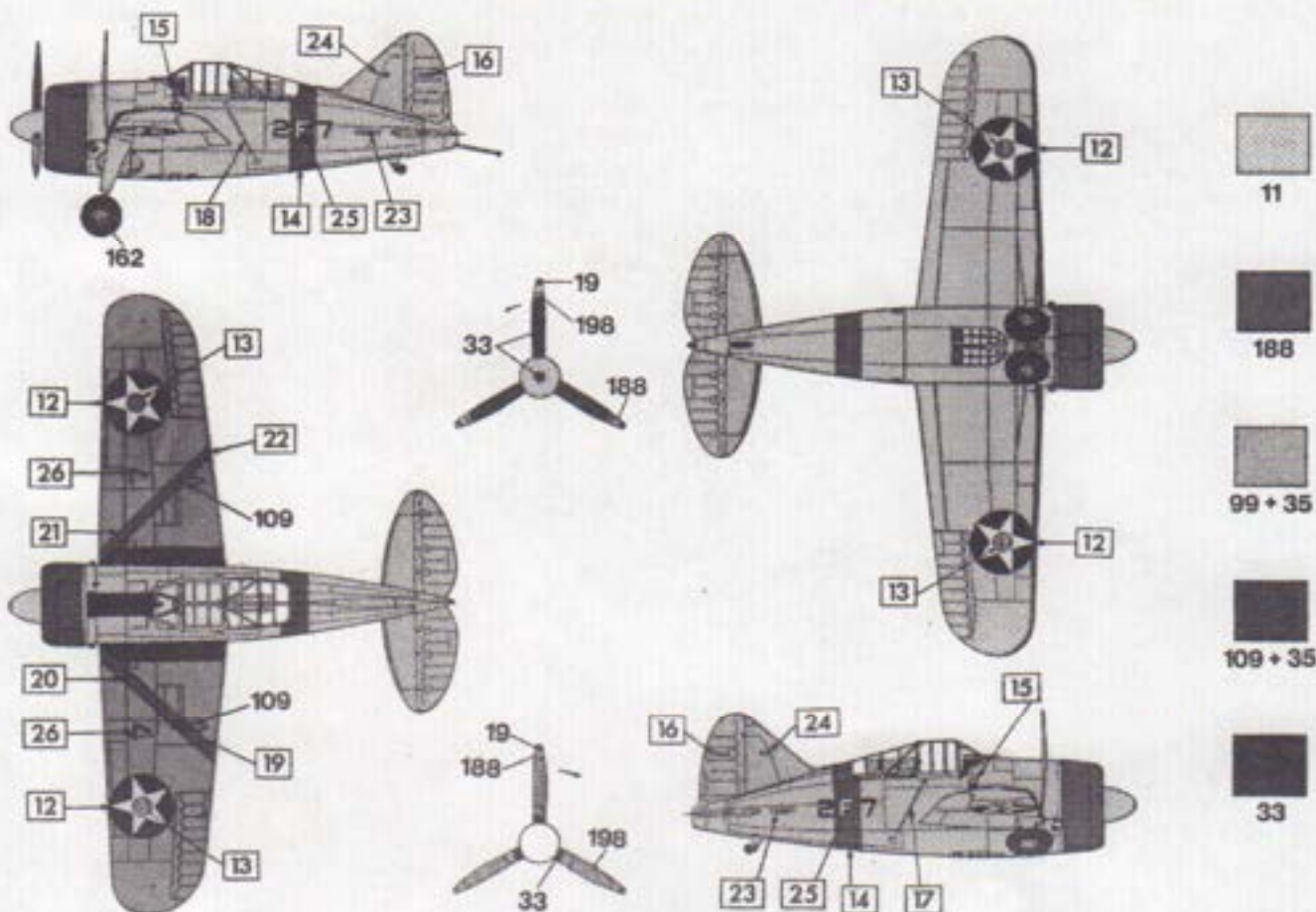
Devastator TBD-1



B-339E BUFFALO I, N° 453 SQUADRON, ROYAL AUSTRALIAN AIR FORCE, SEMBAWANG SINGAPORE, December 1941



F2A-2, U.S. NAVY FIGHTER SQUADRON VF-2, U.S.S. LEXINGTON, 1941





VOUGHT F4U-1D CORSAIR

One of the more distinctive fighters of the Second World War, the cranked-wing Corsair made its initial flight in May 1940. The type entered service with Marine Corps unit VMF-124 and saw action at Guadalcanal in February 1943. Poor visibility inherent in the early F4U-1 precluded its use aboard US Navy carriers and it was restricted to operations from land bases. Later versions with a modified cockpit

Le Corsair aux ailes coudées, un des appareils de combat les plus caractéristiques de la Seconde Guerre Mondiale, effectua son premier vol en mai 1940. Ce type d'avion fut mis en service auprès de l'unité VMF-124 de l'Aviation maritime et engagea le combat à Guadalcanal en février 1943. A cause de la mauvaise visibilité inhérente au premier modèle F4U-1, il ne pouvait être utilisé à bord des porte-avions de la Marine des Etats-Unis et fut limité à des opérations à partir de bases terrestres. Par la suite, des versions ayant une carlingue modifiée

Das Knickflügel-CORSAIR, eines der ausgezeichnetsten Kampfflugzeuge des Zweiten Weltkrieges, startete zum ersten Mal im Mai 1940. Es trat in den Dienst der Marine Corps Einheit VMF-124 und war im Februar 1943 im Guadalcanal im Einsatz. Schlechter Sichtbereich, was in dem früheren F4U-1 zu Tage kam, machte den Gebrauch auf US-Flugzeugträgern unmöglich und wurde daher auf Operationen von

El Corsario de alas angulares, uno de los cazas más distintivos de la Segunda Guerra Mundial, efectuó su vuelo inicial en Mayo de 1940. Este tipo de aparato ingresó al servicio con la unidad VMF-124 del Cuerpo de Marines y participó en la acción en Guadalcanal en febrero de 1943. La visibilidad deficiente del modelo inicial del F4U-1 excluyó su uso a bordo de los portaaviones de la Marina Norteamericana y su uso fue restringido a las operaciones efectuadas desde base terrestre. Versiones

Corsairen med sina böjda vingar gjorde sin jungfruresa i maj 1940 och är en av de mest särpräglade jaktplanen från andra världskriget. Modellen började sin tjänst vid marinkårsförbandet VMF-124 och deltog i striderna vid Guadalcanalen i februari 1943. Den inbyggda dåliga sikten i tidiga F4U-1 uteslöt dem från bruk ombord på fartyg i den amerikanska flottan och den begränsades till operationer från landbaser. Senare

arrangement began carrier operations late in 1944. Over 12,500 F4Us were built, production ending in 1952. The F4U-1D and FG-1 were powered by a 2,250 hp Pratt & Whitney engine giving a top speed 425 mph and a range of 1,560 miles. Armament was six .5 machine guns and two 1,000lb bombs or eight rockets.

commencèrent des opérations à partir de porte-avions vers la fin de 1944. Il fut construit plus de 12.500 F4U, et la production de ces appareils cessa en 1952. Le F4U-1D et le FG-1 étaient propulsés par un moteur Pratt & Whitney de 2.250 CV, qui permettait une vitesse maximum de 680km/h et une autonomie de 2.495km. L'armement se composait de six mitrailleuses de 12.7mm et de deux bombes de 453,60kg ou de huit roquettes.

Landstützpunkten beschränkt. Spätere Versionen mit einer modifizierten Kanzel begannen Flugzeugträger-Operationen Ende 1944. Das F4U-1D und FG-1 wurden von einem 2250 PS Pratt & Whitney Motor mit einer 680km/h Höchstgeschwindigkeit und einer Reichweite von 2495km angetrieben. Bestückung waren sechs 12.7mm Zoll Maschinengewehre und zwei 453,60kg Bomben oder 8 Raketen.

posteriores que poseían cabinas de control modificadas comenzaron a incorporarse a operaciones de portaaviones hacia fines del año 1944. Se construyeron más de 12.500 unidades de F4U, finalizando su producción en 1952. El F4U-1D y FG-1 estaban impulsados por un motor Pratt & Whitney de 2.250 hp con una velocidad máxima de 680km/h y un alcance de 2495km. El armamento consistía de 6 ametralladoras de 12.7mm y dos bombas de 453,60kg u ocho cohetes.

modeller med en modifierad cockpit började användas på hangarfartyg under den senare delen av 1944. Över 12.400 F4U byggdes, produktionen upphörde 1952. F4U-1D drevs av en Pratt & Whitney-motor på 2.250 hästkrafter vilket gav den en max-hastighet på 680km/h och en räckvidd på 2495km. Dess vapen var sex 12,7mm kulsprutor och två 453,6kg bomber eller åtta raketer.

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

F Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

D Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

E Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtkromning och färg från limmade delar. Alla delarna är nummerade. Måla smådelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra klæbeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på æsken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

P Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

SF Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrób ze sklepanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobnie części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuzi z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, nie stosować dla dzieci poniżej 3 lat.

GR Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά το κομμάτι χωρίς να το κολλήσετε. Αφαιρέστε ελκυστικές επιφάνειες πριν κολλήσετε αποσπώμενα υλικά από τις επιφάνειες. Χρωματίστε το μικρό κομμάτι πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις γυαλιστερές κόβετε γύρω γύρω το σχέδιο, βυθίστε το μικρό διατεταγμένο σε ζεστό νερό και μετά αναθέτουμε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας την καλυπτική μεμβράνη. Αδείτε υπέρψη σας ταυρίσσει την επανομόρφηση του κομματιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που αποσπώνται.

Assembly phase
Phase de montage
Montagephase
Fase de montaje
Montering
Fase di montaggio
Montagephase
Montierungsphase
Fase de montagem
Kokoamisvaihe
Faza sklejania
Φάση συναρμολόγησης

Cement
Coller
Kleben
Incollare
Lijmaa
Pegar
Lijmen
Lijma
Kleben
Collar
Kleib
Συνδέλληση

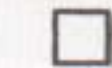
Do not cement together
Ne pas coller
Nicht kleben
Non incollare
Lijmaa älä
No pegar
Niet lijm
Äls liima
Klebe nicht zusammen
Nilo collar
Nis kleib
Nij kolleert

Crystal part
Pièce cristal
Kryształ
Piesa cristal
Krystallid
Pezca cristal
Krystallen onderdeel
Kryształowy
Peça de cristal
Lattina
Czajki kryształowa
Διαφανές κομμάτι

Decals
Decalcomanie
Abziehbild
Decalcomanie
Decalcomanie
Calcomanias
Abziehbilder
Siirtokuvat
Stickeroverføring
Decalcomania
Decalcomanie
Kalkmaerke

Number paint number
N° peinture Numeral
Numeral-Farbe
N° pintura Numeral
Numeral färg nr
N° vernis Numeral
Numeral verftnummer
Numeral-malingsnummer
N° de pintura Numeral
Numeral-maailin numero
N° turvy Numeral
Nömalpno xpoimarnoc Numeral

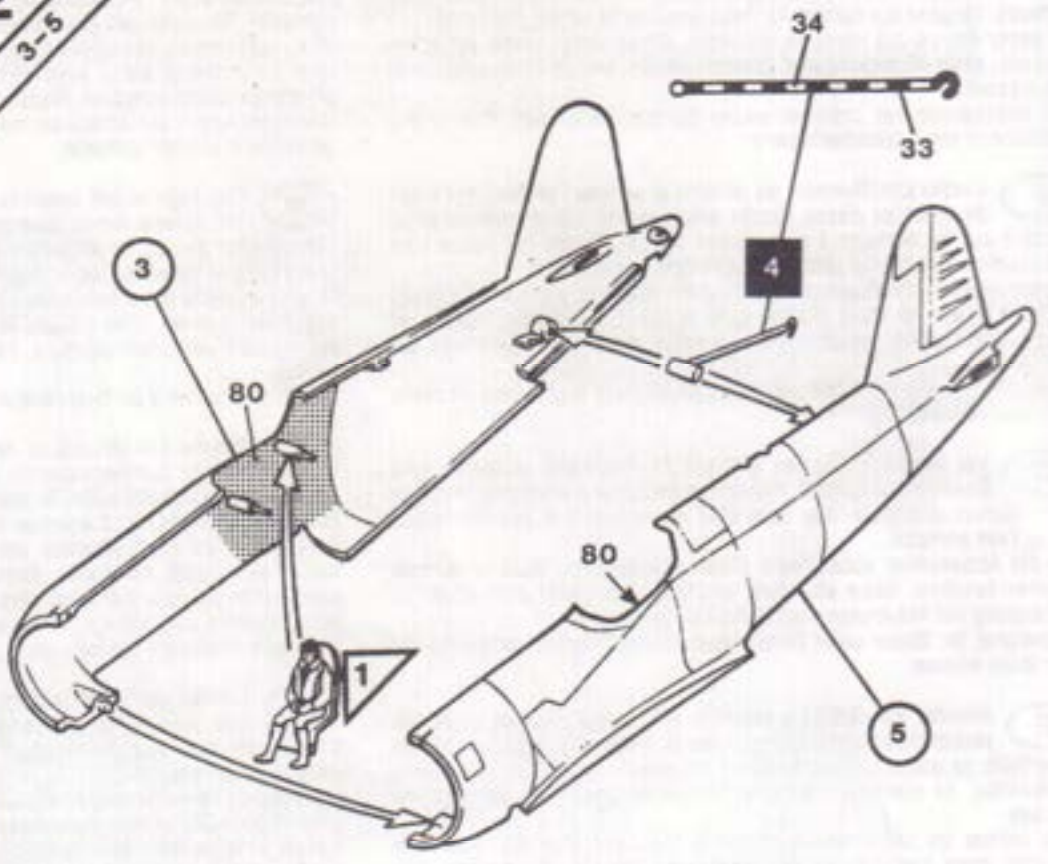
Alternative part(s) provided
Choix
Auswahlmöglichkeit
Scelta
Val
Eleccion
Kvaz
Valinta
Valg
Opція
Wybór
EmsAoyή



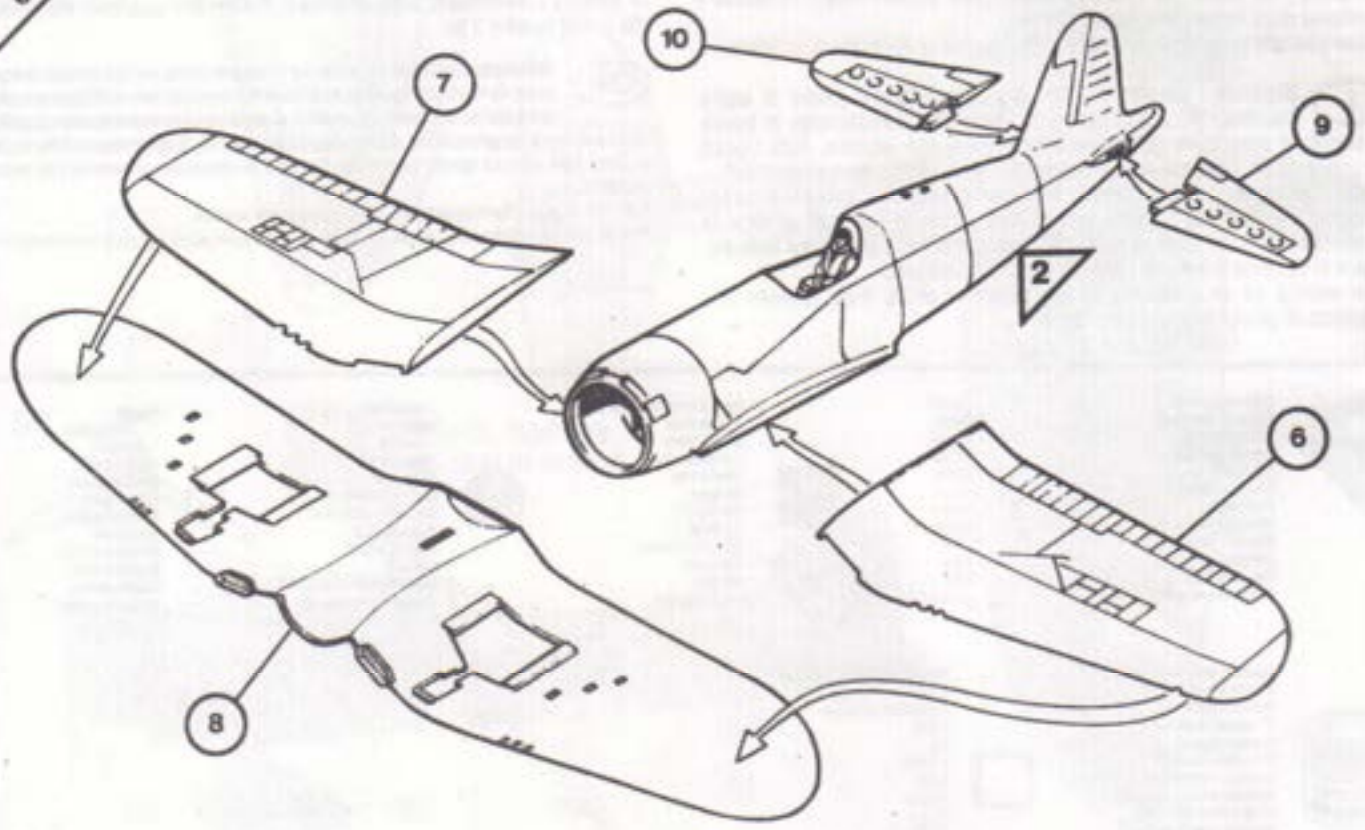
1
1-2



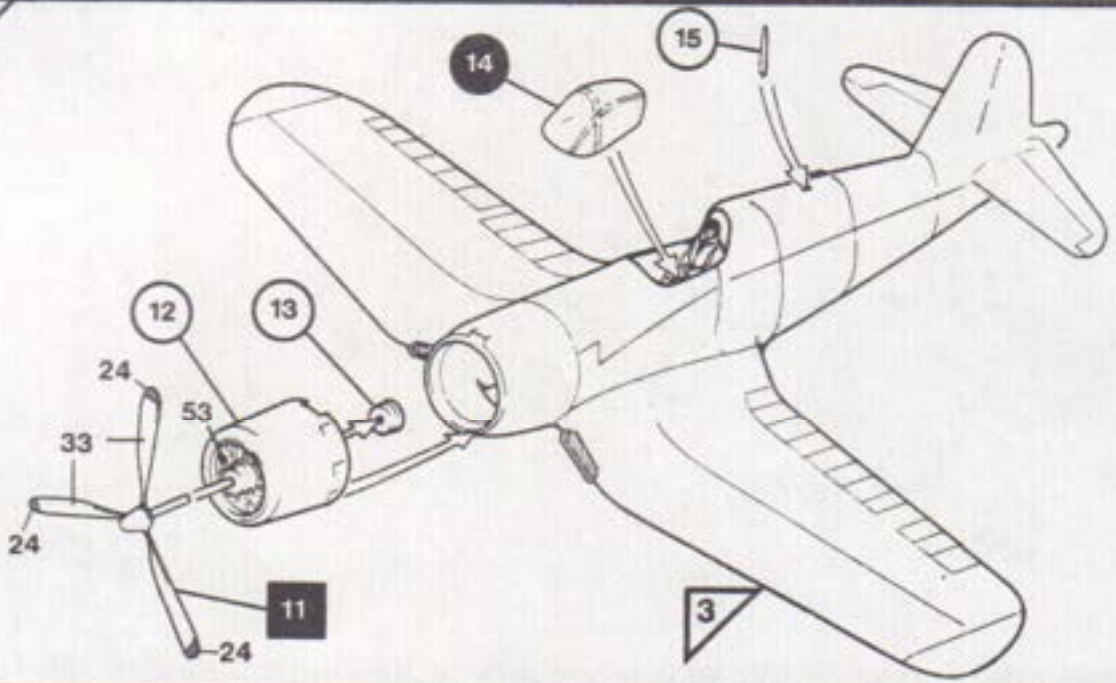
2
3-5



3
6-10

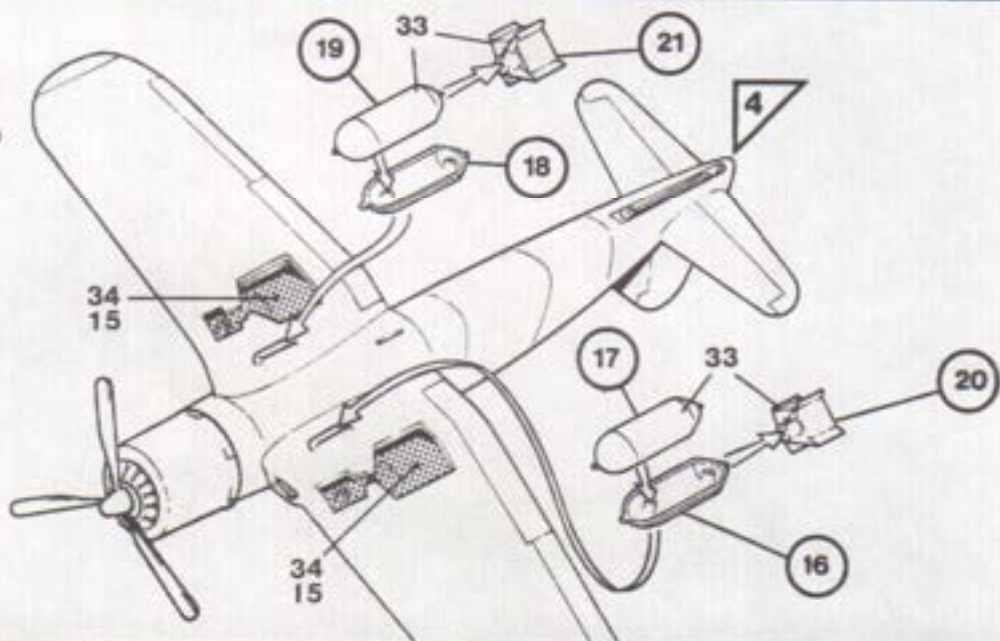


4
11-15



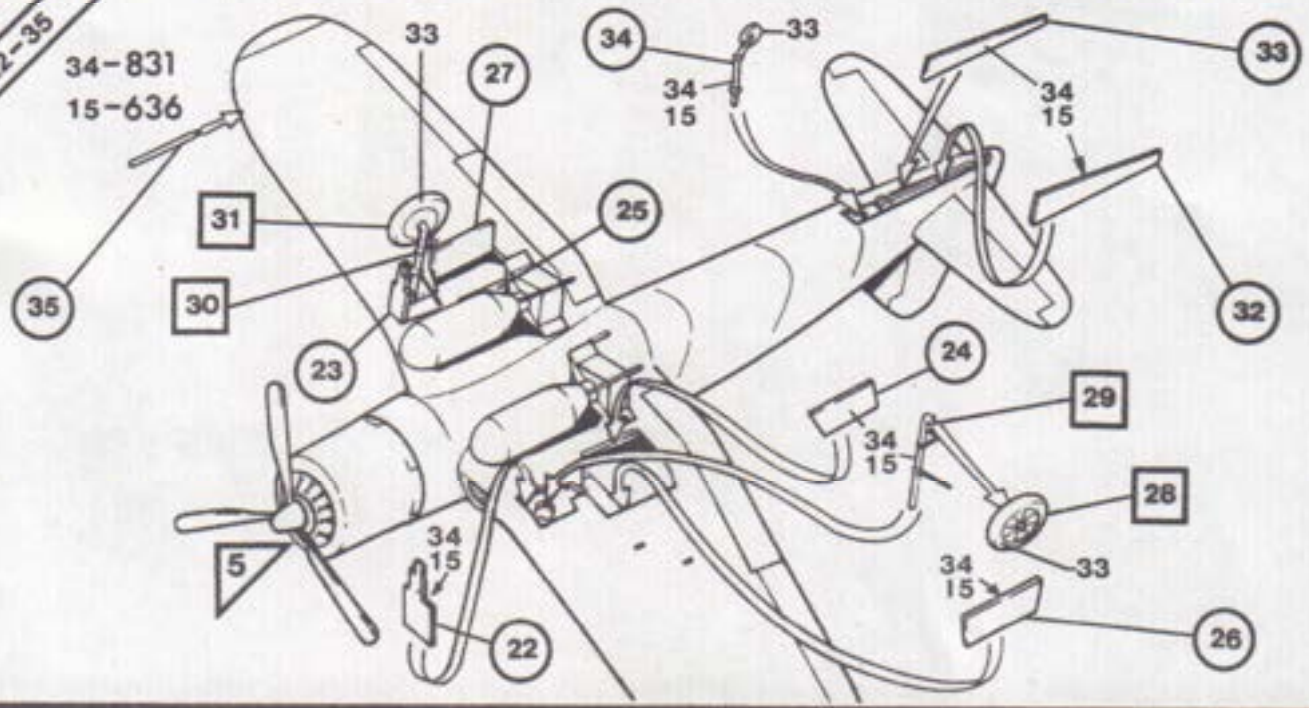
5
16-21

34-831
15-636



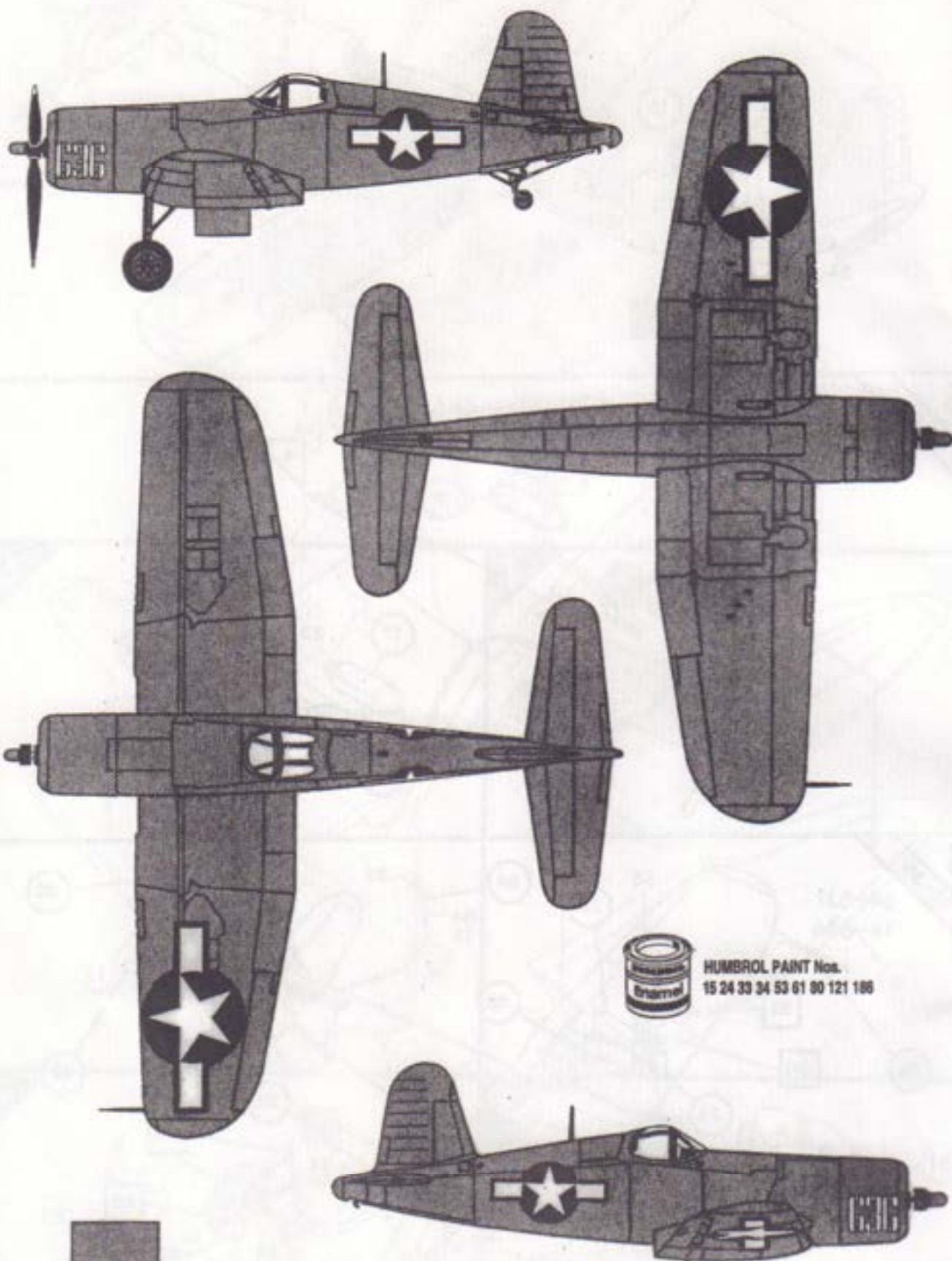
6
22-35

34-831
15-636



VOUGHT F4U-1D CORSAIR

4th Marine Air Wing (636)



HUMBROL PAINT Nos.
15 24 33 34 53 61 80 121 188



15



GRUMMAN TBM-3 AVENGER

(GB) The TBM-3 Avenger was one of the most successful torpedo-bombers to appear during the Second World War, and from 1942 was operational with the U.S. Navy and later with the Royal Navy. Although the combat debut of the Avenger at the Battle of Midway was inauspicious, only one aircraft returned from an unescorted attack on the Japanese fleet, it took part in all major sea battles in the Pacific until the end of the war. During the latter part of the war 15 Fleet Air Arm Squadrons operated the Avenger, not as a torpedo bomber but with rocket and bomb armament in the strike and anti-submarine role. In the Atlantic, FAA and U.S. Navy Avengers, using depth charges and rocket projectiles, operated in the anti-submarine role against German U-boats from small escort carriers. FAA Avengers were also used in Norway, in the Mediterranean, in support of the D-Day landings and with the British Far East Fleet in 1945. Post war a number of forces, including the FAA, continued to operate the Avenger in a variety of roles and a number were even supplied to Japan. Although the Avenger was a Grumman design, and the first TBF models were Grumman built, the majority of the 9,800 produced were TBMs built by the Eastern Aircraft Division of General Motors. Markings are included in this kit for a USN TBM-3 Avenger on the USS Yorktown in 1945 and a Mk.III of the Fleet Air Arm in 1952. The TBM-3 was powered by a 1,380 kW (1,850 hp) Wright R-2600-20 Double Cyclone engine, giving a maximum speed of 443 km/h (275 mph) and a range of 1,641 km (1,020 miles). Wingspan: 16.5m (54 ft 2 in). Length: 12.18m (40 ft). Height: 5m (16 ft 5 in). Armament: One torpedo or up to 907 kg (2,000 lbs) of bombs could be carried internally and eight 27 kg (60 lb) rocket projectiles under the wings. Two 12.7mm (.5 in) Browning machine guns were fitted in the wings and a similar weapon was fitted in the powered turret. A 7.62mm (.3 in) machine gun was fitted in the ventral position.

(F) Le TBM-3 Avenger fut l'un des bombardiers-torpilleurs les plus couronnés de succès au cours de la seconde guerre mondiale. A partir de 1942, il était totalement opérationnel et utilisé par l'US Navy (marine des Etats-Unis) et la Royal Navy (marine britannique). Bien que les débuts au combat de l'Avenger à la Bataille de Midway furent malheureux, un seul appareil revint d'une attaque sans escorte lancée contre la flotte japonaise: il prit part à la plupart des grandes batailles navales dans le Pacifique jusqu'à la fin de la guerre. Vers la fin de la guerre, 15 escadrilles de l'Aéronavale utilisaient l'Avenger, non pas comme bombardier-torpilleur mais comme avion de frappe et de lutte anti sous-marine, équipé de roquettes et de bombes. Dans l'Atlantique, les Avengers de la FAA et de l'US Navy, utilisant des grenades sous-marines et des projectiles balistiques, furent utilisés, sur des petits porte-avions escorteurs, comme appareils de lutte contre les sous-marins allemands. Les Avengers de la FAA furent également utilisés en Norvège, dans la Méditerranée, comme appareils d'accompagnement pour le débarquement de Normandie et dans la flotte Britannique au Moyen-Orient en 1945. Après la guerre, un certain nombre de forces, y compris la FAA, continuèrent à utiliser l'Avenger pour différentes missions et certains appareils furent même fournis au Japon. Bien que l'Avenger fût de conception Grumman et que les premiers modèles TBF furent construits par Grumman, la majorité des 9800 appareils produits furent des TBM construits par l'Eastern Aircraft Division de la General Motors. Des inscriptions sont incluses dans ce kit pour un Avenger TBM-3 USN sur l'USS Yorktown en 1945 et un Mk.III de l'Aéronavale en 1952. Le TBM-3 était équipé d'un moteur Double Cyclone R-2600-20 Wright de 1380kW, fournissant une vitesse maximale de 443km/h et d'une autonomie de vol de 1641km. Envergure: 16,5m. Longueur: 12,18m. Hauteur: 5m. Armement: Une torpille ou jusqu'à 907kg de bombes pouvaient être transportés dans une soute à bombes et huit projectiles balistiques de 27kg sous voilure. Deux mitrailleuses Browning de 12,7mm étaient fixées aux ailes et une arme similaire fut montée dans la tourelle motorisée. Une mitrailleuse de 7,62mm était fixée en position ventrale.

(D) Der TBM-3 Avenger war einer der erfolgreichsten Torpedo-Bomber, der während des 2. Weltkriegs in Erscheinung trat, und ab 1942 wurde er bei der US-Marine und später bei der Königlichen Marine eingesetzt. Obgleich der erste Kampf-einsatz des Avengers in der Midway-Schlacht unheilverheißend war - nur eine Maschine kehrte von einem unbegleiteten Angriff auf die japanische Flotte zurück - nahm er an allen bedeutenden Seeschlachten im Pazifik bis zum Ende des Krieges teil. Während des späteren Teils des Krieges verwendeten 15 Marinefliegergeschwader (FAA) den Avenger, nicht als Torpedobomber, sondern mit Raketen- und Bombenbestückung in der Rolle als Angriffs- und U-Boot-Bekämpfungswaffe. Im Atlantik operierten FAA- und US-Marine-Avenger mit Wasserbomben und Raketen in der U-Boot-Bekämpfungsrolle gegen deutsche U-Boote von kleinen Begleitträgern aus. FAA-Avenger wurden auch in Norwegen, im Mittelmeer, zur Unterstützung der alliierten Landung in der Normandie und bei der britischen Fernost-Flotte 1945 eingesetzt. In der Nachkriegszeit verwendeten eine Reihe von Streitkräften, darunter die Marineflieger, den Avenger in einer Vielfalt von Rollen, und einige wurden sogar nach Japan geliefert. Obgleich der Avenger eine Grumman-Konstruktion war und die ersten TBF-Modelle von Grumman gebaut worden waren, war die Mehrheit der 9800 produzierten TBMs von der Eastern Aircraft Division von General Motors gebaut worden. In diesem Bausatz sind Kennzeichen für einen US-Marine-Avenger TBM-3 enthalten, der 1945 auf der USS Yorktown zum Einsatz gelangte, sowie für einen 1952 bei der Marinefliegerwaffe verwendeten Mk. III. Der TBM-3 wurde von einem 1380-kW- (1850 PS) Wright-R-2600-20-Doppel-Cyclone-Sternmotor angetrieben, der eine Höchstgeschwindigkeit von 443 km/Std und eine Reichweite von 1.641 km gab. Spannweite: 16,50 m, Länge: 12,18 m, Höhe: 5,00 m. Bestückung: ein Torpedo oder bis zu 907 kg Bomben konnten innen mitgeführt werden und acht 27-kg-Raketengeschosse unter den Flügeln. Zwei 12,7-mm-Browning-Maschinengewehre waren in die Flügel eingebaut, und eine ähnliche Waffe war in die kraftbetriebene Kanzel eingebaut. Ein 7,62mm-Maschinengewehr war in die Bauchbehälterposition eingebaut.

(E) El TBM-3 Avenger fue uno de los torpedo-bombarderos de mayor éxito que aparecieron durante la Segunda Guerra Mundial, y a partir de 1942 estuvo en servicio en la Marina de Guerra de los Estados Unidos y luego en la Marina de Guerra Británica. Aunque debutó en combate el Avenger en la Batalla de Midway su actuación en esta batalla no fue auspiciosa, sólo volvió un avión de un ataque sin escolta a la flota japonesa, tuvo parte en todas las más importantes batallas marítimas del Pacífico hasta el final de la guerra. Durante la última parte de la guerra utilizaron el Avenger 15 Escuadrones de la Rama Aérea de la Flota (FAA), no como torpedo-bombardero sino con armamento de cohetes y bombas en misiones de ataque antisubmarino. En el Atlántico, los Avengers de la FAA y la Marina de Guerra estadounidense, usando cargas de profundidad y proyectiles cohete, actuaron en misiones antisubmarinas contra los submarinos alemanes partiendo de pequeños portaaviones escolta. Los Avengers de la FAA también se usaron en Noruega, en el Mediterráneo, en soporte de los desembarcos realizados en el día llamado D y en 1945 con la Flota Británica del Lejano Oriente. Después de la guerra diversas fuerzas, incluyendo la FAA, continuaron teniendo en servicio el Avenger para diversos tipos de misión, y varios de ellos fueron incluso suministrados al Japón. Aunque el Avenger era un diseño Grumman, y los primeros modelos TBF fueron de construcción Grumman la mayoría de los 9.800 producidos fueron TBM construidos por la Eastern Aircraft Division de la General Motors. Las marcas que se incluyen en este equipo para modelo corresponden a un Avenger TBM-3 de la Marina de Guerra de los Estados Unidos a bordo del buque USS York Town en 1945 y a un Mk III de la Rama Aérea de la Flota (FAA) en 1952. El TBM-3 estaba propulsado por un motor de 1.380 kW (1.850 caballos) Wright R-2600-20 Double Cyclone que daba una velocidad máxima de 443 km/h y una autonomía de 1.641 km. Envergadura: 16,5 m. Longitud: 12,180 m. Altura: 5 m. Armamento: un torpedo o hasta 907 kg de bombas que podía transportarse internamente y ocho proyectiles cohete de 27 kg bajo las alas. Tenía montadas en las alas dos ametralladoras Browning de 12,7 mm y un arma similar en la torreta motorizada. En la posición ventral llevaba una ametralladora de 7,62 mm.

(S) TBM-3 Avenger var ett av de mest framgångsrika torpedflygplan som framställdes under det Andra Världskriget och som var i tjänst från och med år 1942 först med den Amerikanska Flottan och senare med den Engelska Flottan. Även om planet ursprungliga stridsformåga var omstridd, endast en Avenger återkom från Battle of Midway efter ett oskörtat antal på den Japanska Flottan, deltog Avenger i alla större sjöanfall i Stilla Havet tills slutet av kriget. Under krigets senaste del tjänstgjorde Avenger med 15 Fleet Air Squadron men inte som torpedflygplan men med raket- och bombarmering i angrepp och anti-ubåt roller. FAA och Förenta Staternas Avengers tjänstgjorde i Atlanten med att använda sjunkbomber och raketprojektiler, samt tjänstgjorde i en anti-ubåt roll mot Tyska ubåtar från små eskorthangarfartyg. FAA Avenger tjänstgjorde också i Norge, i Medelhavet, stödde D-Day landningar samt tjänstgjorde med den Britiska Österns Flotta. Ett antal krigsmakter fortsatte, FAA inberäknat, att använda Avenger i ett antal roller samt en del leverades också till Japan. Även om Avenger var ett tyskt design, de första TBF modellerna konstruerades av Grumman, så var mestadelen av de 9800 TBF-modellerna konstruerade av Eastern Aircraft Design, General Motors. Markeringarna som medföljer denna sats tillhör 1945 och en Mk III som hörde till Fleet Air Arm 1952. TBM-3'an var utrustad med en 1850hk Wright R-2600-20 Double Cyclone motor med en maximal hastighet på 443km/t och med en räckvidd på 1641km. Vingbredd: 16,5m. Längd: 12,18m. Höjd: 5m. Armering: en torped eller 907kg bomber kunde transporteras invändigt och 8 stycken 27kg raketprojektiler under vingarna. Två 12,7mm Browning maskingevär var monterade under vingarna och ett liknande vapen monterat i spanarsigt. Ett 7,62mm maskingevär var monterat i bukklägg.

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

F Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

D Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

E Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtäckning och färg från limmade delar. Alla delarna är nummerade. Måla smådelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekal, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra klæbeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal malés før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på æsken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

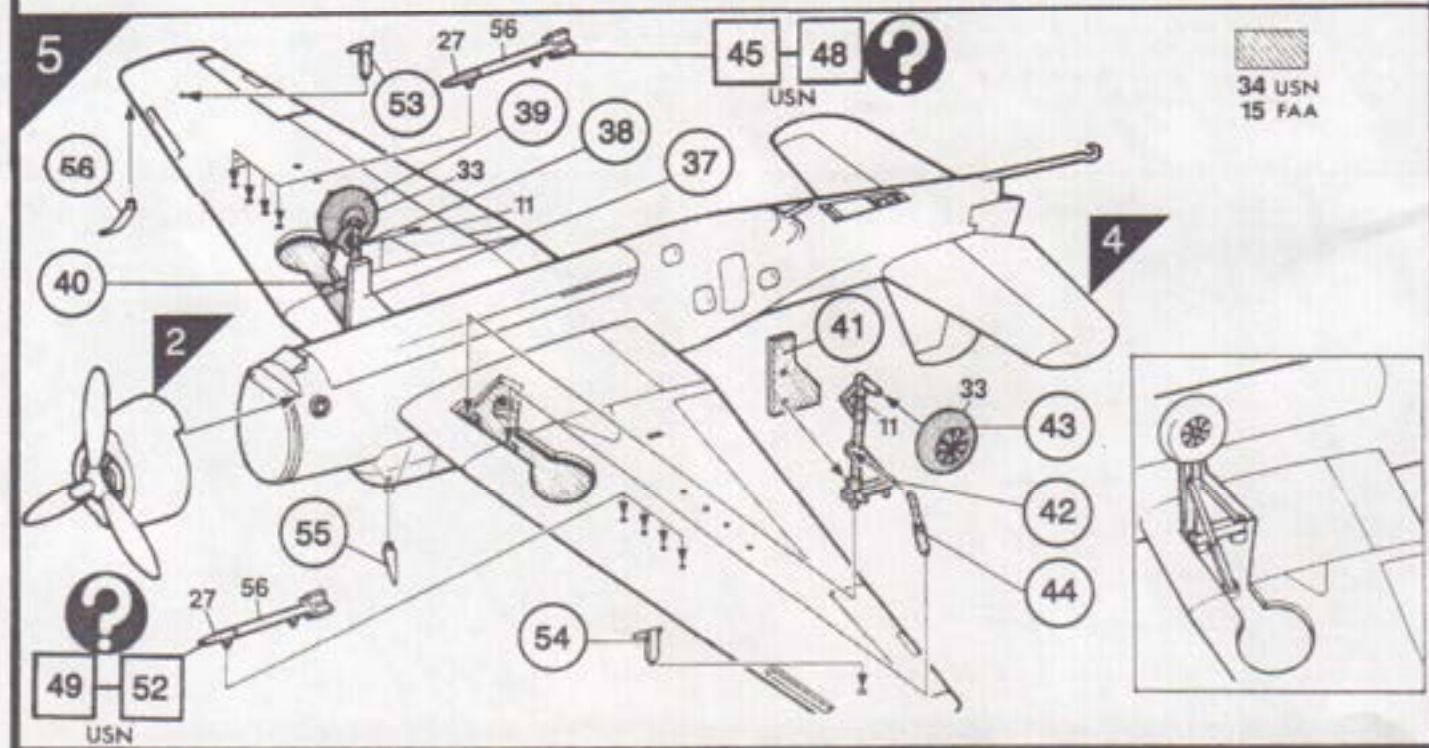
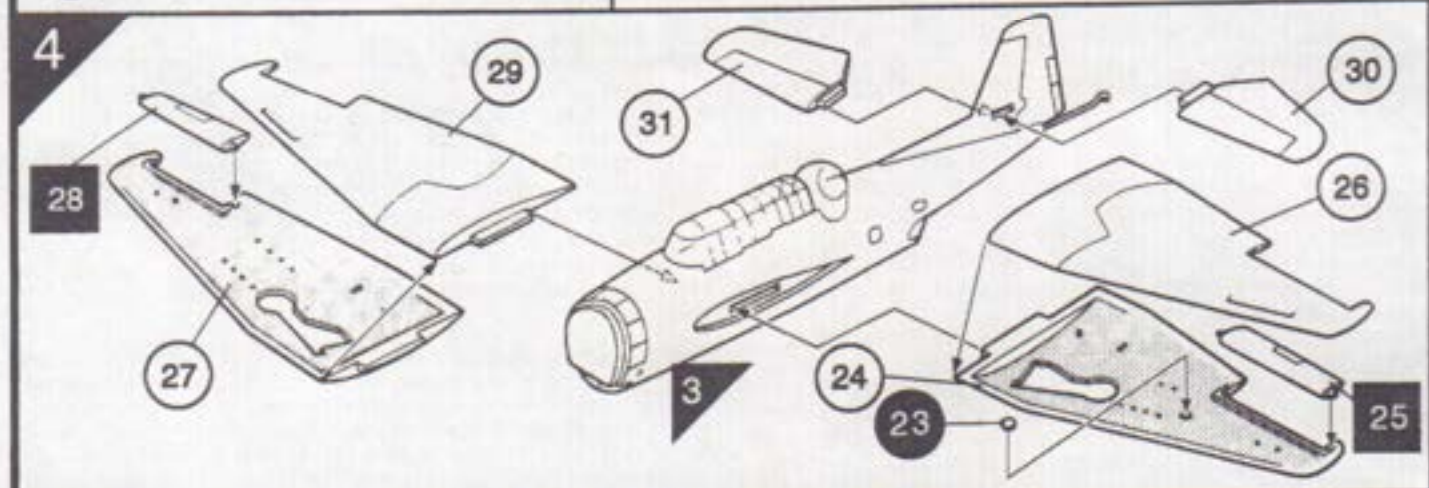
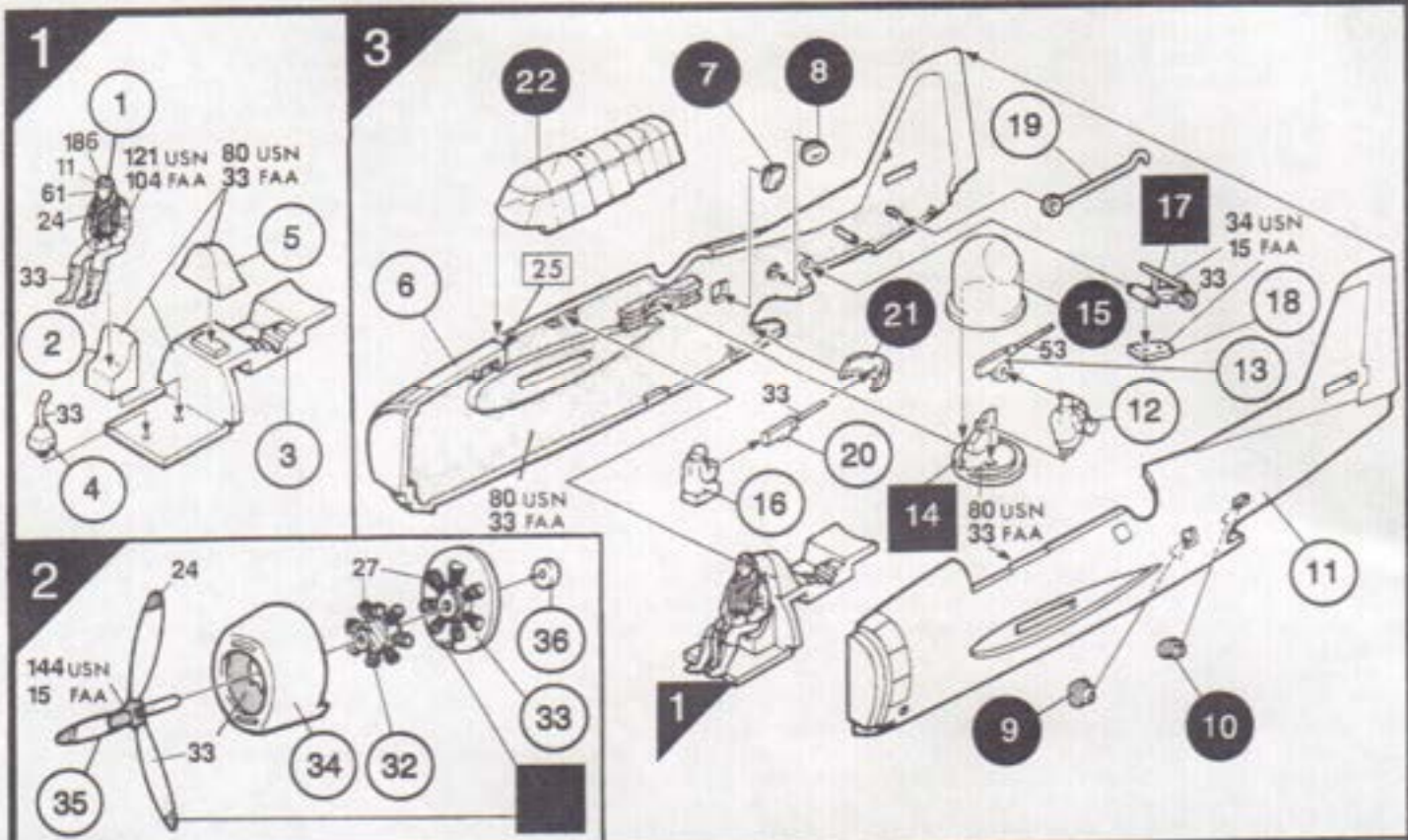
P Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

SF Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kovalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestudiuj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrub ze sklejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbielanych części, nie stosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

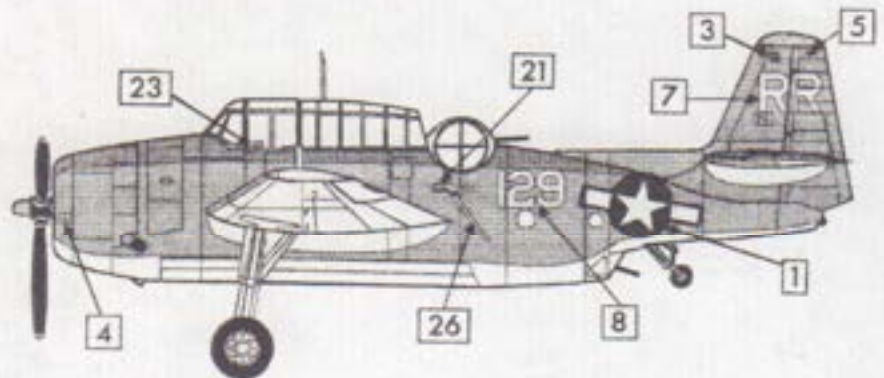
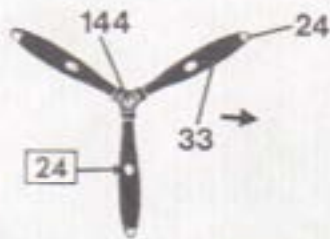
GR Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά το κομμάτι χωρίς να το κολλήσετε. Αφαιρέστε εύκολως σημειώσις πριν κολλήσετε οποιοδήποτε υλικό από τις επιφάνειες. Χρωματίστε το μικρό κομμάτι πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χάλκομανίες, κόψτε γύρω γύρω το σχέδιο, βυθίστε το μικρό δειγματούχο σε ζεστό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας την καλυπτική μεμβράνη. Μήλστε υπόψη σας ταυτοχρονα την εκκονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που αποκοιούνται.

<p>Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaj Montering Fase di montaggio Montagefase Monteringsfasen Fase de montagem Kokkainvolytt Faza skilbani Φάση συναρμολόγησης</p>	<p>Cement Coller Kleben Incollare Limaa Pegar Lippen Limma Klebe Coller Klebt Συρμακάλισμα</p>	<p>Do not cement together No join collar Nicht kleben Non incollare Limaa ette No pegar Niet lippen Äji limaa Skud ikke kleben Näs collar Ne klebt Μη κολλήστε</p>	<p>Alternative part(s) provided Chaux Auszwehmöglichkeit Scelta Val Election Keuze Valinta Valg Opção Wybór Εναλλαγή</p>	<p>Crystal part Pièce cristal Kristallteil Pieza cristal Kristallteil Piezo cristalle Kristallen unterteil Kryystaltykka Pieça de cristal Lasiosa Cazită cristalina Ασφαγής κρυστάλλου</p>
<p>Decals Decalcomanias Abziehbilder Decalcomanie Dekalomanier Calcomanias Abziehbildchen Siirtokuvat Bilderöverföring Decalcomania Dekalcomanie Χάλκομανίες</p>	<p>Hand-painted number N° peinte Handmal-Farbe N° pintura Handmal Handmal-färg nr N° vernice Handmal Handmal-verfnummer Handmal-malingsnummer N° de pintura Handmal Handmal-malén numero N° farby Handmal Νομότυπο χρώματος Handmal</p>			

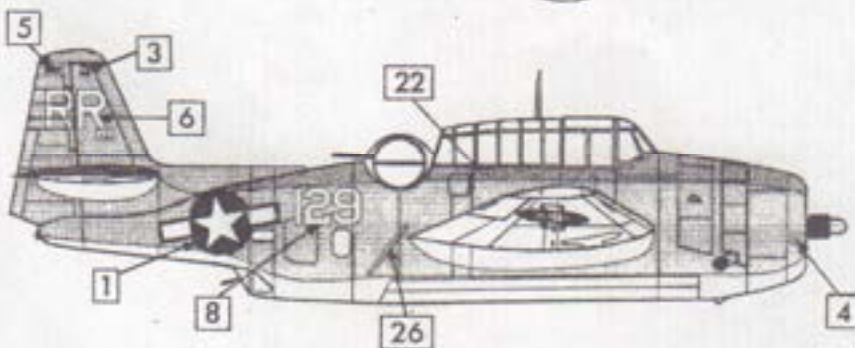
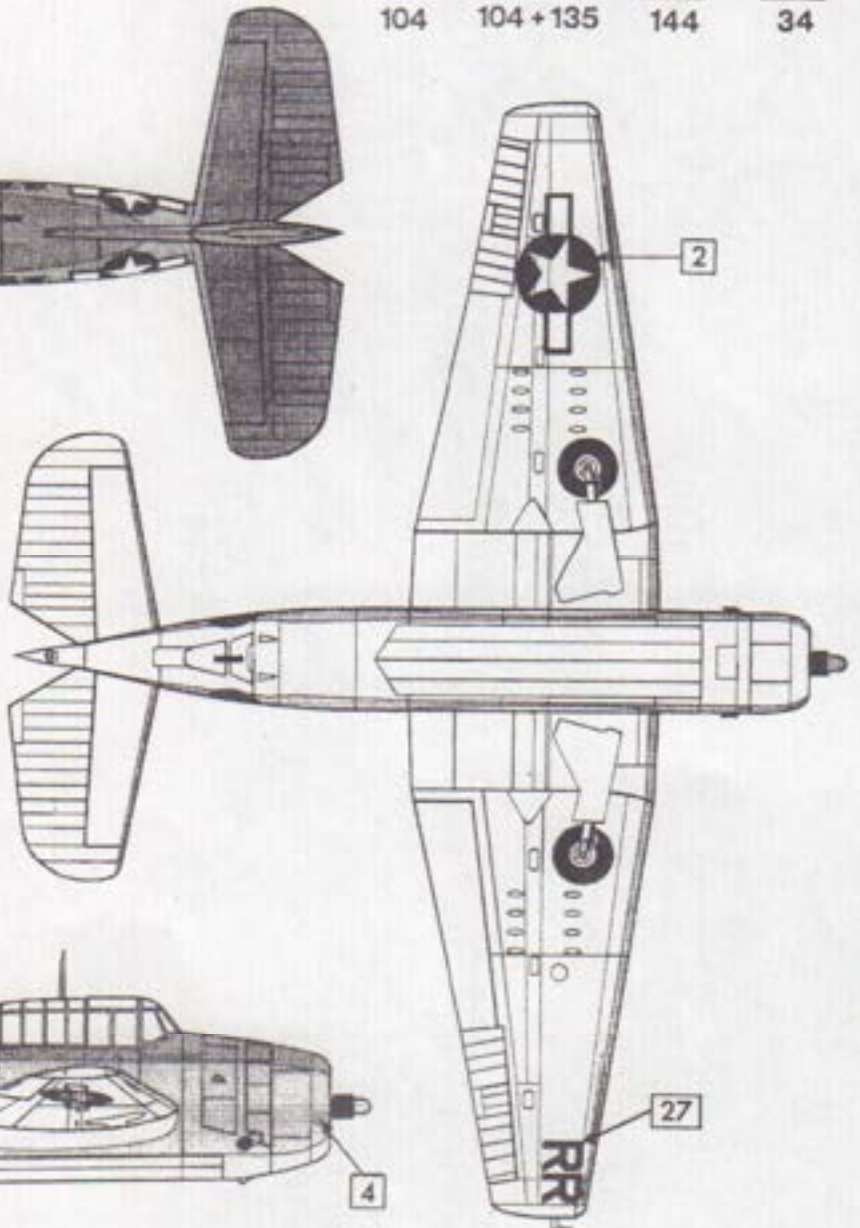
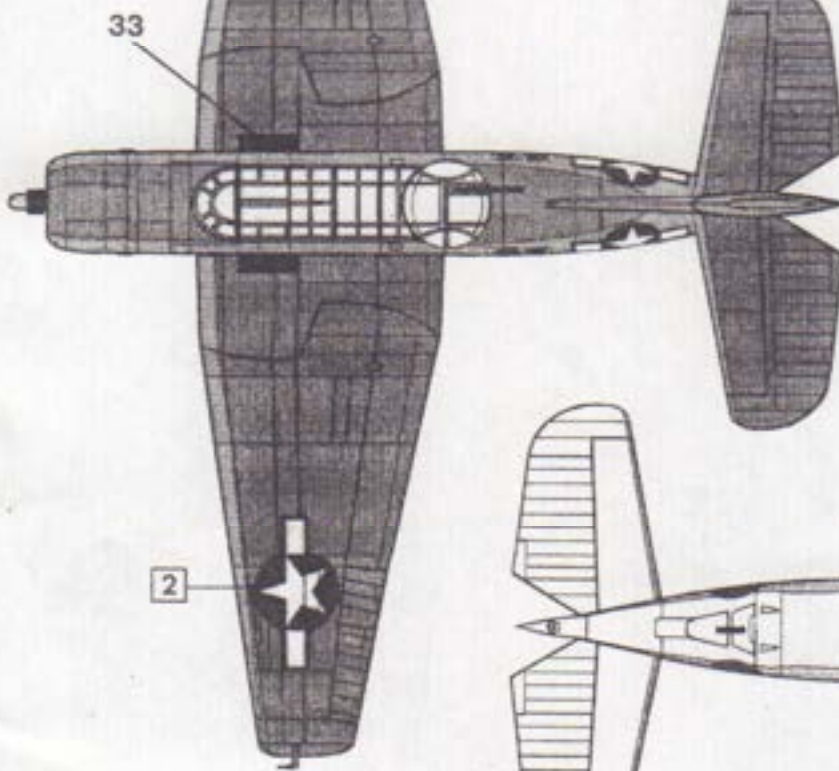


GRUMMAN TBM-3 AVENGER

Torpedo Squadron VT-88, Carrier Air Group, CVG-88, USS Yorktown (CV-10), Pacific Theatre, 1945

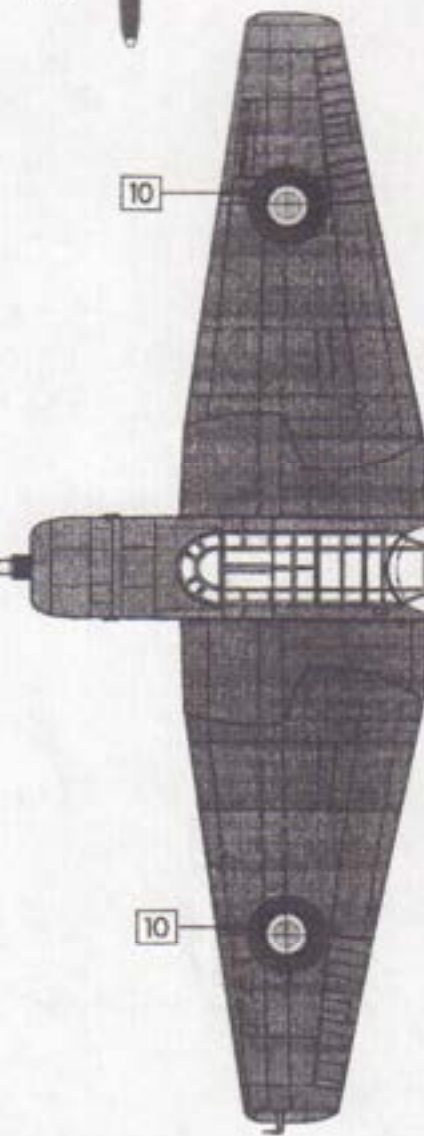
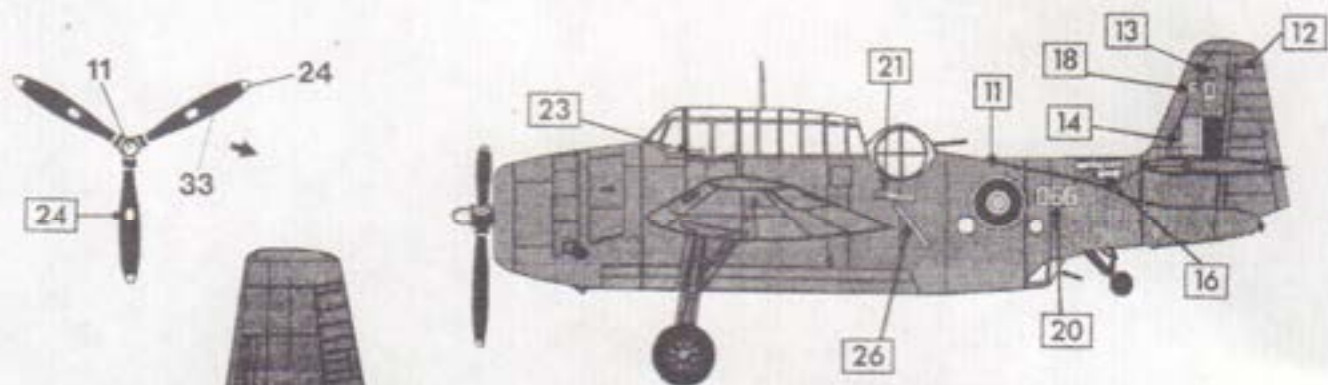


HUMBROL PAINT Nos. 11 15 24 27 33 34 53 56 61 80 104 121 135 144 186



GRUMMAN TBM-3 AVENGER

Avenger III, No. 703 Naval Air Squadron, Fleet Air Arm, RNAS,
Ford, UK, 1952



HUMBROL PAINT Nos. 11 15 24 27 33 53 61 104 186

